

JUNIO 1931
AÑO 17. N.º 163

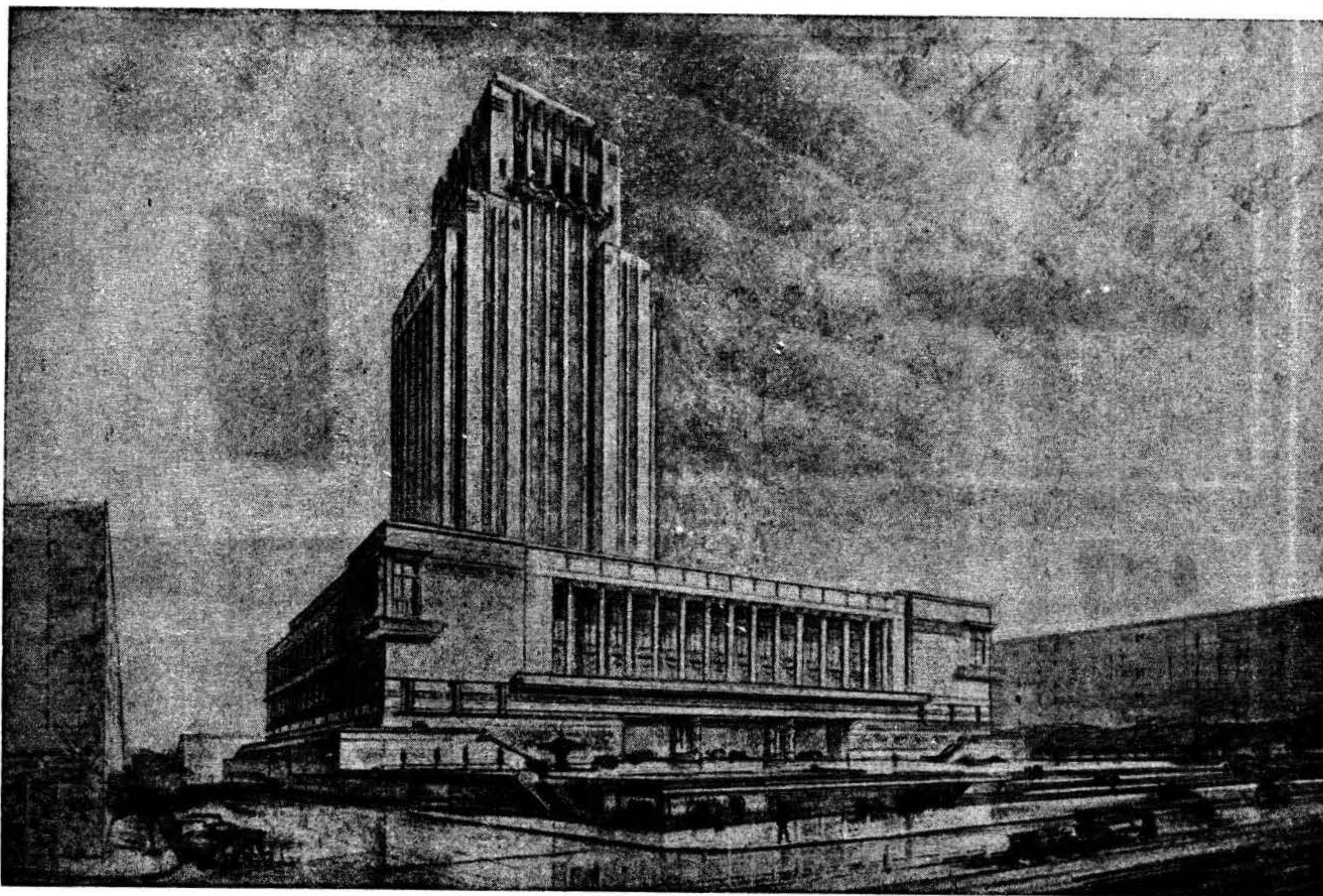


ARQUITECTURA

ORGANO OFICIAL DE LA SOCIEDAD DE ARQUITECTOS

PALACIO MUNICIPAL DE MONTEVIDEO

2.º GRADO DEL CONCURSO DE ANTEPROYECTOS



PERSPECTIVA DEL PROYECTO PREMIADO

FLORIDA 1472
MONTEVIDEO - URUGUAY



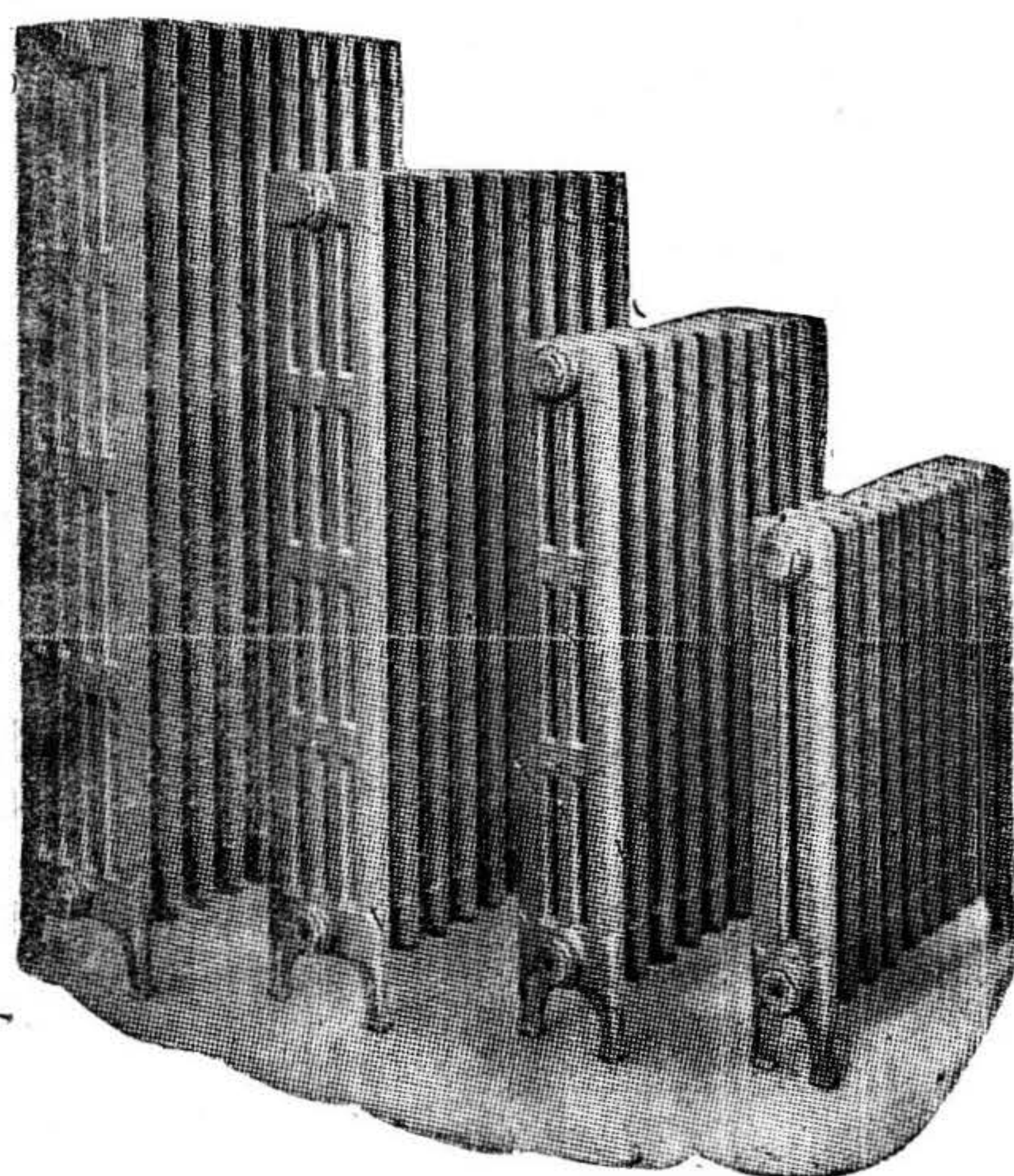
LA CERAMICA ARTIGAS

MENDEZ HNOS. FABRICA DE LADRILLOS Y TICHOS EN GENERAL

ESTOC PERMANENTE

ESCRITORIO: CALLE YÍ 1265 TELÉF. 3247 - COLONIA
FABRICA: COLÓN, AV.-AL-PENAROL 34 TELÉF. 516 - PASO

MONTEVIDEO.



LORENZ, MARSCHALK & CIA.

CASA INSTALADORA

DE CALEFACCIÓN CENTRAL
 CÁMARAS SECADORAS
 ASPIRADORES DE POLVO Y VIRUTA
 ELEVADORES AUTOMÁTICOS
 VENTILACIÓN

Toda instalación se efectúa bajo fiscalización técnica. Ante proyectos y presupuestos sin compromiso alguno.

Nuestras instalaciones representan: **Economía,**
Perfección y Garantía.

Exposición y Oficina
 CALLE SORIANO 1258
 Depósito: IBICUY 1047

Direc. Electr. "LORENZCO"
 Teléf. Urug. 1620 Cordón
 MONTEVIDEO



TIPO A. LIQUIDO
 TIPO B. POLVO

HIDROFUGOS NACIONALES

PARA

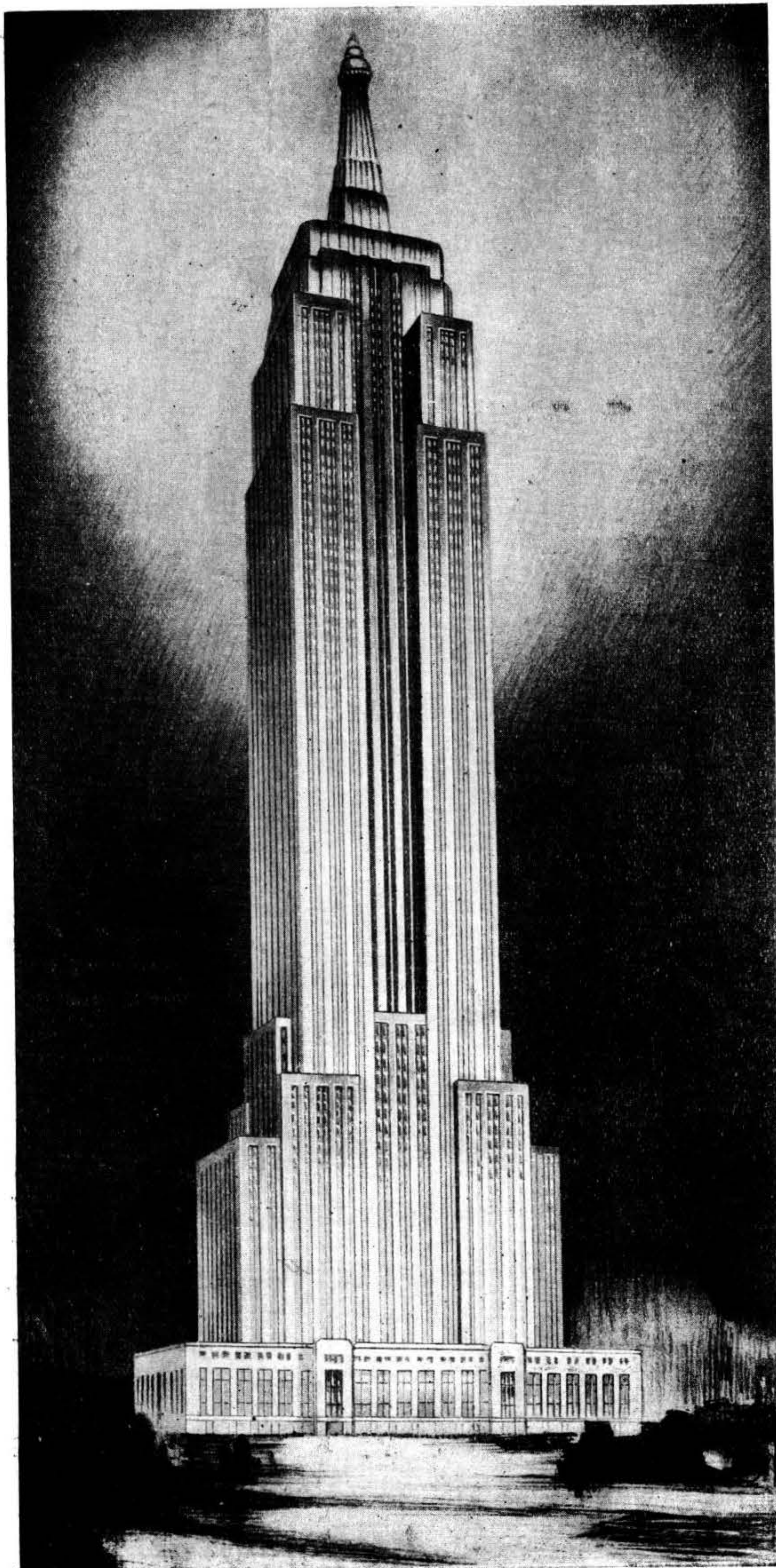
Morteros de Cal, de Portland y Hormigones

Tournier & Fernández
Técnico (Ing. A. FERNANDEZ)

CALLE PAYSANDÚ, 1929

Teléf. Uruguay 3116 Cordón

MONTEVIDEO



EMPIRE STATE BUILDING NUEVA YORK

El edificio más alto del mundo

86 pisos - 379 metros

equipado con

66
ASCENSORES
OTIS

La velocidad de los ascensores
principales es la siguiente:

6	ascensores	a	210	metros	por	minuto
18	"	"	245	"	"	"
18	"	"	305	"	"	"
18	"	"	365	"	"	"

maniobra automática a señales.

Otis Elevator Company

Sucursales en todas las ciudades
principales del mundo.

SUCURSAL MONTEVIDEO
CALLE COLONIA N.º 1964

TELEFONO 998 CORDON

SHREVE, LAMB y HARMON
Arquitectos

MEYER, STRONG y JONES
Ingenieros

STARRETT BROS. y EKEN
Contratistas



EDIFICIO DE LA "IMPRESORA URUGUAYA S. A."
CALLE CERRITO ESQ. JUNCAL,
ARQUITECTOS, INGENIEROS - CONSTRUCTORES,
GARCIA OTERO, BUTLER & PAGANI.

El Cemento Portland Blanco Medusa
fué empleado en la construcción
de este edificio comercial.

El Medusa Blanco, es el Cemento Portland Blanco original y se está fabricando desde el año 1907. El éxito en el uso del Medusa Blanco durante 24 años, en todas partes del mundo le ha aportado a este material una reputación envidiable. — Al especificar y emplear el Cemento Portland Blanco Medusa (regular e impermeabilizado) están asegurados los Arquitectos, Ingenieros y Constructores, de que este cemento representa la más alta calidad.

Por referencias completas dirigirse a sus Agentes:

Juan M. Gonzalez - "Representaciones"

Uruguay 1039 - Montevideo

O A

MEDUSA PORTLAND CEMENT CO CLEVELAND
OHIO U. S. A.

CASAS REUNIDAS:

AUGUSTO CORALLO
 ERNESTO P. GARASSINI
 MORETTI E HIJOS
 SANCASSANO HERMANOS
 ZANELLI Y BRACHI



Importación, Venta y Colocación
 de Vidrios y Cristales

TALLERES DE:

ESPEJOS, VITRAUX, BISELADOS,
 GRABADOS, CURVADOS Y MASILLA.
 PINTURAS, BARNICES, PINCELES,
 :: VARILLAS PARA CUADROS ::

VIDRIERIAS UNIDAS, S. A.

Calle DANTE N.º 2240

Teléfonos: La Uruguay 106. 322 y 1827 Cordón y Cooperativa

Taller de Vitraux y Grabados:

Director: Señor VICTOR VALENTIN

Taller de Espejos y Biselados:

Director: Señor JOSE GRECCO GUGLIELMI

MONTEVIDEO

Francisco Susena e Hijos

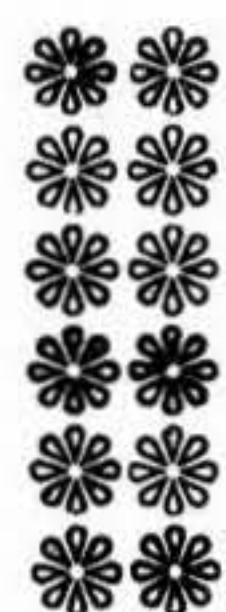
Los mayores importadores de maderas en la República

ARTICULOS DE CONSTRUCCIÓN EN GENERAL



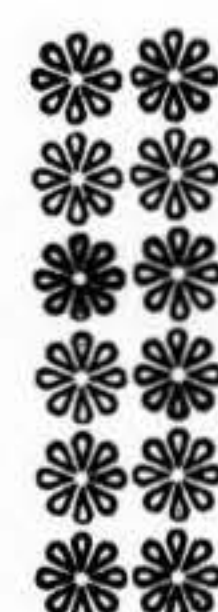
Avenida 18 DE JULIO, 1770 ENTRE GABOTO Y YARO

Sucursal: Avda. 8 de Octubre N.º 2480

DIGESTO PROFESIONAL

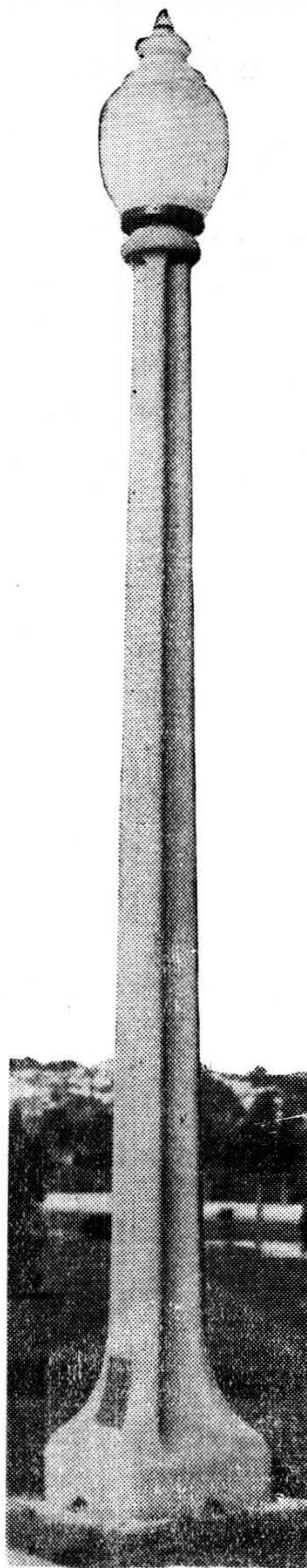
SOLICITELO A LA

Sociedad de Arquitectos del Uruguay



FLORIDA 1472

MONTEVIDEO



Las Columnas de Cemento Armado
fabricadas en el País son las más
DURABLES, ESTETICAS y ECONOMICAS

Se protege la industria uruguaya utilizándolas.

Cía. URUGUAYA DE CEMENTO PORTLAND
ZABALA, 1338 N.º 4 MONTEVIDEO

M. & J. DEBERNARDIS

Dirección Telegráfica "DEBERNARDIS" — Teléfonos: La Cooperativa y La Uruguaya, 868, Central

IMPORTADORES Y FABRICANTES DE Materiales de Construcción — Mosaicos

Escritorio y Local de Ventas: ITUZAINGO 1395 esq. Rincón

Fábrica: CARAPÉ 2330

MONTEVIDEO

MARMOLES-GRANITOS

GRANDES TALLERES DE ELABORACION

Laviere Vitacca e hijos

IMPORTACION DIRECTA

Calle Dante 2276-80

Casi Esquina PATRIA

Anexos: Patria 1677 al 83

TELEFONOS: URUGUAYA 1437, CENTRAL Y COOPERATIVA

DIRECCION TELEGRAFICA: "EL VOLCAN"

DECOTINT

ES la UNICA pintura al agua, para decorados interiores, de buen resultado. — Todas las imitaciones aparecidas en el mercado y que van sucesivamente fracasando confirman que el

"DECOTINT"

es insustituible.

VARELA RADIO & Cía.

GERRO LARGO 999

La máquina más perfecta

para imprimir direcciones, recibos, etc.

Controla y simplifica los servicios administrativos y la organización comercial.

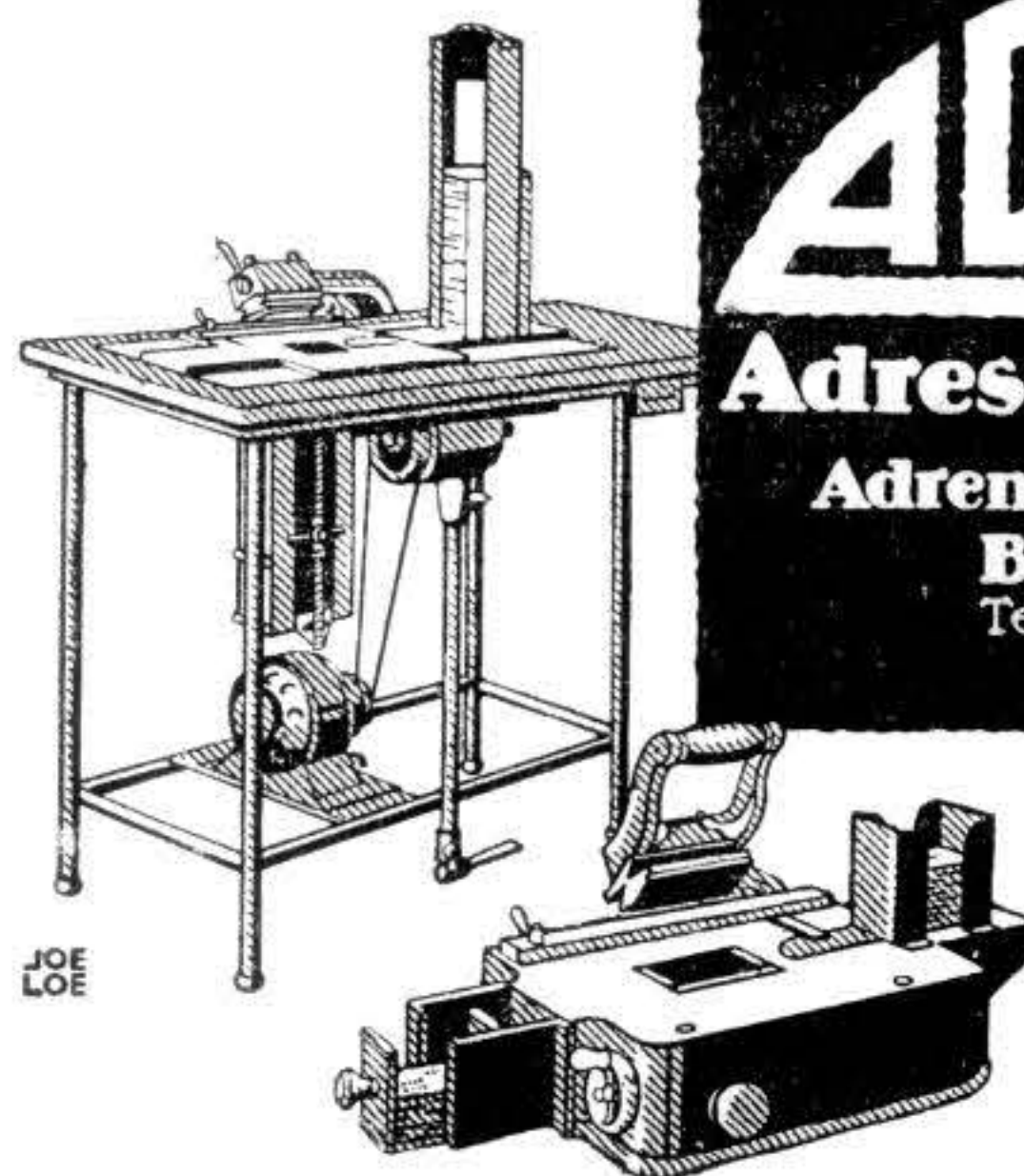
Solicite Vd. hoy una demostración gratis

En uso en la Sociedad de Arquitectos

Venta de toda clase de útiles modernos para oficinas. Copias a máquina y en el Mimeógrafo Edison-Dick.



Casa Importadora Soler Vilardebó



Nuevos Modelos

Zabala 1437, casi esq. 25 de Mayo. Anexo: 25 de Mayo 648, esq. Bmé. Mitre. - Teléf. Uruguaya 3217 Central

Bonomi Hnos. & Cía.

ALMACEN DE HIERROS

■ ■ ■ ■ ■

GRAN STOCK DE HIERRO PARA CEMENTO ARMADO
SURTIDO COMPLETO DE HIERROS EN BARRAS Y CHAPAS

Teléfonos: { La Uruguay 426, Aguada
 { La Cooperativa 171, Central

■ ■ ■ ■ ■

1816 - AVENIDA GENERAL RONDEAU - 1822
MONTEVIDEO

CARPINTERIA

DIAZ HNOS. Y PEREZ

ESPECIALIDAD EN TRABAJOS PARA
MUEBLES Y CARPINTERIA EN GENERAL.

GRAL. LUNA 1376 TEL. URUGUAYA 1864, AGUADA
ANEXO: » » 1371

OBRAS SANITARIAS

ANDRES WITTENBERGER

RAMON MASSINI 2923

PRESERVACION INDEFINIDA DEL HIERRO CONTRA LA HERRUMBRE POR LA METALIZACION SCHOOP.

Este sistema de metalización consiste en la aplicación sobre cualquier superficie de hierro, de una capa de zinc por medio de una pulverización ígnea de este metal, que se adhiere al hierro en forma de asegurar su inalterabilidad permanente a la acción de la atmósfera y del aire salino del mar. La metalización puede aplicarse también con aluminio, bronce, cobre, etc., especialmente para trabajos de hierro decorativos, dándoles aspecto de material macizo del metal empleado en la metalización.

Talleres de la

Compañía de Materiales de Construcción

Calle URUGUAYANA esquina 12 de DICIEMBRE

(LOS DOS TELEFONOS)

BRIGNONI Hnos. ==

MORTERO DE CAL

Escritorio: EJIDO 1586

Talleres: A. GRANDE 1828

TELEFONO: LAS DOS COMPAÑIAS

**MOSAICOS
VENECIANOS**

Y DE

PORTLAND

BARRACA CENTRAL

FRANCISCO VILARO

Avenida 18 de Julio N.º 1708, esquina Magallanes

SURTIDO COMPLETO DE ARTICULOS DE CONSTRUCCION

MADERAS, HIERROS, CEMENTOS, ETC. — SECCION SANITARIOS

CONSULTE PRECIOS

-- Construcciones en nuestros Perfiles Especiales --
A DOBLE CONTACTO

VENTANAS
VENTANALES
VIDRIERAS
PUERTAS
PROTEJE CANTOS



CELOSIAS
CORTINAS
De Tabillas Individuales
MUEBLES
METALICOS
PROTEJE ESCALONES ::

UNICOS REPRESENTANTES DE LOS MOSQUITEROS

DE ENROLLAR

Rolscreens

INOXIDABLES

Talleres de Carpinteria Metálica Moderna

SOCIEDAD ANONIMA INDUSTRIAL URUGUAYA

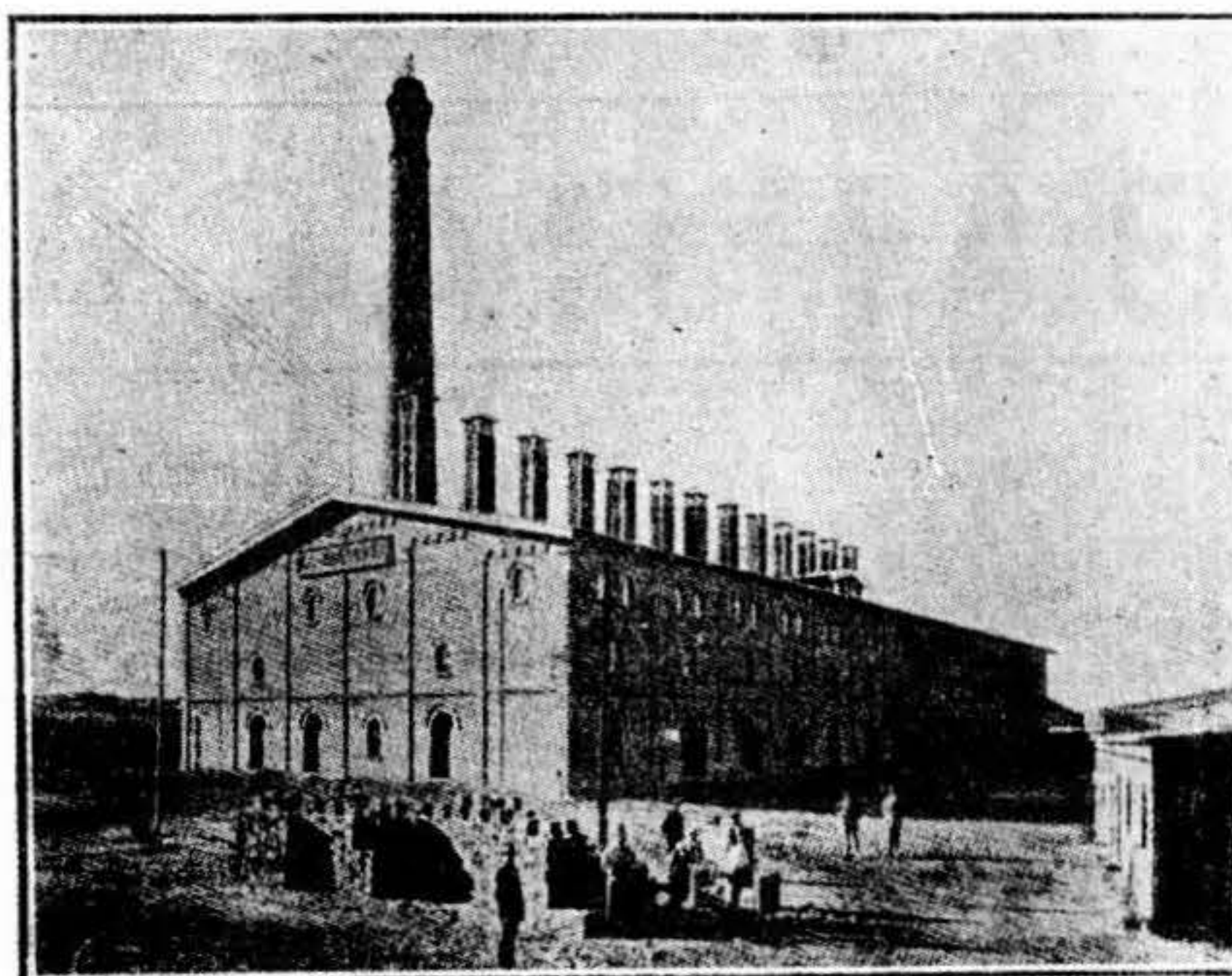
Avda. Gral. San Martín 2299 • Tel. Urug. 1393, Aguada • Montevideo

Acosta y Lara & Guerra

BARTOLOME MITRE 1314

LOS DOS TELEFONOS

FABRICA DE
LADRILLOS Y
PASTAS CERAMICAS



F. Rocco - S. A.

Artículos de construcción

Almacén de Hierros
Aserradero —

801-Cerro Largo-821
MONTEVIDEO

MADERAS DE TODAS CLASES. — CAÑERIAS
DE BARRO GRES, DE FIERRO FUNDIDO Y
GALVANIZADO. — ARTICULOS SANITARIOS
EN TODA SU EXTENSION. —

PINTURAS - FERRETERIA EN GENERAL - VIDRIOS

ROGAMOS SOLICITAR NUESTROS PRECIOS ANTES DE RESOLVER COMPRAS

BARRACA AMERICANA

EJIDO 1690 esq. Miguelete - MONTEVIDEO - Teléfonos: \ La Uruguaya 171, Cordón
/ La Cooperativa

CASA IMPORTADORA de maderas de todas clases, vigas y tirantes de acero, vigas Perfil Grey, alambres, postes y piquetes hierro galvanizado, baldosas y demás artículos de construcción, caños de barro, de hierro y artículos sanitarios con arreglo a la nueva ordenanza.

SANTIAGO BONSIGNORE SUCESOR DE **ANTONIO SUSENA**

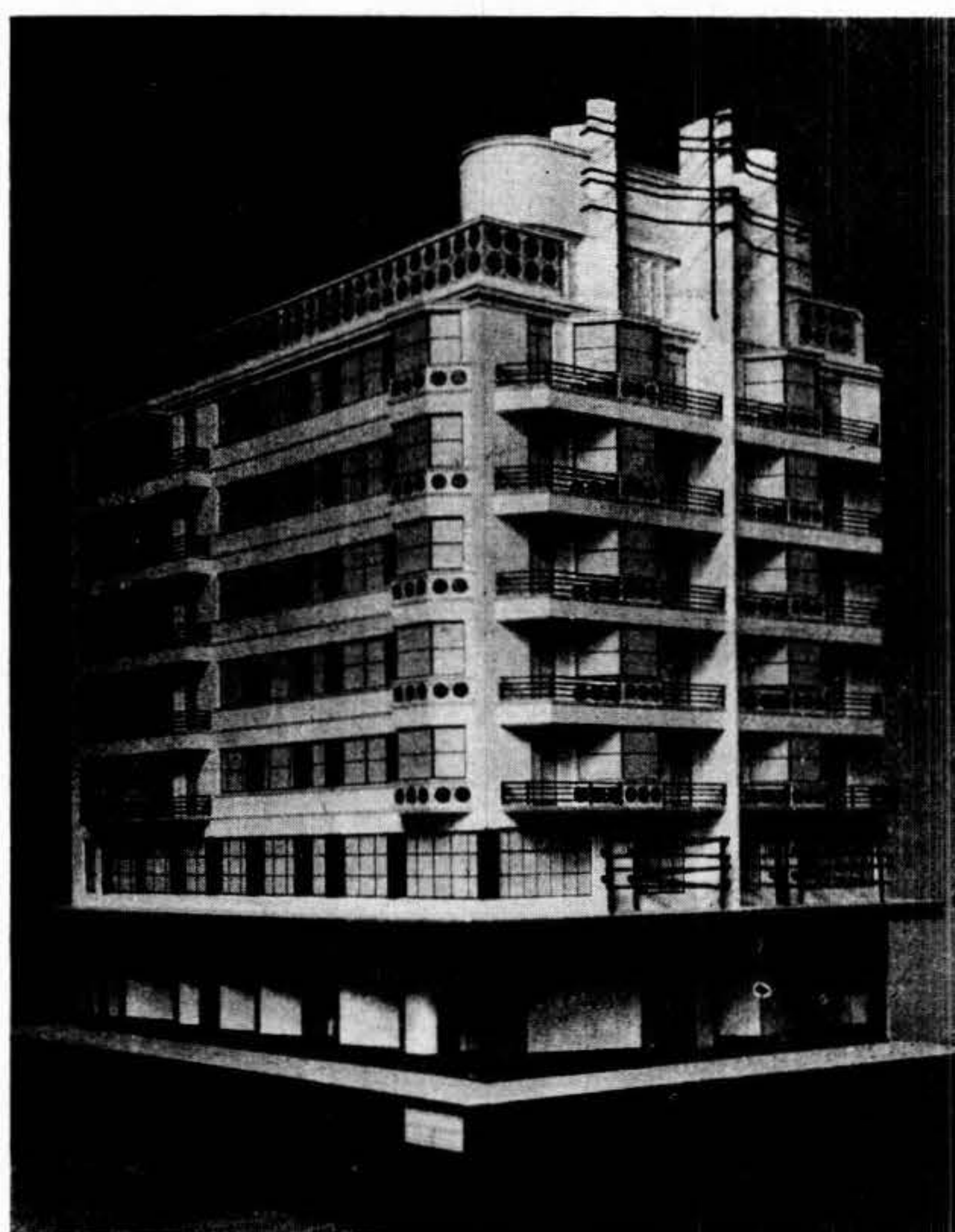
JOSE GARESE e HIJO

FABRICA NACIONAL DE PAPELES Y TELAS HELIOGRAFICAS

Papeles y Telas: Ferro-prusiato, Ferro-cianuro y sepia.
Papeles y Telas: Para dibujo, milimetrados, de calco, vegetal, etc.—Artículos de Dibujo en General: Acuarelas, Gouaches, Tintas Chinas, Tintas indelebles, etc.—Sección Fotografía: Cámaras fotográficas de todos los tipos.—Taller especial para el revelado e impresión de copias. Sección Óptica: Anteojos y lentes de toda clase. — —

RINCON 567

EDUARDO DELACROIX
CIVDADELA N° 1391
TELEF. 2414 CENTRAL
VN MOSAICO PARA
SV ARQVITECTVRA



ARQ. JULIO VILAMAJO

MODELOS DE CARTON

para Edificios e Ingenieria

Ejecutados y pintados en color natural, liviano,
de gran duraci3n, m1s barato que sus similares

MODELOS DE FRENTES
CHALETS

FABRICAS y DE INTERIORES

MODELOS DE PUENTES

Modelos para concursos
y exposiciones

MODELOS TECNICOS

RODOLFO OSTERMANN

Paseo Col3n 995

U. T. 33, Avenida 2372

Buenos Aires

Rep. Argentina

Al solicitar presupuesto se ruega enviar copias de los planos

ARQUITECTURA

ORGANO OFICIAL DE LA SOCIEDAD DE ARQUITECTOS

DIRECTOR ARQ. HORACIO ACOSTA Y LARA

ADMINISTRADOR

R. BRAGA

SUMARIO

Hacia la reglamentación. Texto del Proyecto de ley que será presentado a las Cámaras.

Información sobre la Revista Internacional de Arquitectura.

Concurso de Anteproyectos para la construcción del Palacio Municipal de Montevideo.

Facultad de Arquitectura. Proyectos del Curso de Construcción III y IV Semestre.

Sociedad de Arquitectura del Uruguay. — Actas de la C. Directiva.



AÑO XVII

NÚMERO 163

≡ JUNIO 1931 ≡

Hacia la reglamentación

Publicamos complacidos el presente proyecto de ley, por el que se llegará a la reglamentación del ejercicio de nuestra profesión, solucionando así nuestro más grave problema actual.

Este proyecto, debido al esfuerzo de los colegas Demicheli, Fraschetti Rui y Revello y a la colaboración entusiasta y eficaz del Dr. José F. Arias, será presentado al Senado en el próximo mes de Agosto. Al informar de él a los colegas, queremos aprovechar la oportunidad para pedirles que todos y cada uno, dentro de sus posibilidades colaboren para llegar al fin deseado: su sanción.

PROYECTO DE LEY

El Senado y Cámara de Representantes, reunidos en Asamblea General,

DECRETAN:

Art.º 1.º — Créase el Consejo Nacional de Arquitectos con los siguientes cometidos.

- a) Reglamentar el ejercicio profesional.
- b) Asesorar a las Poderes Públicos en todos los estudios, disposiciones legales y reglamentarias, vinculados a toda obra constructiva arquitectónica y al ejercicio de la profesión de Arquitecto.
- c) Facultad de sanciones morales y hasta suspensión del ejercicio profesional en los casos previstos por la reglamentación del inciso a) que será dictada por el Consejo Nacional de Administración.

Art.º 2.º — El Consejo Nacional de Arquitectos será honorario y estará integrado por un delegado del Consejo de la Facultad de Arquitectura, un delegado Arquitecto de la Dirección de Arquitectura del Ministerio de Obras Públicas, un delegado Arquitecto de la Dirección de Arquitectura del Concejo de Administración de Montevideo, un delegado Arquitecto de la Dirección de Arquitectura del Banco Hipotecario y tres delegados de la Sociedad de Arquitectos.

Art.º 3.º — El Consejo Nacional de Arquitectos dependerá del Ministerio de Instrucción Pública y tendrá su sede en la Facultad de Arquitectura.

Art.º 4.º — Comuníquese, etc.

EL presente proyecto de ley no es más que el complemento necesario e impostergable, del que creó la Facultad de Arquitectura. Admitida la intervención fiscalizadora del Estado en aquellas actividades, — que como la que nos ocupa, — por su repercusión dentro del organismo social, se hace necesario limitar y encausar dentro de normas determinadas, es fácil deducir que para que ese control sea eficaz es necesario establecer una reglamentación integral de esas funciones.

No basta con reglamentar los estudios para optar al título respectivo. Con ello solo se da a la sociedad una garantía de competencia. Es necesario asimismo, reglamentar el ejercicio profesional, es necesario, para que esa garantía sea

completa, que el Estado fiscalice como hacen uso de su título, como ejercen sus funciones esos egresados, defendiendo a la vez a la colectividad contra la incompetencia y la falta de escrúpulos, de elementos que sin responsabilidad técnica, medran dentro de esa actividad por falta de una ley eficaz que regule debidamente esas funciones. Por lo demás al defender a la colectividad, el Estado defiende a los propios profesionales ya que está en la obligación moral de hacerlo desde el momento que tacitamente los ha llamado a ejercer sus funciones.

Pero no es necesario recurrir a razones de interés gremial o corporativos, — aun cuando ellas son perfectamente valederas, — para justificar la adopción de esta medida.

ARQUITECTURA

La influencia que desde los puntos de vista artístico, del confort, de la higiene, etc., ejerce la arquitectura en las costumbres de los hombres es evidente. Su obra repercute necesariamente en la cultura, en la moral y en la salud de los componentes del organismo social.

La reglamentación profesional es aspiración unánime de todos los cuerpos de arquitectos del Mundo. Los distintos Congresos Panamericanos e internacionales de estos profesionales han reflejado claramente esta aspiración, mostrando el interés general de una medida de esta naturaleza. El I^{er}. Congreso, realizado en esta Ciudad en Mayo de 1920 declaraba: "Que para mejorar la estética de las ciudades, para encausar la cultura general, para conseguir un criterio definido en las condiciones de nuestras viviendas, que tanta influencia tienen en la salud física y moral del pueblo, para garantizar la belleza, seguridad e higiene de toda clase de edificios, es indispensable reglamentar el ejercicio de la profesión de arquitecto, sobre la base de ese título otorgado o reconocido por el Estado, deslindando los cometidos propios y privativos de dicha profesión que es la única capacitada para dar la solución exacta de esos problemas".

El III Congreso, realizado en Buenos Aires en Julio de 1927 declaraba:

"Considerando — Que es una obligación moral del Estado encausar del modo que más beneficie a la colectividad la inversión del capital privado que se destina a la edificación, la forma en que más se arraigue al suelo y contribuya a aumentar la riqueza de las naciones e impulsar el desarrollo de las ciudades, imponiéndose con tal fin mejorar las condiciones sanitarias, económicas y arquitectónicas de la vivienda como factor principal del desarrollo físico y moral de los pueblos, el III Congreso Panamericano de Arquitectos declara:

Que para evitar inversiones en muchos casos perjudiciales para el interés privado y en general desastrosas para las conveniencias públicas, es de necesidad imprescindible que los Gobiernos de América procedan a dictar una reglamentación profesional que rijan el ejercicio de la arquitectura e impida la realización de obras públicas y privadas por personas que carecen de competencia técnica y artística indispensable".

La aprobación de esta ley, no solo tendrá la ventaja de dejar en manos de los propios arquitectos la defensa de sus derechos e intereses, sino que acabará también con la independencia perjudicial que existe actualmente entre la profe-

sión y los poderes públicos en lo concerniente a la actividad común. Se establecerá así entre ellos una relación lógica y benéfica dada la gran importancia y la responsabilidad del arquitecto en su triple aspecto estético, higiénico y moral y especialmente en lo que concierne a la seguridad pública.

La legislación y los reglamentos de construcción están en nuestro país muy atrasados, no respondiendo ni a las exigencias higiénicas ni a los métodos modernos de construcción. El empleo del cemento armado, por ejemplo, que nuestra legislación no encara es causa de continuos conflictos. No es tarea fácil establecer un cuerpo de reglamentaciones armónicas y que contemplen el estado actual de la arquitectura y sus relaciones con la higiene y el urbanismo. Siendo los arquitectos los que más de cerca pueden palpar en cada momento las deficiencias que vayan acusando esos reglamentos, frente a los progresos técnicos, es lógico sean ellos, por medio de su entidad representativa los que asesoren a los poderes públicos y los que gestionen la reforma de los reglamentos y leyes en vigencia.

La reglamentación del ejercicio profesional, — medida adoptada en casi todos los países de Europa, — es aún más necesaria en sociedades en formación donde el índice de cultura artística es poco elevado y particularmente en lo que concierne a la Arquitectura, el desconocimiento de su verdadero espíritu y de su misión social es casi general a pesar de los esfuerzos hechos por estos profesionales en su obra divulgadora de congresos, conferencias y exposición de trabajos.

El proyecto de Ley que presentamos no tiene otro alcance: Por su artículo 1.º se crea el Consejo Nacional de Arquitectos, con cometidos precisos que están dentro de las normas ya establecidas por otras reglamentaciones semejantes en nuestro País; en armonía con el prestigio y los derechos que el Estado da a sus títulos profesionales.

El artículo 2.º expresa la forma representativa en que ha de constituirse ese Consejo Honorario, cuya actuación se desenvolverá en la Facultad de Arquitectura, prolongado en el ejercicio profesional el desenvolvimiento de la moral y la cultura adquirida en el claustro universitario.

Por todas las razones dadas, consideramos que el Proyecto de Ley adjunto, ha de merecer interés especial de todos los Sres. Legisladores.

Revista Internacional de Arquitectura

EN ocasión de los trabajos preliminares para el XII Congreso Internacional de los Arquitectos (Budapest 1930) fué puesta de manifiesto como a los arquitectos del mundo la falta de un órgano periódico único, aún siendo evidente que un órgano tal podría significar una unión continua e íntima entre los arquitectos de las cinco partes de la Tierra. Puesto en estas consideraciones el arquitecto Nicolás Nászay (Budapest), secretario del Comité preparador del Congreso elaboró el programa detallado de una revista internacional de arquitectura. El programa del arquitecto Nászay fué presentado al Congreso por la sección húngara del Comité permanente internacional del Congreso. En base a este programa fué constituido el 1.º de setiembre de 1930 a bordo del vapor "Szent István" en ocasión de una gira en el Danubio, una comisión compuesta por delegados de 16 naciones, los cuales aplaudieron unánimemente la idea, adhiriéndose al programa, encargando la organización de la redacción central y de la preparación de la revista a los arquitectos Nicolás Nászay y al Ing.º V. Bierbauer de Budapest. Los dos encargados lograron preparar la publicación de la revista y a constituir la redacción central con los

delegados arquitectos de 16 naciones. Se ha por lo tanto logrado echar las bases de una revista internacional de arquitectura que se llamará *Revue Internationale d'Architecture* y que se publicará dos veces al año la que referirá fielmente todo cuanto acaezca en el mundo en el campo de la arquitectura. Obtendremos de esta manera un cuadro de conjunto que será ciertamente el más completo y fiel del dado por la mayor parte de las revistas de esta especie, las que reflejan casi siempre los gustos y las tendencias personales de los respectivos directores, y las cuales no disponen de una extensa visión que será específica de la redacción central de la R. I. A. Nuestra revista no dará un programa unilateral si no que buscará interpretar todas las corrientes de la arquitectura moderna.

Los redactores tendrán cuidado con dar un cuadro muy rico y variado, mientras los editores buscarán de dar a la revista un aspecto externo muy rico y muy suntuoso. Pero es necesario que nuestros esfuerzos sean seguidos con interés por los arquitectos de todos los países.

Está asegurada la colaboración de los siguientes:

1. ALEMANIA: Dipl. Ing. *Helmuth Richter* Arch. B. D. A., *Berlin S. W.*, Grünstrasse 4.
2. ARGENTINA: Arch. *Andrès Kálnay*, *Buenos Aires*, Calle Moreno 950.
3. AUSTRIA: Arch. Ing. *Willy Wolf*, *Wien IX.*, Porzellangasse 22/a.
4. BELGICA: Arch. *Franz J. Langeraert*, *Gand*, Avenue Clementine, 52.
5. ESTONIA: Arch. *Constantin Bööläu*, *Tallinn*. Teede Ministerium.
6. FRANCIA: Arch. *Emile Maigrot*, *Paris*. 144. rue des Rennes.
7. GRAN BRETAÑA: *H. P. Cart de Lafontaine* ARIBA. 11. Suffolk Street. Pall Mall. *London S. W. 1.*
8. HUNGRIA: Arch. Dr. Ing. *V. Bierbauer* et Arch. Dipl. *N. de Nászay*, *Budapest*, I, Döbrentei u. 26.
9. ITALIA: Arch. *Plinio Marconi*, *Roma*, Via Michelangelo Caetani 32.
10. LITUANIA: Dipl. Ing. *Jean Krisciukaitis*, *Kaunas*, Kalnu g.-ve Nr. 6.
11. PAISES BAJOS: Arch. Dipl. *Pierre Cuypers*, *Amsterdam*, 19. Vondel - straat.
12. POLONIA: Ing. Arch. *Stanislavv Marzynski*, *Warszawa*, Filtrowa 85.
13. RUMANIA: Prof. Arch. *Constantin Jotzu*, *Bucarest*, Rue Aurel Vlaicu, 6.
14. SUIZA: *Léon Jungo*, Directeur des Constructions Fédérales, *Berne*, Hirschengraben No. 7.
15. CHECOESLOVAQUIA: Arch. *Kamil Roskot*, *Praha - Bubeneč*, Belcrediho Tr. 179.
16. TURQUIA: Arch. *Macit Rüsti Bey Istambul*, Asari Aika Müzeleri Mimari.

Concurso de Anteproyectos para la construcción del Palacio Municipal de Montevideo.

1929 - 1930. - (Concurso a 2 grados).

Primer premio: Arquitecto Mauricio Cravotto.

Las bases para el concurso de anteproyectos para la construcción del Palacio Municipal, expresaban ya en el primer grado, en un conjunto de 19 artículos, lo referente a ubicación, presentación, escalas, premios, dirección de la obra, constitución del Jurado, como también las instrucciones y enumeración de locales que se especifican, sintetizando, a continuación.

INSTRUCCIONES. — El Palacio Municipal será la sede del Gobierno local, constituido por la Asamblea Representativa y el Concejo de Administración.

En el Palacio tendrán asiento, además de los locales de sesiones, de recepción y de función administrativa de la Asamblea y del Concejo, las oficinas dependientes de éste y que más abajo se enumeran.

La parte relativa al Concejo constará de dos grupos de locales de diferente carácter: uno destinado a fiestas y ceremonias de recepción y el otro al despacho del Concejo y su secretaría, en sus funciones de autoridad superior ejecutiva de la administración local. La Asamblea Representativa tendrá locales propios, una sala de sesiones y un grupo que corresponderá a las comisiones y secretaría.

Los concursantes, para planear sus proyectos podrán prescindir en absoluto de los muros y cimientos existentes en el terreno.

Como orientación para el criterio con que ha de encararse la composición arquitectónica, se establece que el revestimiento exterior del palacio, en su mayor parte, se hará con piedras naturales del país, y en el interior, los lugares de más importancia decorativa tendrán sus elementos esenciales, también de piedra.

Los proyectistas tienen libertad para componer como crean más conveniente el plan del nuevo edificio, fijándose sin embargo desde ahora que los muros exteriores estarán a una distancia de la alineación de las calles no menor que las que hoy tienen los muros ya construídos sobre el terreno y previéndose, además, que frente a la avenida 18 de Julio se dejará una plaza, emplazando los muros de la fachada, a una distancia no menor de 50 metros de la línea del cordón actual.

Todo el espacio que exija la amplitud requerida de los locales pedidos, se obtendrá, elevando el edificio por superposición de pisos.

Los locales de que por lo menos constará el palacio, serán los siguientes:

■ **ASAMBLEA REPRESENTATIVA.** — Un salón para actos públicos con capacidad para 700 personas y un estrado en su testero. Alrededor de la sala, tribunas con entrada independiente de la calle con capacidad para mil personas sentadas. Además, tribunas para miembros de Poderes del Estado, del Cuerpo Diplomático, Prensa, etc.

Despacho, salita de espera, toilet, W. C., etc. para el Presidente.

Sala de recibo para conferenciar con los miembros de la Asamblea.

Ocho salas para comisiones. — Dos despachos para secretarios con sala de espera. — Una sala para 16 empleados de Secretaría. — Local para archivo. — Local para Comisión de Cuentas. — Local para cuatro empleados y local archivos.

Guardarropa, W. C. y lavatorio para los miembros de la Asamblea.

Salita para la prensa, locales para conserje, porteros, peones, ascensoristas, etc.

■ **CONCEJO DE ADMINISTRACION.** — Sala de sesiones para 12 concejales. — Una tribuna para público para 200 personas y una para la Prensa. — Gran sala de recepciones con antesalas, buffet y demás locales para casos de fiestas y banquetes, guardarropas, toilet y W. C.

Sala para reuniones especiales, matrimonios y otras ceremonias, con capacidad para unas cien personas; antesalas y anexos, con servicios higiénicos y guardarropas.

Sala para exposiciones de arte o de industrias artísticas, con una superficie de unos 300 m. cuadrados.

Locales para un museo de la actividad municipal, donde se expondrán al público, permanentemente, los datos gráficos, demográficos, los planos y proyectos de obras de todo género; vialidad, saneamiento, arquitectura, paseos, higiene. Superficie: 250 m. cuadrados.

Departamento para el Presidente, con despacho, sala de espera, guardarropa, toilet, W. C. — Sala de audiencias para el Presidente y sala de espera reservada.

Despachos para los dos secretarios del Concejo y una salita de espera.

Cuatro salitas para los concejales y cuatro para comisiones.

■ **SECRETARIA.** — Despacho para público, con baranda. — Despacho para el Secretario, con espera. — Salita para periodistas. — Despacho para el Secretario Redactor de Actas, con archivo. — Local para 30 personas de Secretaría. — Dos salas para servicios diversos de Secretaría. — Archivo. — Portería, W. C., Lavatorios, Mesa C. de Teléfonos, Depósito de útiles, local para el conserje.

■ **CONTADURIA.** — Dirección. — Despachos para Contador, Subcontador y Secretario. — Sala de espera. — Despacho de auxiliares. — Servicios higiénicos. — Gran hall para público.

■ **TENEDURIA DE LIBROS.** — **VALORES Y LIQUIDACIONES.** — **INSPECCION DE SERVICIOS.** — **COMPUTO DE SERVICIOS.** — Gran salón con comunicación con el hall.

Pavimentos. — Gran salón con comunicación con el hall.

Saneamiento. — Gran salón con comunicación con el hall.

Archivo. — Gran salón, relativamente aislado de las oficinas.

Archivo y sellado de valores. — Salón relativamente aislado de las oficinas.

Servicios higiénicos, offices, etc. en número suficiente.

■ **TESORERIA.** — Dirección. — Despachos para Tesorero, Subtesorero, Auxiliares. — Sala de espera común y servicios higiénicos.

Hall para público. — Como para 10 ventanillas y mostradores.

Cajeros. — Con 10 ventanillas.

Habilitación y pagos. — Despachos para primer habilitado, segundo habilitado, cajeros (con 6 ventanillas).

Hall para el público, completamente aparte del público de Tesorería.

Tesoro, con fácil comunicación con las oficinas.

Servicios higiénicos, offices, etc. en número suficiente.

El local de la Dirección de Tesorería debe tener fácil comunicación con la Contaduría.

■ **DIRECCION DE RENTAS MUNICIPALES.** — Dirección. — Despachos para Director, Subdirector, Jefe de Contaduría, Auxiliares. — Salas de espera para el Director y Subdirector. — Servicios higiénicos.

Hall para el público, con comunicación directa por ventanillas y mostradores con, sala de espera de la Dirección, Rentas de Alumbrado y Sereno, Rodados, Patentes de Perro, Edificación inapropiada, Higiene domiciliaria, Locaciones y rifas, Obras municipales, Espectáculos públicos, Arquitectura y Cementerios.

Rentas de Alumbrado y Sereno. — Despacho dando al hall del público.

Rentas de rodados. — Despacho dando al hall de público.

Rentas de patentes de perros, Edificación inapropiada, Higiene domiciliaria, Locaciones y rifas, Obras municipales, Espectáculos públicos, Arquitectura y Cementerios. — Despacho para recaudadores, con mostrador y ventanillas dando al hall de público.

Emisión y control de valores. — Despacho con comunicación con Contaduría.

Inspección. — Despacho.

Oficina de Avisos. — Despacho para el Jefe. — Hall para el público, dando por mostradores y ventanillas con: Despacho de liquidadores y Sellado de avisos.

Servicios higiénicos, offices, etc. en número suficiente.

■ **DIRECCION DE ABASTO, TABLADAS Y MERCADOS.** — Dirección. — Despacho del Director, sala de espera, Secretaría y 6 locales diversos.

Subdirección. — Despacho del Subdirector, sala de espera, salón para el personal y 3 locales diversos.

Subdirección de Mercados. — Despacho del Subdirector, sala de espera, salón para despacho, archivo y 2 locales diversos.

■ **PROVEEDURIA Y ALMACENES.** — Despacho para el Director. — Sección Adquisiciones, con despacho del Subdirector, salón para Encargado del Despacho, Tenedor de Libros, etc. — Imprenta y Servicios higiénicos.

■ **DIRECCION DE SALUBRIDAD.** — Dirección, Secretaría, Sección Policía e Inspección de establecimientos de substancias alimenticias. — Despacho para el Director, con salita de espera. — Despacho para el Secretario, con espera. — Gran salón para la Sección Policía. — Sala para inspección de substancias alimenticias. — Depósito de útiles, portería, archivo, W. C., etc.

■ **DIRECCION DE ESTADISTICA, REGISTRO CIVIL Y BIBLIOTECA.** — Un despacho para el Director, con sala de espera y 3 locales diversos.

Sección Registro Civil. — Despacho para el Jefe, sala

EDIFICIO PARA EL

de espera, 3 locales diversos y gran salón con paredes presentando concavidades para recibir las cajas de hierro que custodian los libros del Registro Civil. 500 m. cuad.

Sección Biblioteca. — Despacho para el Jefe, salón para lectura (600 m. cuadrados), depósito, lavatorio y patio para limpieza de libros.

Oficina Jurídica. — Dos salas para despacho para los dos asesores letrados, una salita de espera, archivo, tres locales diversos y portería, servicios higiénicos, etc.

DIRECCION DE ARQUITECTURA. — Dirección. — Despacho del Director y dos locales.

Secretaría. — Gran salón para Jefe y 12 empleados, archivo, mostrador.

Personal técnico y de inspectores. — Despacho Subdirector, 4 locales diversos, archivo de planos y gran sala de dibujo.

Sección Informaciones, Vigilancia, Nomenclatura y Numeración. — Despacho del Jefe y dos locales diversos.

Cementerios. — Despacho del Jefe y 3 locales diversos.

Inspección de Espectáculos Públicos. — Despacho del Jefe, salón divisible en 4 compartimentos, depósito de la Dirección, servicios higiénicos, portería, etc.

DIRECCION DE OBRAS MUNICIPALES. — Dirección. — Despacho del Director y 2 locales diversos. — Servicios higiénicos.

Secretaría. — Gran salón con divisiones para Jefe y 15 empleados. — Archivo.

Contabilidad de Obras. — Gran salón para Jefe y seis empleados. — Archivo.

Electricidad y Mecánica. — Salón para un Ingeniero y un inspector.

División de Niveles y Calzadas. — Ingeniero Jefe, sala de espera y salón para 6 empleados. — Archivo.

Sección Urbana de Conservación de Pavimentos. — Salón para ingenieros y 10 empleados.

Sección Departamental de Conservación de Pavimentos. — Salón para ingenieros y 11 empleados.

Sección Estudios y Proyectos de Puentes y Caminos. — Salón para ingenieros y 13 empleados.

Sección Construcción de Puentes y Caminos. — Salón para ingenieros y 7 empleados.

Oficinas de Planillas de Pavimentos. — Salón para Padrón y Archivo. — Salón para Jefe y 8 empleados.

División de Saneamiento. — Un Ingeniero y dos empleados. — Archivo.

Sección Estudios y Proyectos. — Salón para 4 ingenieros y 8 empleados.

Sección Construcciones. — Salón para 2 ingenieros y 10 empleados.

Sección Conservación. — Salón para 2 ingenieros y 4 empleados.

Sección Conexiones. — Salón para un Ingeniero y cuatro empleados.

Sección Administración. — Jefe y 5 empleados.

División de Amanzanamiento. — Jefe, espera y salón para 4 empleados.

Agrimensores. — Salón para 6 agrimensores y 12 empleados.

Sección Alineaciones. — Salón para 3 agrimensores e inspector. — Archivo.

DIRECCION DE HIGIENE DOMICILIARIA E INDUSTRIAL. — Dirección. — Director, espera y servicios higiénicos.

Secretaría. — Secretario y salón para 16 empleados. — Archivo, portería, etc.

Sección Obras Domiciliarias. — Salón para 15 empleados, divisible en 4.

Sección higiene de las habitaciones y locales de uso público. — Un salón igual al anterior.

Sección Saneamiento Industrial. — Salón igual al anterior. — Hall para el público.

DIRECCION DE PASEOS. — Dirección. — Dirección, espera, servicios higiénicos.

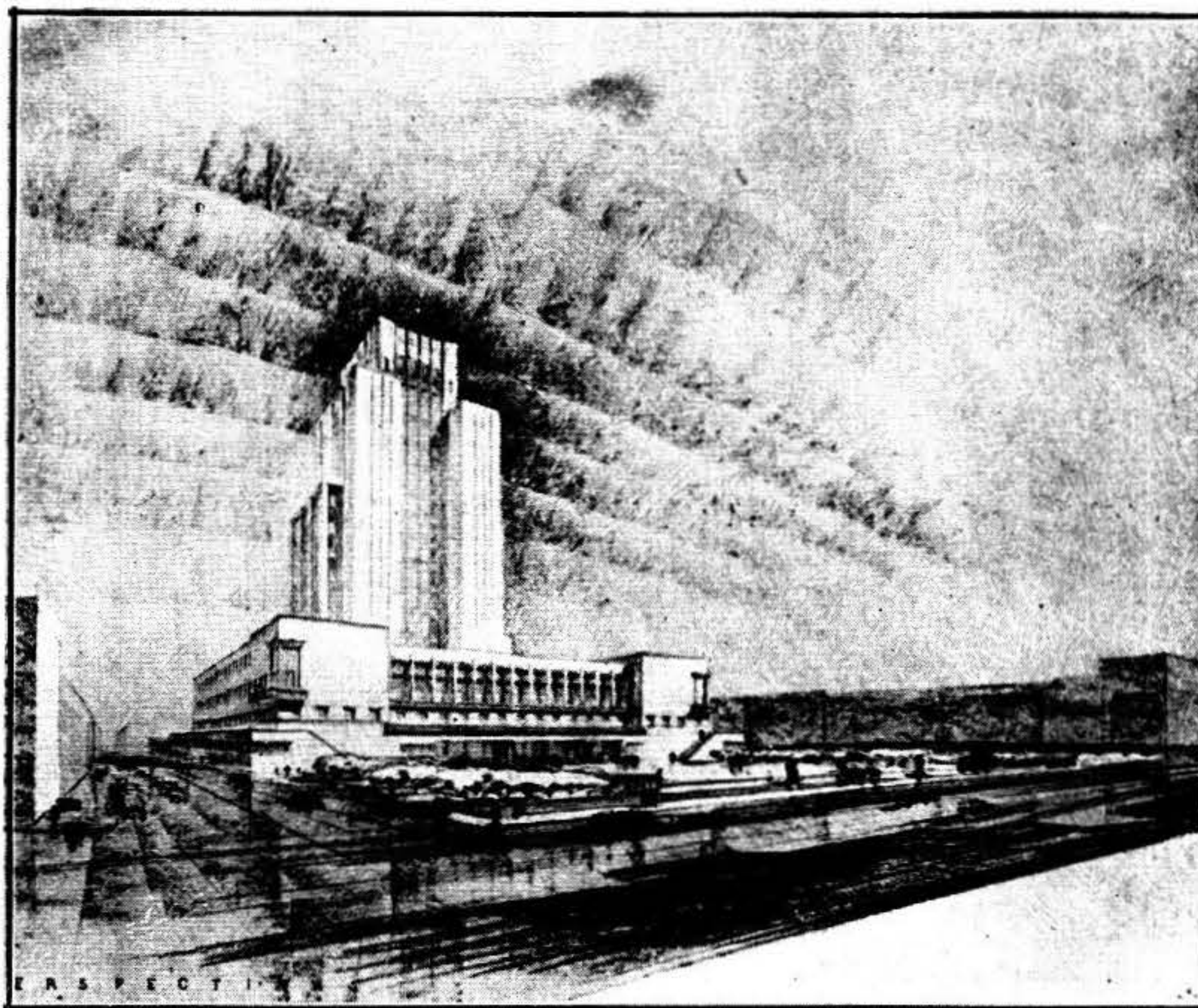
Secretaría. — Secretario y salón para 14 empleados. — Archivo.

Sección Arquitectura. — Arquitecto y ayudante. — Salón para dibujantes. — Archivo, servicios higiénicos.

DIRECCION DE TRANSITO PUBLICO. — Dirección. — Director, espera y servicios higiénicos. — Dos subdirectores. — Gran salón para empleados y sala para inspectores. — Sala para exámenes. — Archivo, hall para público y portería. — Servicios higiénicos. — Depósito.

Para el segundo grado del concurso se formularon las indicaciones que van a continuación:

Para el desarrollo de sus proyectos los concursantes se atenderán al partido general adoptado en sus respectivos anteproyectos presentados al primer grado del concurso, con las modificaciones que surjan del estudio de perfeccionamiento que cada proyectista hará en la revisión de las primitivas ideas o como consecuencia de la observancia de las recomendaciones o indicaciones que el Jurado, después del estudio de las distintas soluciones dadas al problema impuesto por el programa, expresa a continuación:



Primer grado. Perspectiva desde la Arda. 18 de Julio

1.º) En la disposición del organismo general se tratará de no subdividir demasiado las masas edificadas con la interposición de patios cerrados, tratando de agrupar los locales en la forma que mejor los dote de aire y de luz, con economía de superficie destinada a la circulación.

2.º) Respetando, como es natural, la libertad de los proyectistas en la elección de la expresión arquitectónica que más armonice con su temperamento o con su tendencia artística, se recomienda la adopción de formas de arraigo, compatibles, bien entendido, con la evolución arquitectónica moderna, evitando efectos plásticos de dudoso resultado para el carácter del edificio con relación a su destino, y para su significación monumental dentro del ambiente urbano dominante. — Se recuerda, asimismo, la advertencia contenida en las instrucciones del programa de anteproyectos referente al revestimiento exterior del Palacio con piedras naturales del país, como orientación de criterio.

3.º) Con la amplitud y decoro que su destino reclama, la gran sala de recepciones deberá ubicarse con frente a la calle.

4.º) Se tratará de que la sala de sesiones de la Asamblea Representativa esté planeada en forma que reduzca al mínimo las tribunas en espacios entrantes para asegurar así la mayor visibilidad y audición.

5.º) La sala de sesiones del Concejo se colocará de manera que esté en fácil y directa comunicación con las oficinas de Secretaría, con el fin de hacer posible la pronta llegada de los datos que a esa oficina frecuentemente se piden durante el tiempo que sesiona el Concejo. No es necesario que ese salón esté ubicado en el centro de la fachada si para atender la primera condición ello no fuera posible.

6.º) La Dirección de Tránsito Público deberá planearse teniendo en cuenta que además de las superficies pedidas en el programa de primer grado habrá que prever, distribuida en dos o más salones, una superficie de 200 metros cuadrados.

7.º) El hall para el público que se exige en el programa anterior para varias oficinas, deberá tener la suficiente iluminación natural, y en el caso de que estén en pisos superpuestos, la amplitud y altura de los vanos exteriores deberá asegurar que su iluminación se haga en forma eficaz en todo el local.

8.º) Dentro de lo que sea compatible con el partido general adoptado por cada proyectista, se tratará de establecer al nivel de la calle, espacios adecuados para estacionamiento de los automóviles municipales de servicio y de los del público que concurra a las distintas dependencias del edificio.

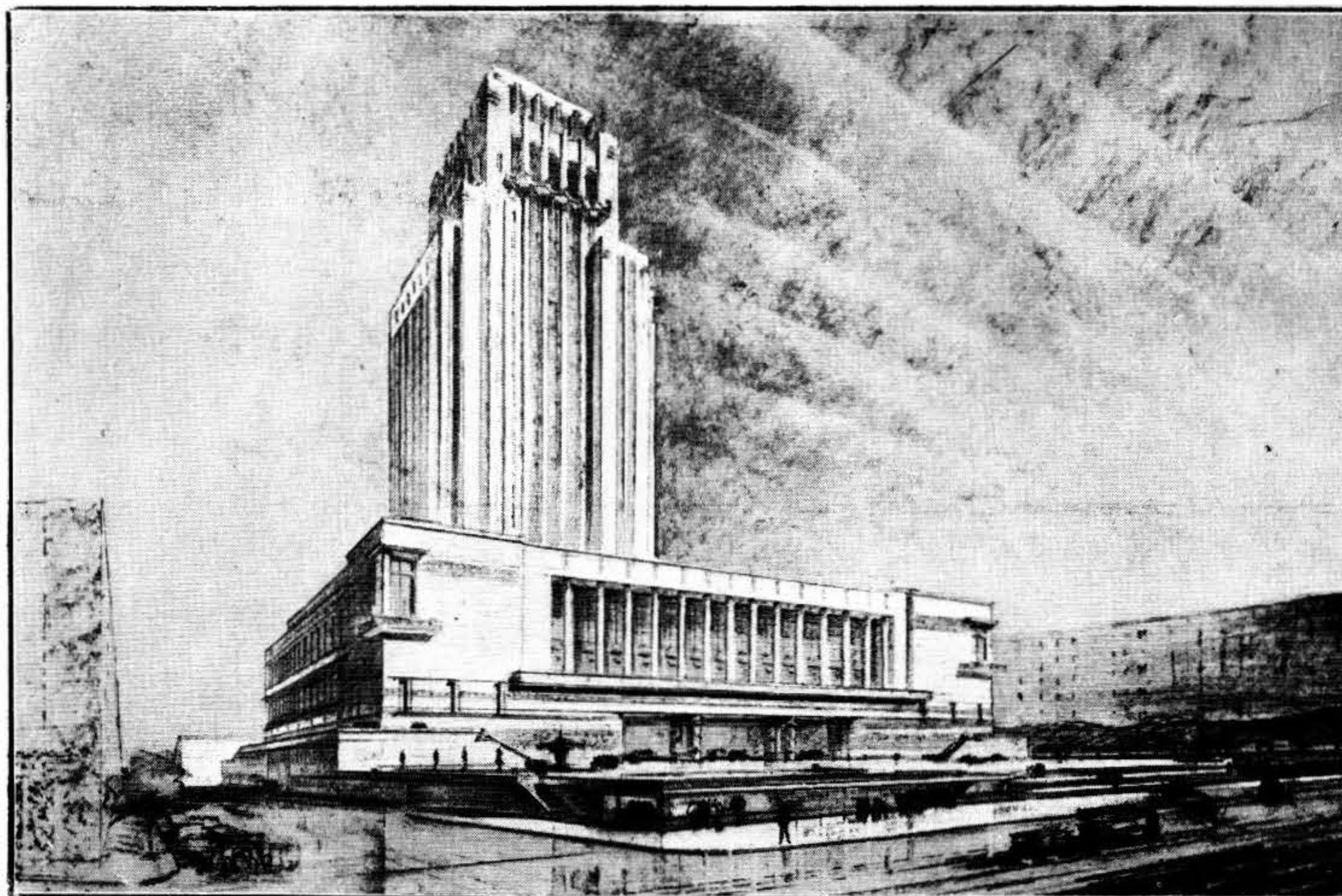
9.º) Para la distribución de las oficinas se tratará de establecer grandes locales, susceptibles de ser divididos por mamparas o barandas en la forma que mejor contemple las exigencias del funcionamiento interno.

(El llamado a concurso para el primer grado se efectuó con fecha 8 de julio de 1929 y el fallo del segundo grado se efectuó al terminar el año 1930.)

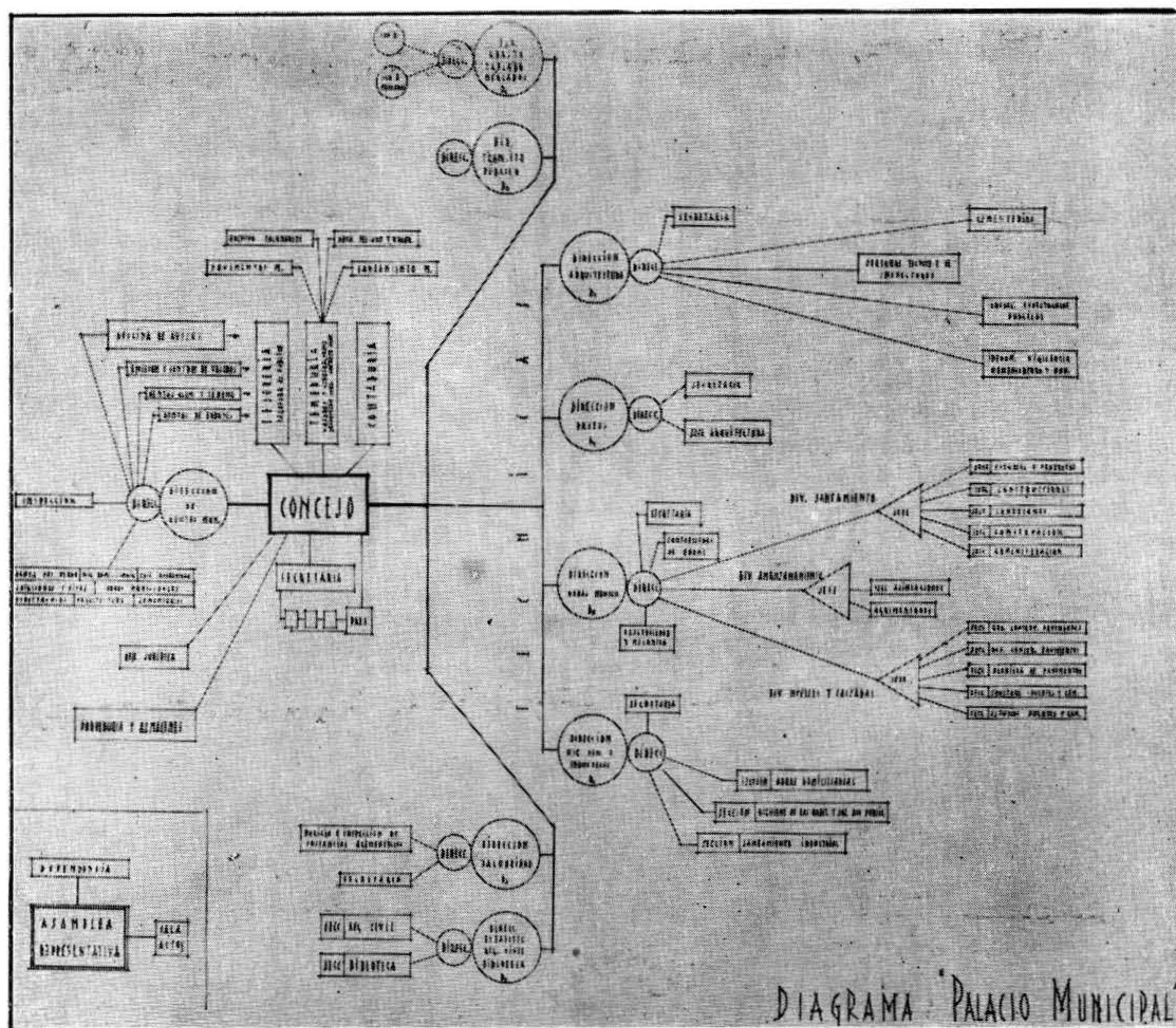
PALACIO MUNICIPAL

Concurso a dos grados.
1930.

MONTEVIDEO



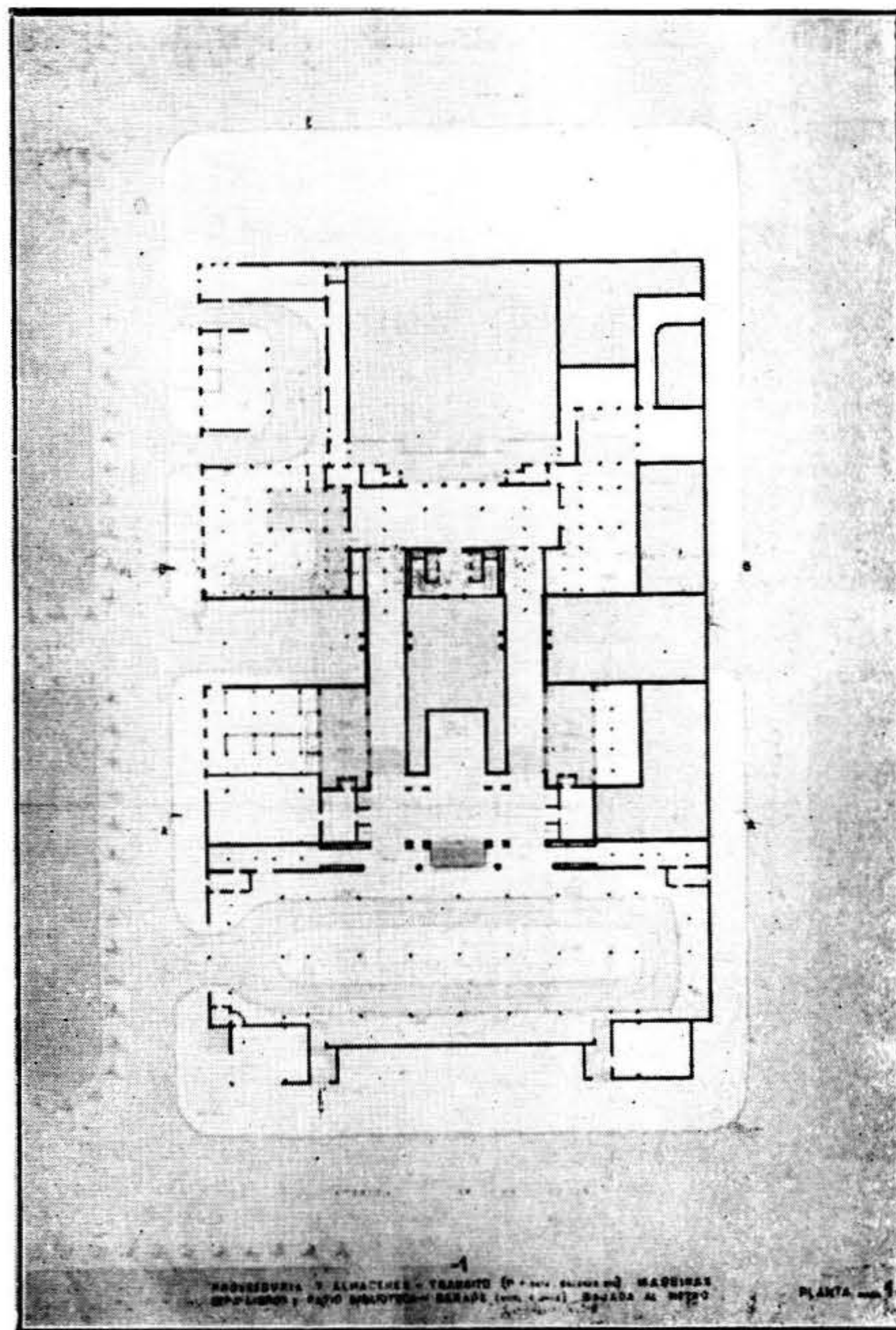
2.º grado. — Perspectiva desde la Aeda. 18 de Julio



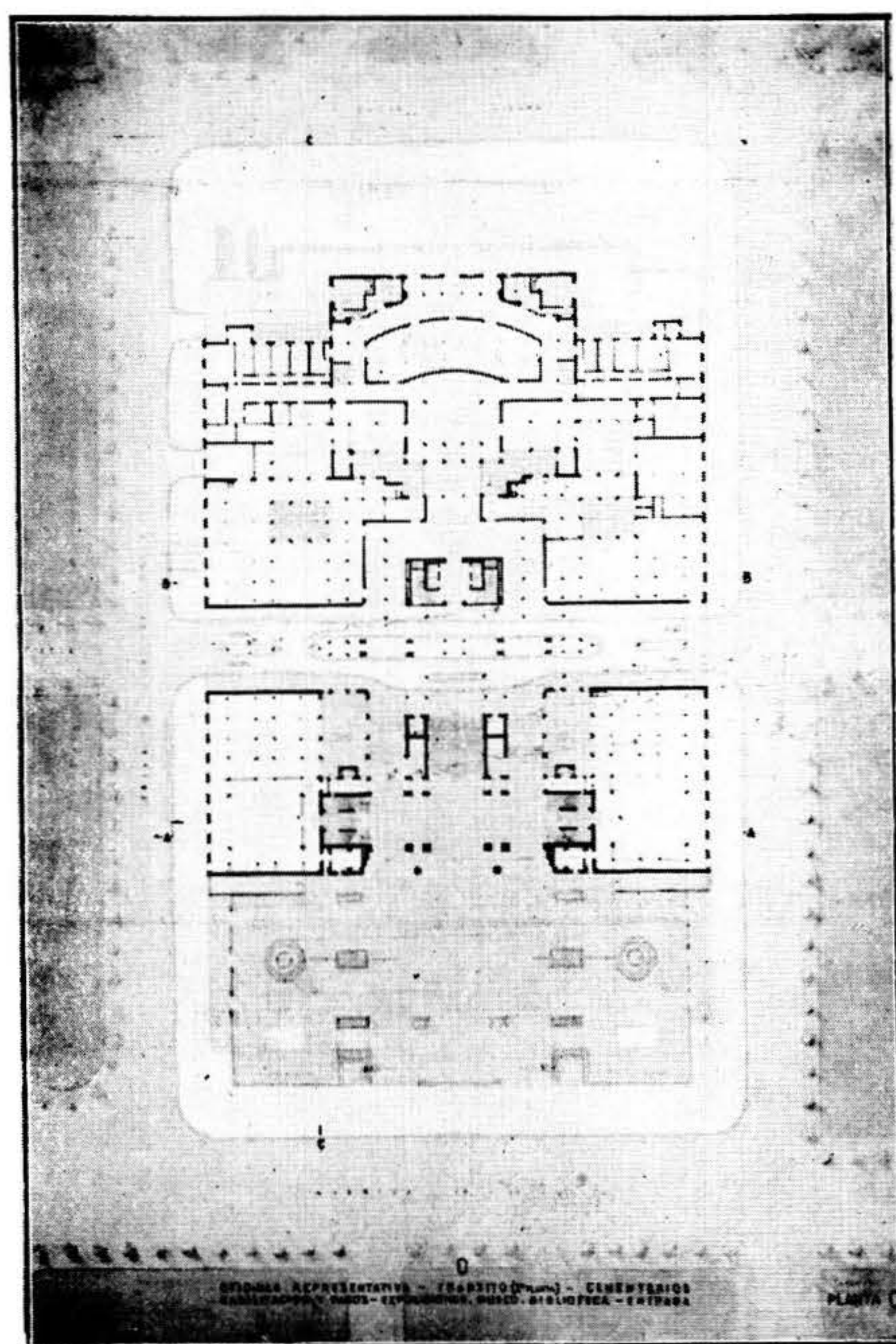
Primer premio
Arquitecto
Mauricio Cravotto.
Montevideo.

Diagrama general

PALACIO MUNICIPAL
MONTEVIDEO

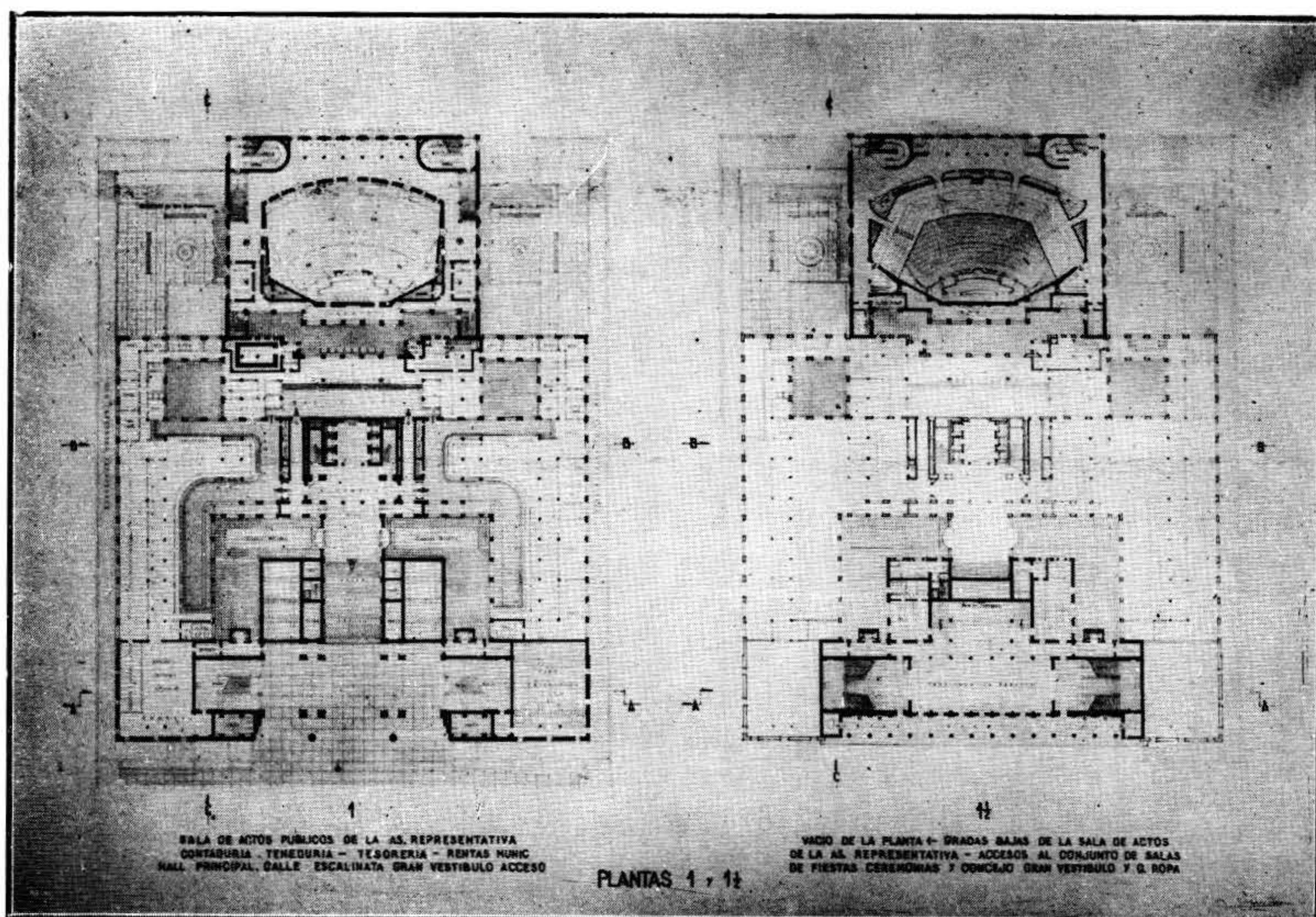


*Planta: nivel
menos uno*

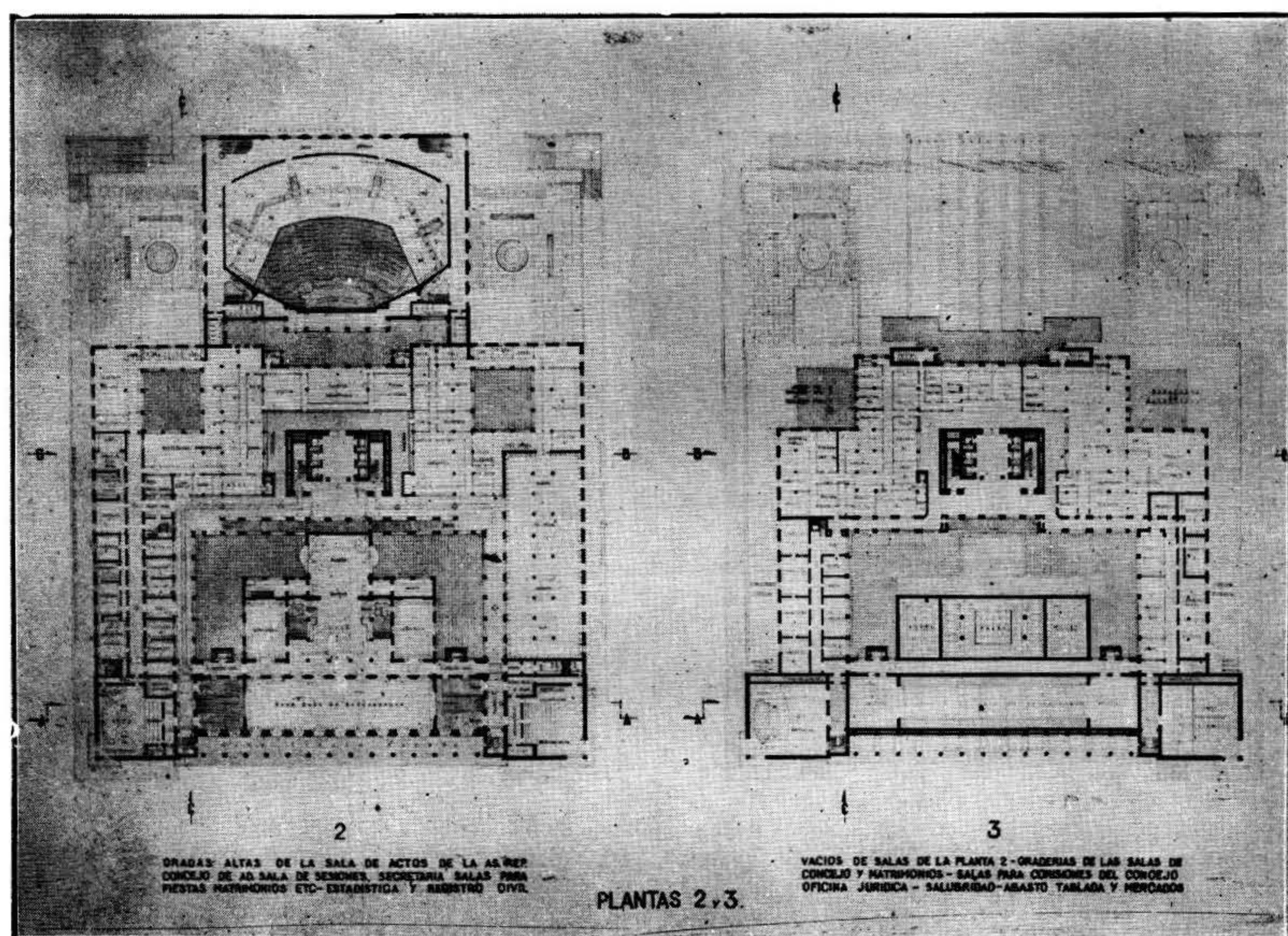


*Planta: nivel cero
(la plaza con frente a 18 de Ju-
lio continúa debajo del edificio)*

PALACIO MUNICIPAL
MONTEVIDEO



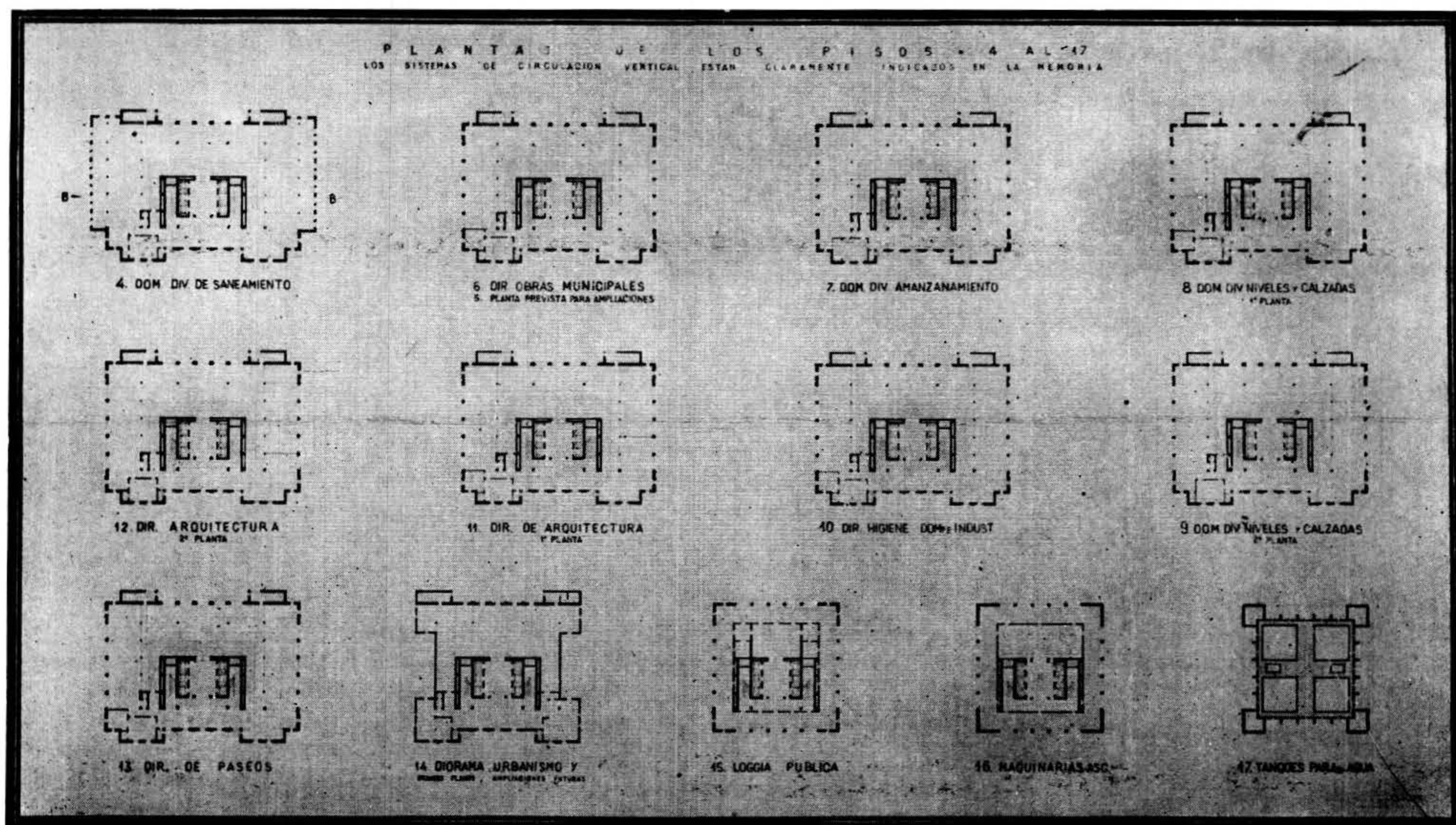
Plantas: niveles uno y uno y medio



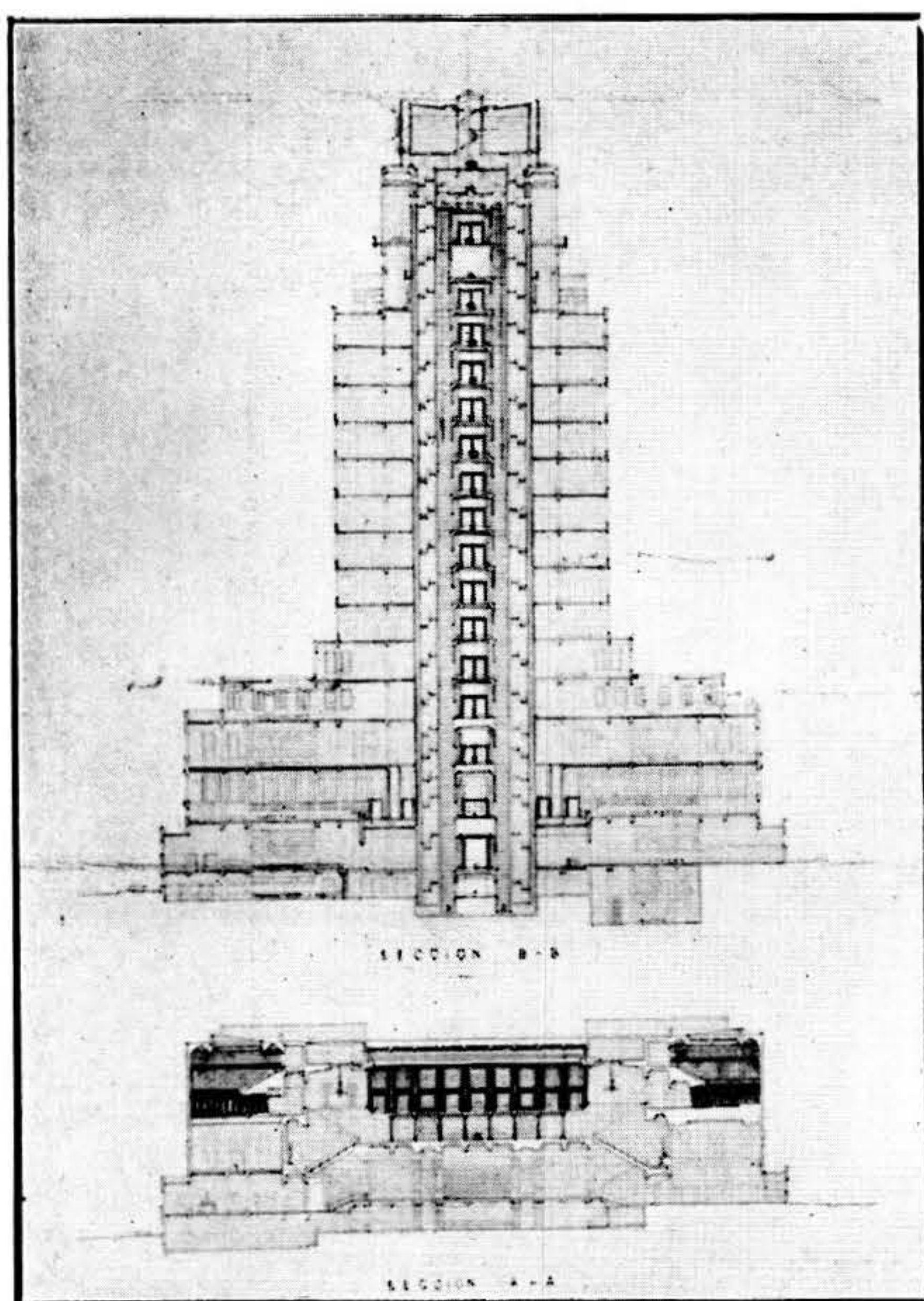
Plantas: niveles dos y tres

PALACIO MUNICIPAL

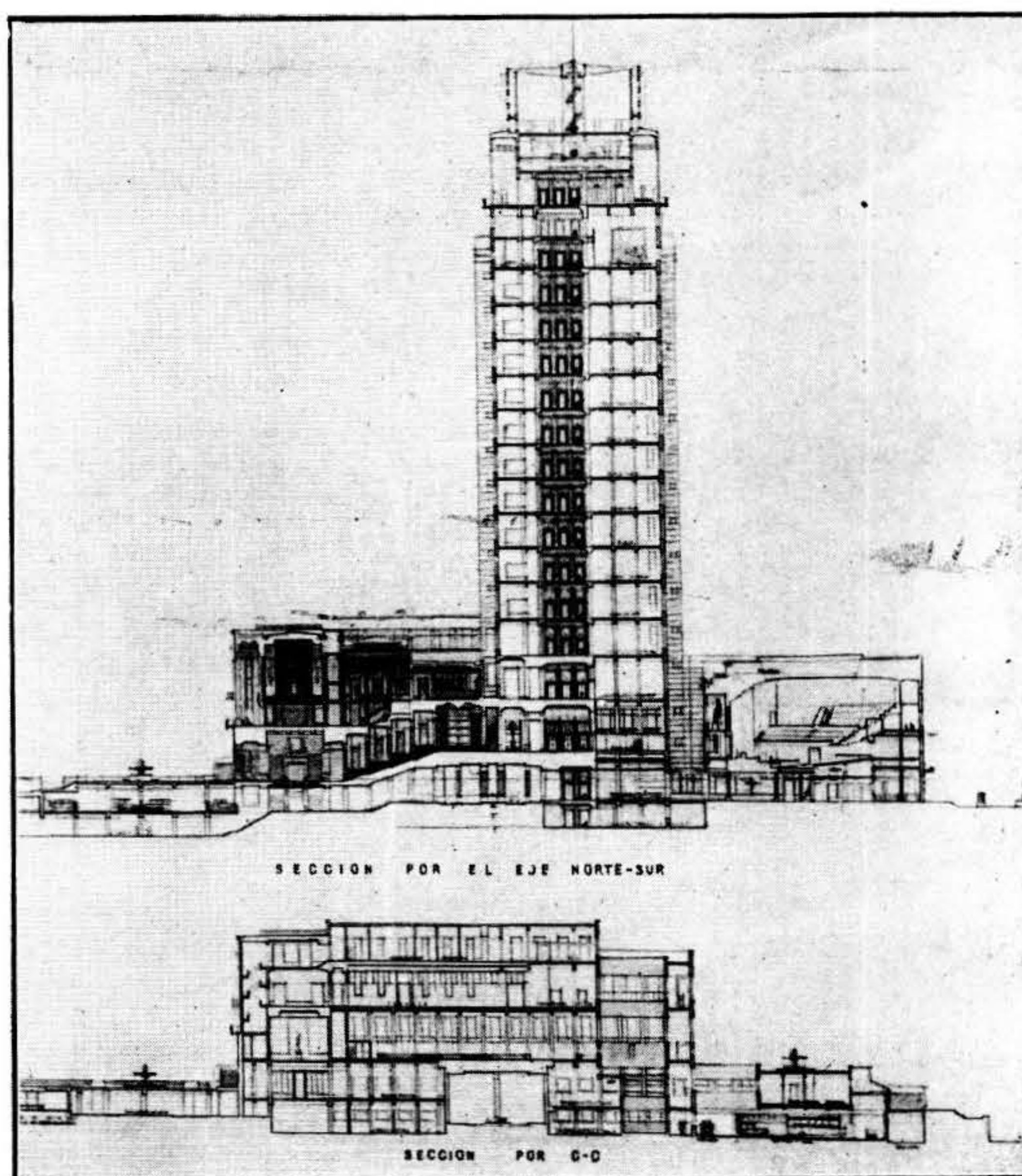
MONTEVIDEO



Plantas: desde el nivel cuatro al nivel diez y siete

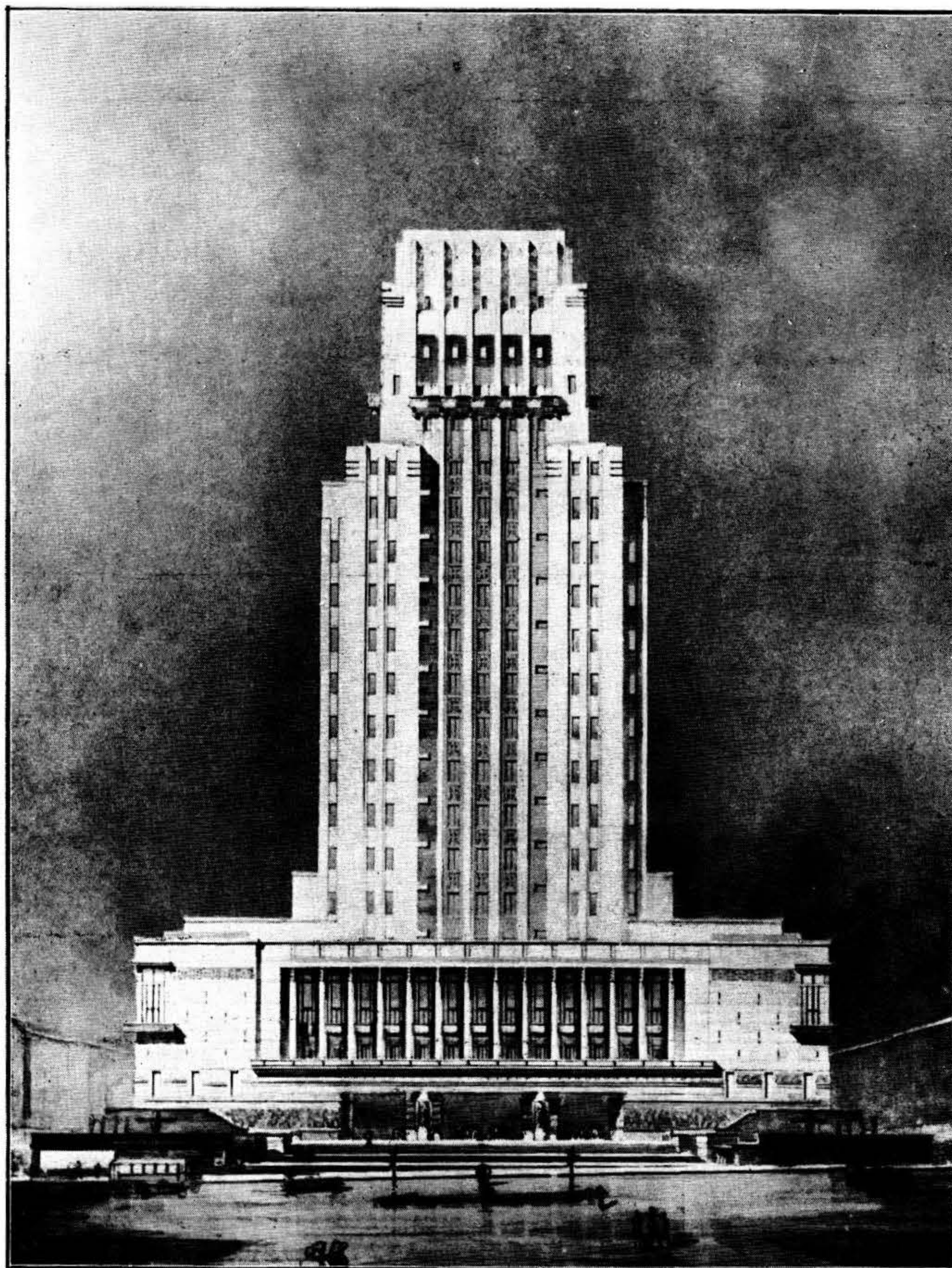


Secciones transversales

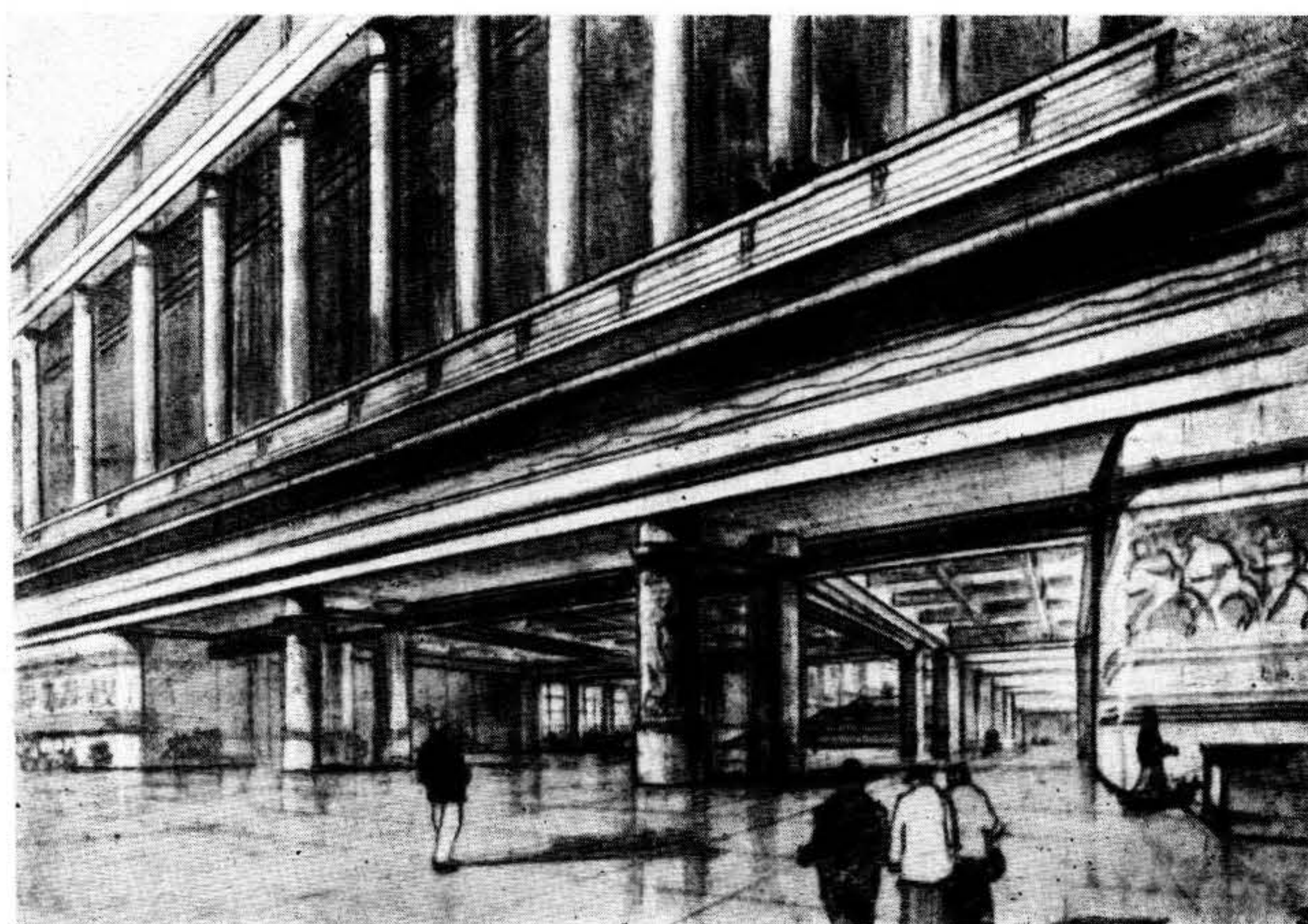


Secciones longitudinales

PALACIO
MUNICIPAL
MONTEVIDEO



*Fachada sobre la Avenida 18 de Julio.
(Orientada hacia el Norte).*

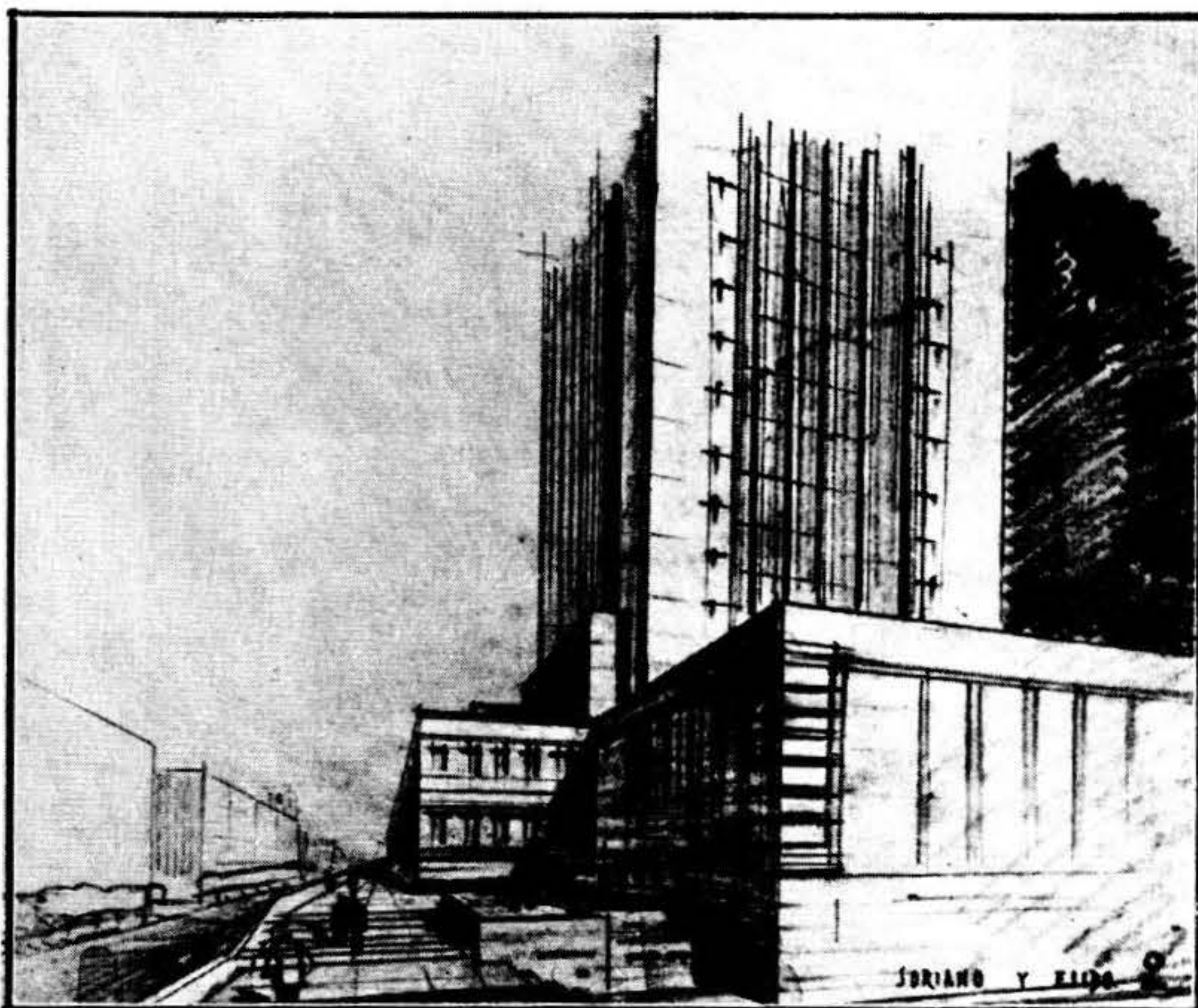


*La plaza frente a 18 de Julio
penetra bajo al edificio y
conduce al centro de
ciudad.*

PALACIO
MUNICIPAL
MONTEVIDEO



*Fachada sur sobre la
calle Soriano.*

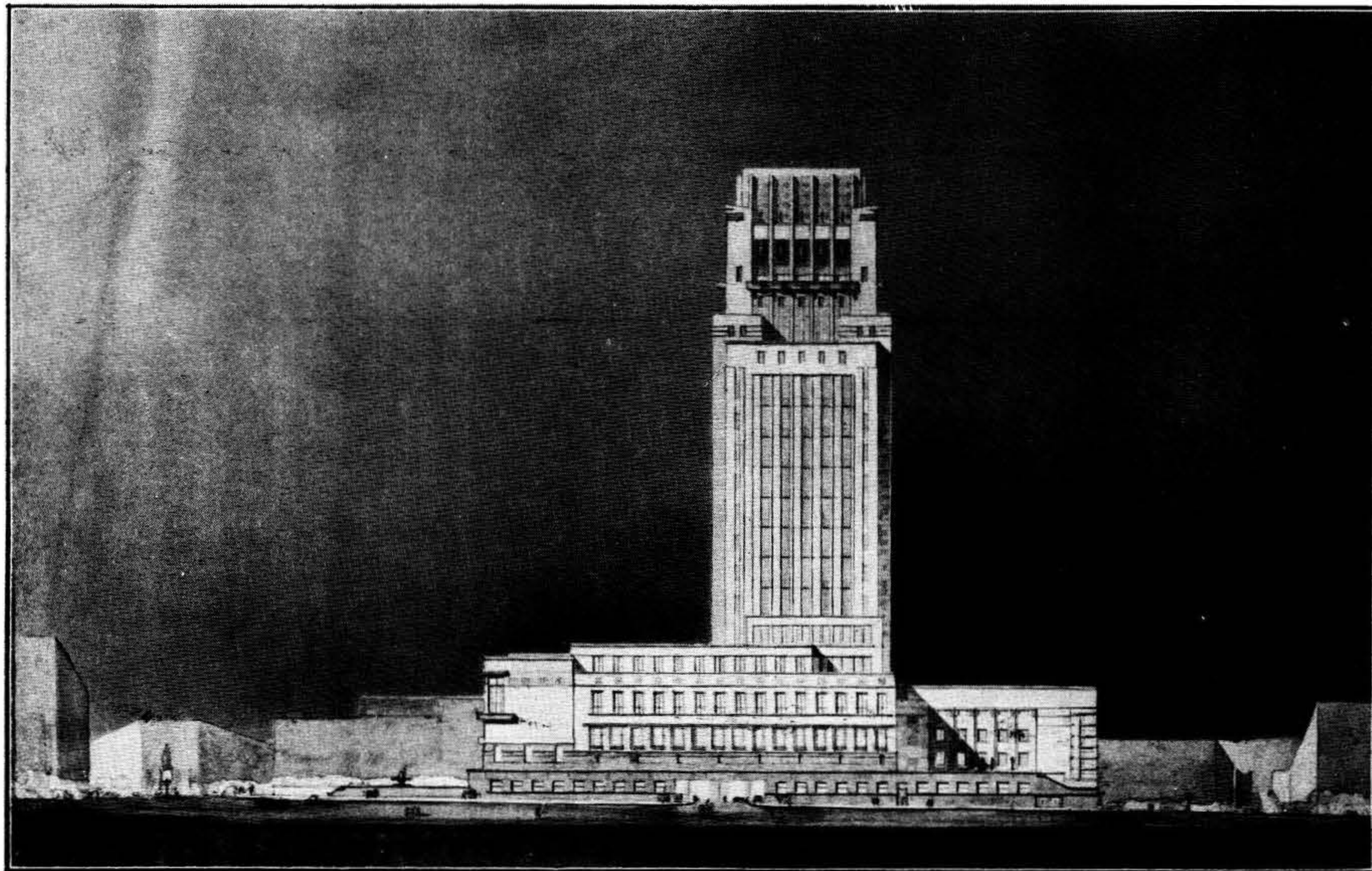


*Perspectiva de una de las plazuelas elevadas,
Soriano y Ejido.*

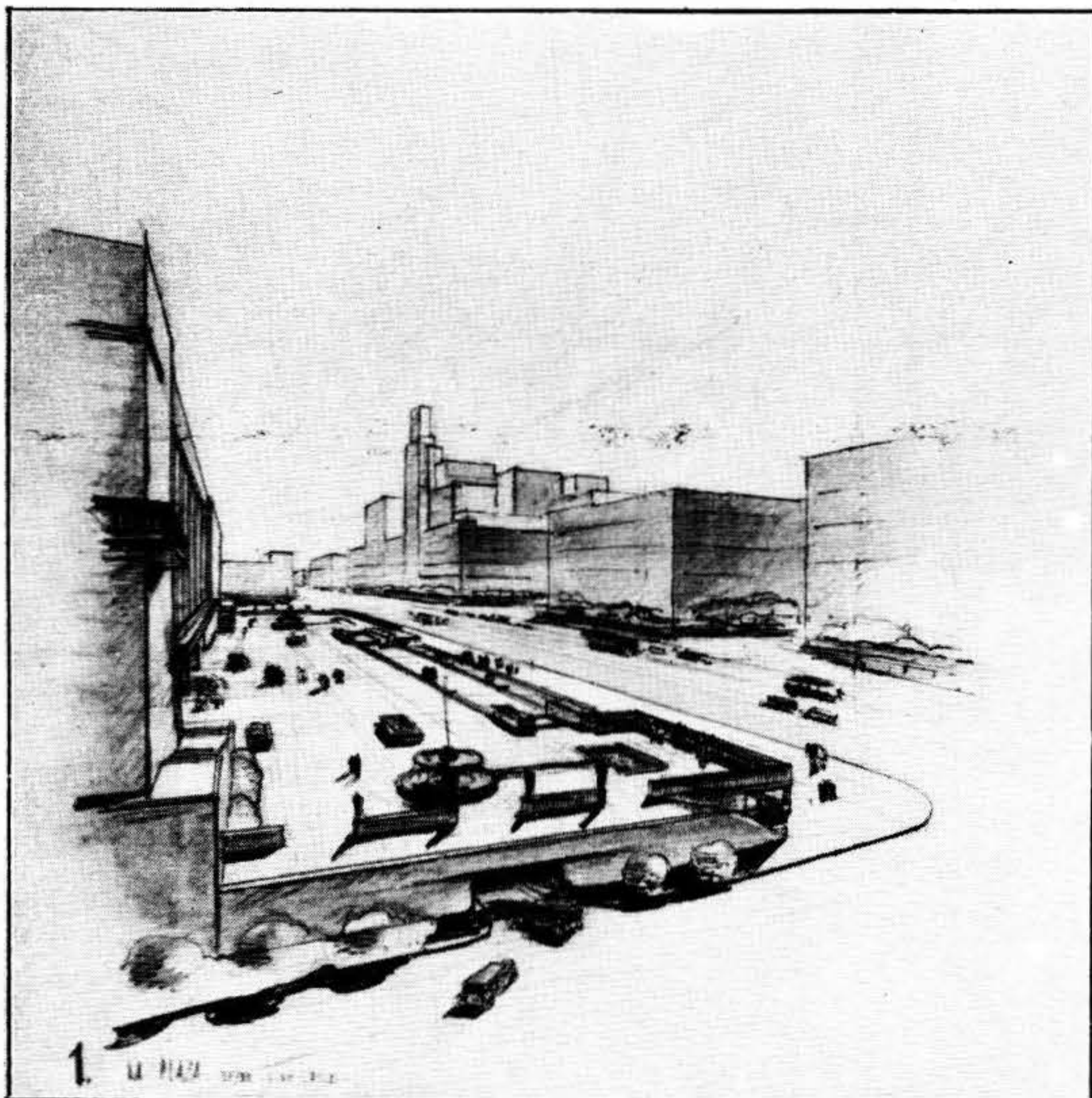
ARQUITECTURA

PALACIO MUNICIPAL

MONTEVIDEO



Fachada lateral sobre la calle Ejido

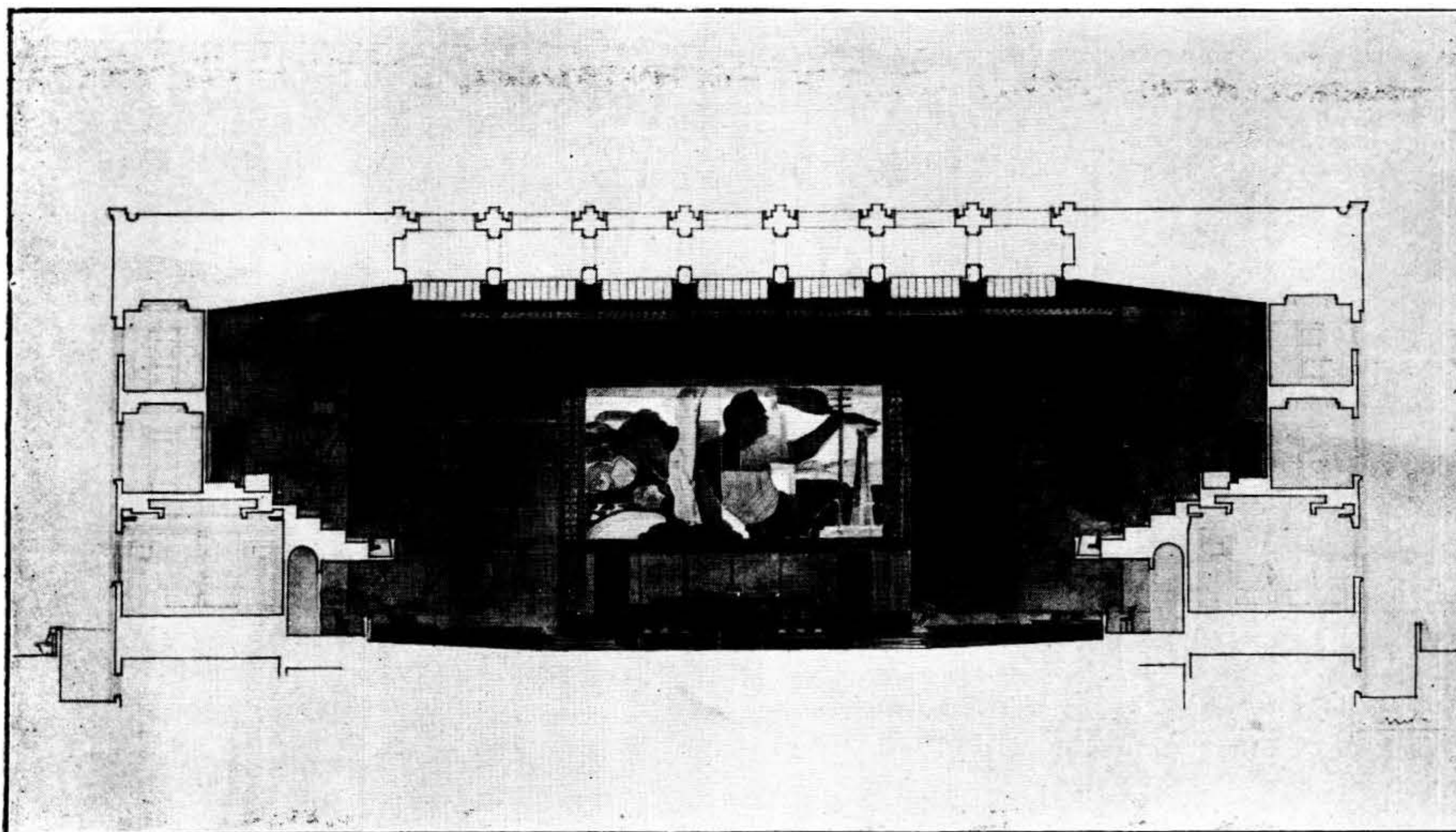


Perspectiva de la plaza frente a la Avenida 18 de Julio, que "soporta" el desnivel de dicha Avenida y permite la instalación debajo de aquella, de un local para estacionamiento de vehículos.

ARQUITECTURA

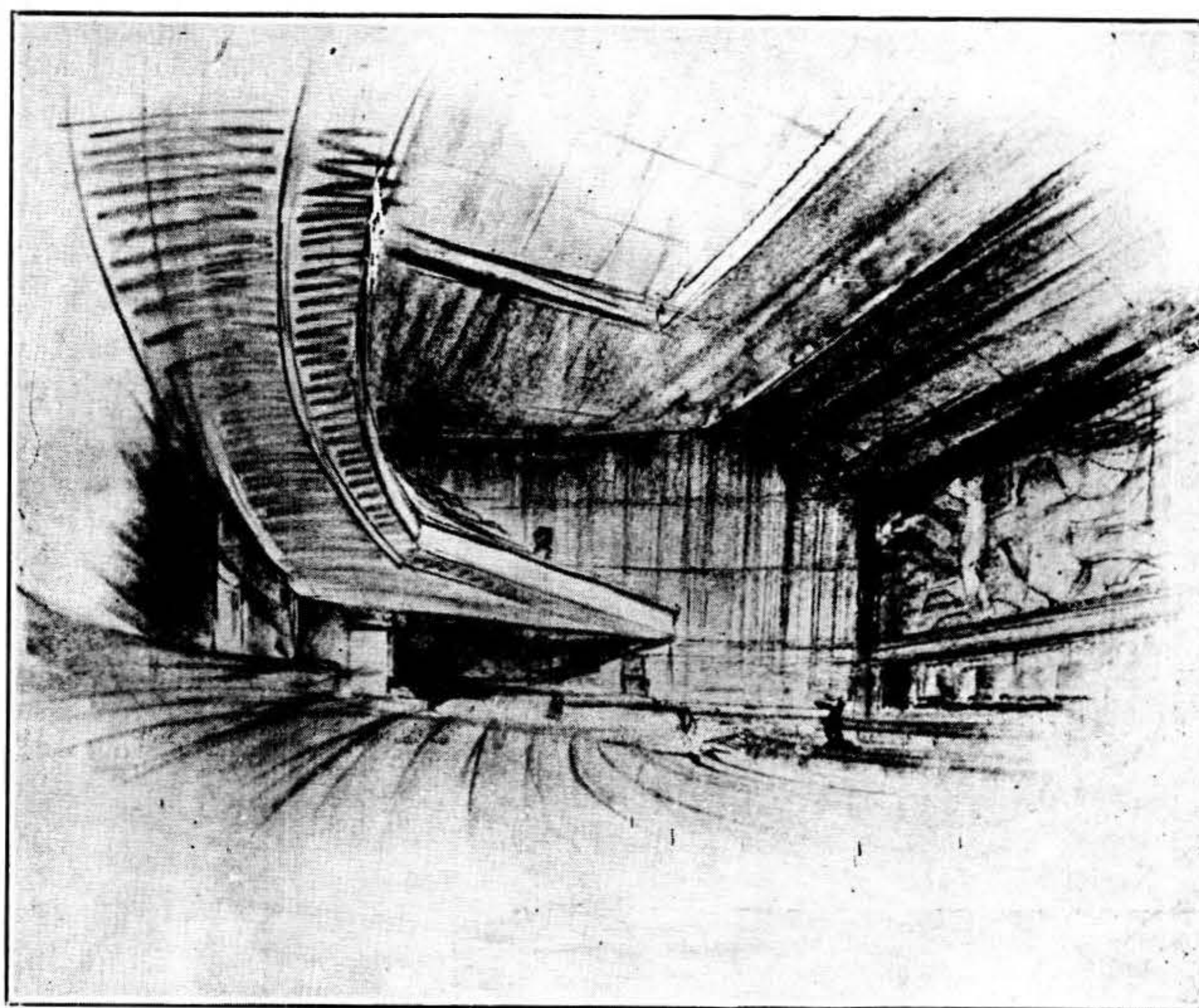
PALACIO MUNICIPAL

MONTEVIDEO



*Sala de actos públicos
(Sala acústica - superficies reflejantes)*

Testero



Perspectiva de la sala de actos

Transcripción de algunas entrevistas periodísticas que reflejan ideas y conceptos del Arquitecto Cravotto.

(De "El Ideal")

Estamos en medio de un mundo de croquis. Por doquier ideas, ensueños, concretados en líneas plenas de belleza....

Expuestos los motivos de nuestra visita a su taller de labor, el triunfador del reciente concurso arquitectónico para la construcción del futuro Palacio Municipal, se sienta en una de las altas banquetas y, la mirada fija en el espacio, como si estuviera forjando armoniosamente en él las líneas de su plática, se expresa de la siguiente manera:

— Me pide usted que le hable de mi proyecto, — nos dice repitiendo nuestra interrogante, — y lo haré verdaderamente complacido. Pero para ello tengo que referirme al concurso que con el mismo tema se celebró en 1923.

Aún cuando no hubo en aquél entonces primer premio, me cupo en suerte ser clasificado el primero en aquel torneo, del que participaron 96 arquitectos de todo el Mundo.

Debo significarle que me complazco en que no se hubiera aceptado ninguno de los proyectos, para convertirlo en feliz realización monumental.

Nuestra situación urbana era muy otra en aquel entonces.

Por otra parte, ese concurso nos permitió a todos reflexionar más serenamente.

Y de esa reflexión surgió el nuevo programa, perfectamente madurado.

El Municipio comprendió que era conveniente dejar un gran espacio al frente del edificio y a mí como a otros concursantes nos proporcionó la posibilidad de continuar pensando en el tema, esperando la hora del nuevo llamado.

Con la plaza citada, más el espacio de la Avenida 18 de Julio, el edificio empieza a 75 metros de la acera norte de la aludida arteria de nuestra urbe.

La concepción del primer grado del actual concurso, no fué ajena a ciertas ideas de urbanismo, puesto que pensé en el centro de la vida civil que deriva de la presencia de un Palacio Comunal y consideré que éste debía ser uno de los elementos de un centro cívico arquitectural, cosa que estoy comprobando plenamente en los actuales momentos, en que trabajo en la ejecución de un plano regulador de Montevideo.

En razón de lo expuesto, me guiaron siempre

preocupaciones visuales, de distancias, de contornos....

Sabía yo que la visión de un edificio no es siempre completa. Diríamos que su masa se insinúa, que ofrece sugerencias. Y hasta podría afirmarse que tiene un "don de gentes" dentro de la edificación urbana.

Mi preocupación básica, fué *no elevar demasiado* los paramentos exteriores, y, hasta los he retirado sobre las vías Ejido y Santiago de Chile, para evitar la "calle - corredor".

No hay nada más emotivo que el espacio arquitectónico, frente a la serenidad de los volúmenes simples.

Es necesario evitar lo que ha dado en llamarse la "charla arquitectónica".

Nueva York ha frenado esa grita de edificios vecinos después de la triste constatación de su "city".

— ¿Quisiera hablarnos del proceso de concepción y maduración del proyecto?

— Este se operó al principio casi sin dibujar.

Ante un diagrama funcional, estudié un cómputo de capacidades mínimas, haciendo un análisis de la distribución de acuerdo con las funciones.

El problema era en realidad complejo. Miles de locales, múltiples secciones.... He ahí un complicado silogismo.

Pero todo esto fué planeado soñando con la intervención de la dinámica urbana, fuera y dentro del edificio.

¿Cómo entra la gente, cómo se mueve, cómo se anima el lugar, cómo se encauza el público, cómo los empleados, cómo los jefes?....

Surgen entonces ideas desde largo tiempo acariciadas: el pasaje público por la calle San José, el estacionamiento de vehículos, las olas de gente del futuro Metropolitano de Montevideo, la plaza frontal entrando "entera" en el edificio.

Y todo ello respetando los "desniveles" existentes....

— Se trata de un problema difícil....

— Este problema podría considerarse exclusivamente técnico, — como el que se le presentaría a quien se pusiese a armar una máquina, — si estuviéramos ante un hecho aislado de funcionamiento.

ARQUITECTURA

Pero nos encontramos también frente a la multitud, que funciona con el edificio. Y concomitante con este proceso, está el de sensibilidad humana.

La escala sensorial humana, reclama del edificio en su interior y en su exterior la función coordinada y el espacio armonizado a esa función.

Se trata de una cuestión de proporciones.

Entiendo que debe cederse a la sensibilidad humana, lo necesario para que ella no se sienta oprimida.

Y en esto no entra para nada la dimensión y sí la proporción.

Proporción de formas y funciones, de espacios y de "no funciones", es decir, de elementos que no tienen una finalidad directamente utilitaria.

— ¿Será sin duda el Palacio una obra monumental? ...

— Lo monumental no deriva de lo tremendo, de lo que agobia al hombre, sino de lo que por el contrario, llena su espíritu de emoción por una justeza de relaciones, que encierran una especie de misterio, una tensión inaferrable entre las tres dimensiones.

Hay poesías, inventos, ideas sociales, actitudes, cristalizaciones, afectos, que son monumentos. ¿Tienen acaso dimensión?

— Tienen armonía, proporción, coordinación ¡Ah sí!

— Su labor entonces

— He concebido con estas ideas y procedimientos, formas y disposiciones, una serie de "maquettes" de estudio, que me permiten ver por todos lados la relación de formas, cuidando siempre con un control gráfico, que el funcionamiento, dimensión de locales y disposición de los mismos respondan al programa.

Poco a poco, por depuración intuitiva o racional, fueron quedando en estudio cuatro, tres, dos, "una" "maquette", que en principio sintetizaba lo que, aún impreciso, constituiría el edificio.

Entonces comenzó el análisis.

Era el momento de usar del dibujo para discutir soluciones parciales, dentro de un plan general: plantas, cortes, alzadas, perspectivas Numerosos croquis, eran el reflejo de horas de lucha o de momentos felices.

Al fin, dominados todos los resortes del funcionamiento, la vida del edificio, comenzó el depurado, la búsqueda de la expresión ajustada.

Empieza en ese momento un nuevo contralor de funciones, de "mínimos caminos", de relaciones de los que trabajarán dentro del edificio, del público con ellos, de jefes entre sí, de jefes y consejos

Y como descanso espiritual de esta coordinación de funciones, donde todo es cuestión de

proporción, era para mí un verdadero deleite exaltar, animar las formas, hermanándolas con los espacios propios del edificio, — las plazuelas, las galerías, la plaza - entrada, la plaza, la loggia del frente, espacios, luces y sombras, — entre dos volúmenes marmóreos netos, legibles, valientes si se me permite.

Al terminar el primer grado del actual concurso, — después de seis meses de trabajo, — el proyecto pretendía expresar todo eso.

Y vino el llamado para el segundo grado con cinco meses de plazo.

— ¿Había algunas variantes?

— El nuevo programa casi no tenía variantes, sobre el primero.

Encerraba algunas críticas generales y recalca- ba una idea o un consejo sobre la expresión arquitectónica exterior, que hasta ahora no me ha sido posible comprender en su verdadero alcance, dada su ambigüedad.

El segundo grado, representó en parte un trabajo similar al primero; pero con dos diferencias cabales, primero: el conocimiento del tema y segundo: la posibilidad de reflexión reposada, sobre todo en el transcurso del primero al segundo grado.

— Otras impresiones del concurso

— Un concurso implica siempre una actividad tan apasionante, que los pensamientos, van surgiendo de una manera subconsciente. En esta situación toda la labor consiste en la auto - crítica — difícil y peligrosa — del proyecto.

De ese modo se llega a veces a un perfeccionamiento funcional y plástico del edificio, que nos coloca en la imposibilidad casi de significar "así está mejor", por cuanto un edificio de esta magnitud tiene innumerables "centros de interés", todos con un valor caracterizado y todos en armonía con el resto.

Es tan difícil decir uno mismo del propio proyecto, donde reside lo bueno y lo menos bueno que sólo reviendo serenamente los numerosos "croquis", perspectivas y secciones, puede formularse un plan de crítica, el cual debe ser gráficamente contralorado, para saber si no experimentamos mirajes o nos estamos deslumbrando por el cariño a nuestras ideas.

Ahora, en el momento de emprender el estudio preliminar a la ejecución, con el apoyo del trabajo apasionante y con la responsabilidad del "yo" de artista, trataré de buscar la más absoluta depuración de formas y funciones, para que la sede del Gobierno Comunal sea la expresión arquitectónica de la obra constructiva y de progreso que cumplen ampliamente las autoridades municipales de nuestro Montevideo."

(De "El Nacional")

Con motivo del resultado del concurso de anteproyecto del Palacio Municipal, donde obtuvo el primer premio el arquitecto Mauricio Cravotto, entrevistamos a éste, solicitándole su opinión al respecto.

El señor Cravotto accedió gentilmente a nuestra solicitud, exponiendo una serie de interesantes conceptos sobre los concursos y su forma ideal de realización.

Me produce satisfacción — nos dice el señor Cravotto — lo que *deriva* del hecho de ganar un concurso quiero decir, la posibilidad de reestudiar un problema arquitectónico, con más libertad y más calma, buscando una mayor perfección y una mayor emoción.

Esa satisfacción, que produce un poco de paz espiritual, permite un análisis más claro y sereno de los valores que pueden conducir a una composición armónica arquitectural.

Hay una diferencia entre la obra concebida, madurada y expresada libremente, y aquella que resulta de la adaptación de los propios razonamientos y emociones primarias a programas compilados, con buen criterio sí, pero no perfectos, y a veces hasta inquisitoriales en su excesiva precisión.

Otras veces esos programas, trasuntan demasiado un concepto particular de la arquitectura y perturba la creación. A pesar de lo inquietante y penoso que es el realizar arquitectura en concursos, soy un ardiente defensor de los mismos, y quiero aprovechar esta ocasión para expresar el concepto que de ellos me he formado. Me baso también en las consecuencias que he podido deducir en estos años de intensa labor durante los cuales he realizado 14 concursos, entre ellos el de este mismo palacio Municipal en el año 1923.

— ¿...?

EL IDEAL EN LAS OBRAS ARQUITECTONICAS

A parte de lo que a continuación voy a expresar sobre concursos, me es necesario decir que, a mi juicio, la forma ideal para realizar obras de arte arquitectónico, sería, una vez pulsados los valores, elegir una persona — no un proyecto — y creer en esa persona, y encargarle que ejecutase la obra, como honestamente mejor le pareciera.

Esta amplia fé en los artistas, ha permitido siempre en todas las épocas, obtener resultados interesantes.

Entiendo que un concurso de anteproyectos

de arquitectura, puede considerarse como una colaboración inicial, entre la entidad que lo promueve, el jurado y los concursantes, colaboración tendiente a analizar un problema y deducir consecuencias, que permitan luego formular los planos definitivos que han de servir para la realización del edificio.

La entidad promotriz del concurso, por intermedio de otras personas (técnicos), formula, compila, una enumeración de elementos funcionales, que han de coordinarse dentro de un espacio definido, constituyendo esta enumeración el programa. Este programa es un índice preciso de los elementos y de algunas directrices funcionales, que más tarde serán coordinados por la inspiración, el razonamiento y la técnica, resultando de esto una armonización integral funcional y estética.

Los concursantes elevan a la consideración de un jurado una de las tantas ideas que han surgido por obra de la inspiración y de la razón en la convicción honesta de que han resuelto en la mejor forma posible la función y la expresión del edificio objeto del concurso, de acuerdo con la enumeración de elementos y funciones citadas (el programa).

Una vez elevada a la consideración del jurado la idea de los concursantes, aquél recibe una impresión primera, mezcla de emoción estética personal y de convicción de armonía funcional, que, para el técnico es legible en general en las primeras contemplaciones del proyecto.

El concursante adjunta una memoria explicativa, donde, lógico es, dice siempre una mínima parte de lo que pudiera decir si se le permitiera hablar delante de su proyecto y comentando los miles de croquis y búsquedas que preceden al depurado final. Y dicho sea de paso (todos los arquitectos sabemos que entre esos calcos están en germen muchas ideas, a veces mejores de la que hemos presentado, pero que hemos desechado porque un programa definido nos precisaba la labor, y sabiendo

también que el jurado, para hacer viable su misión de comparación de valores, tendría que ajustarse siempre a él).

LA RAZON DE LOS CONCURSOS

Saco como consecuencia de lo dicho, que el jurado que es el asesor técnico y artístico de la entidad promotriz del concurso, estudiando los proyectos, hace un ejercicio de análisis semejante al que hizo cada concursante, y con ello deduce lo que para mí es fundamental y es la razón de ser de los concursos: Existen en tal proyecto, a juicio del jurado, múltiples ideas interesantes, bien coordinadas y claramente expresadas en acuerdo con la pauta preestablecida — el programa — y existen en ese proyecto las posibilidades de perfeccionamiento, dentro de la idea integral del edificio, que pueden permitir establecer el programa definitivo, base éste de los planos de ejecución.

Concursantes y jurado hemos aprendido, al hacer nuestro respectivo ejercicio, lo necesario para salir de la imprecisión inicial de toda coordinación arquitectural, y entrar en el campo de lo definido, de lo concreto.

En estas condiciones el arquitecto que gana el concurso, en acuerdo con la entidad promotriz, enterada por el jurado (por medio del fallo, que es en el fondo, un análisis de valores y defectos), redacta las normas definitivas a seguir, las que, aprobadas, lo dejan en libertad absoluta para volver a empezar a analizar, a revisar valores, dentro de las directivas básicas que han dado por resultado esa coordinación, apreciada por el jurado como la más satisfactoria.

¿Puede repercutir esto en la expresión integral exterior e interior del edificio? En la expresión integral, no; porque ella, en su exterior y en su interior, es consecuencia de una relación de espacios y volúmenes cuya tensión, equilibrio - proporción o armonía, es lo que constituye lo personal y es inmutable. En los proyectos de concursos, puede aparecer la expresión del edificio como no ajustada, como

cohibida, como imperfecta. Ello puede ser consecuencia entre otras cosas, de faltas de uno mismo, o de imposiciones del programa.

Pero ello es factible de perfeccionamiento, al entrar en el estudio definitivo del proyecto, con la libertad que deriva de la paz y de la alegría consecuentes al ideal de levantar un edificio en la ciudad en que uno vive.

En dicho estudio definitivo volverán a aparecer las ideas amigas dejadas de lado otrora, y veremos si ellas son, como lo creímos, tal vez mejores que la última emitida, y dentro de lo honesto sabremos si ellas pueden intervenir de nuevo en la hora de revisión. El resto es cuestión de voluntad y pureza.

APORTE DE IDEAS

Estas ideas sobre concursos que he sostenido, ya en la cátedra ya en los círculos de arte y técnica, son las que me han dado y me darán la energía para luchar pues no creo que los concursos sean "matches" contra nadie, sino aporte de ideas iniciales.

Cuando se está en el momento que la gente llama de triunfo, se tiene sólo la alegría de ver un camino abierto para luego tratar de hacer triunfar las propias ideas.

Cuando no se triunfa, se siente, naturalmente, una tristeza momentánea que templará, y un nuevo concurso vuelve a atraer nuestra atención, despierta nuestra esperanza y nos ayuda a vivir en "arquitecto".

De mi ante-proyecto para el palacio Municipal sólo debo decir que creo pueda servirme de base, para estudiar el proyecto definitivo; trataré de hacer un edificio serio, sin fasto, práctico, democrático, y si se me permite, fino de expresión exterior e interior por cuanto pueden concurrir a este resultado, el amor que me liga a todas las manifestaciones de armonía, a todos los valores espaciales, al culto por el espíritu arquitectónico y urbanístico de lo italiano, lo griego, lo árabe y el respeto por las mentes de los grandes maestros F. Ll. Wright y Le Corbusier.

ARQUITECTURA

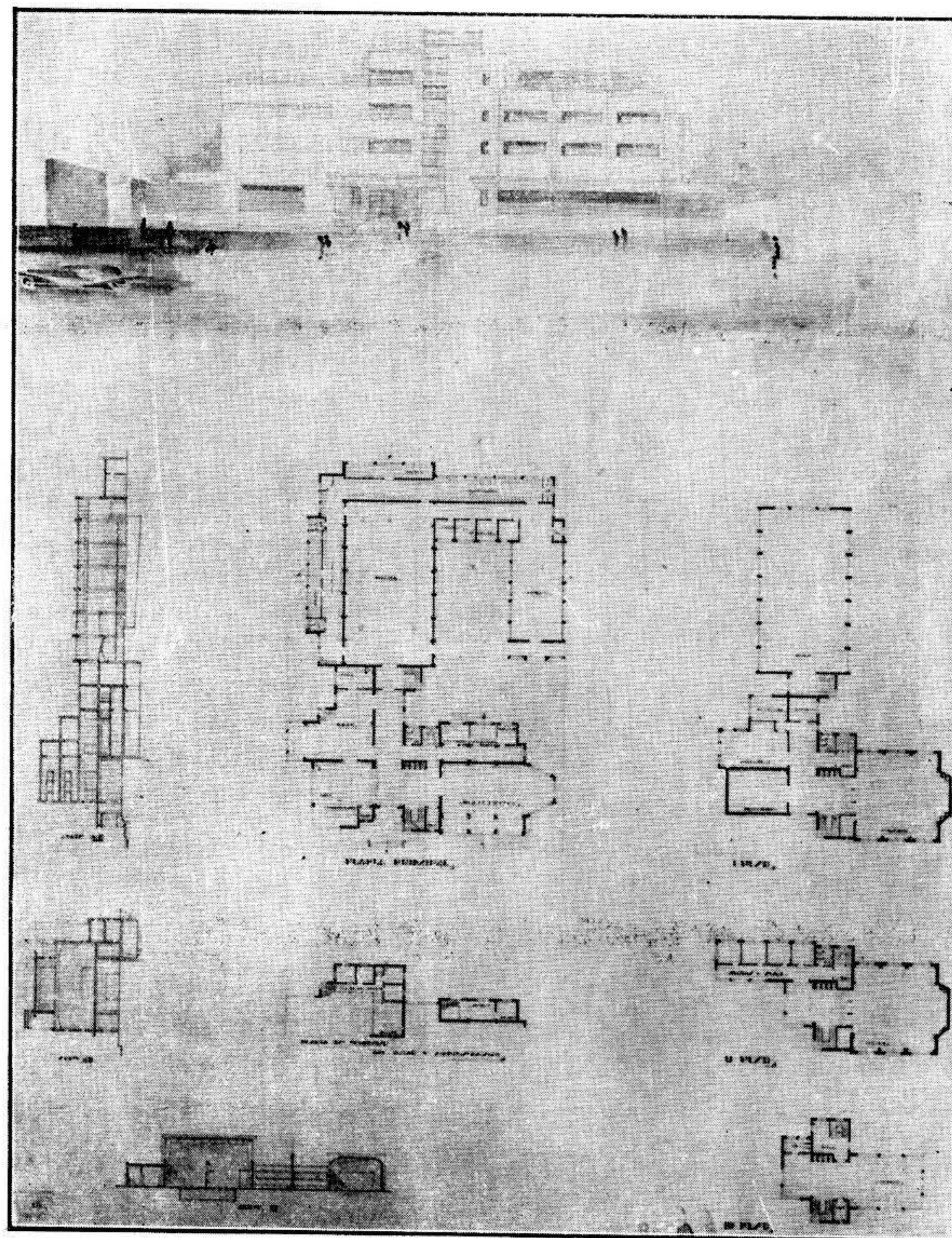
Facultad de Arquitectura

Curso de Construcción III y IV Semestre

Profesor: Coronel Arquitecto Alfredo Baldomir

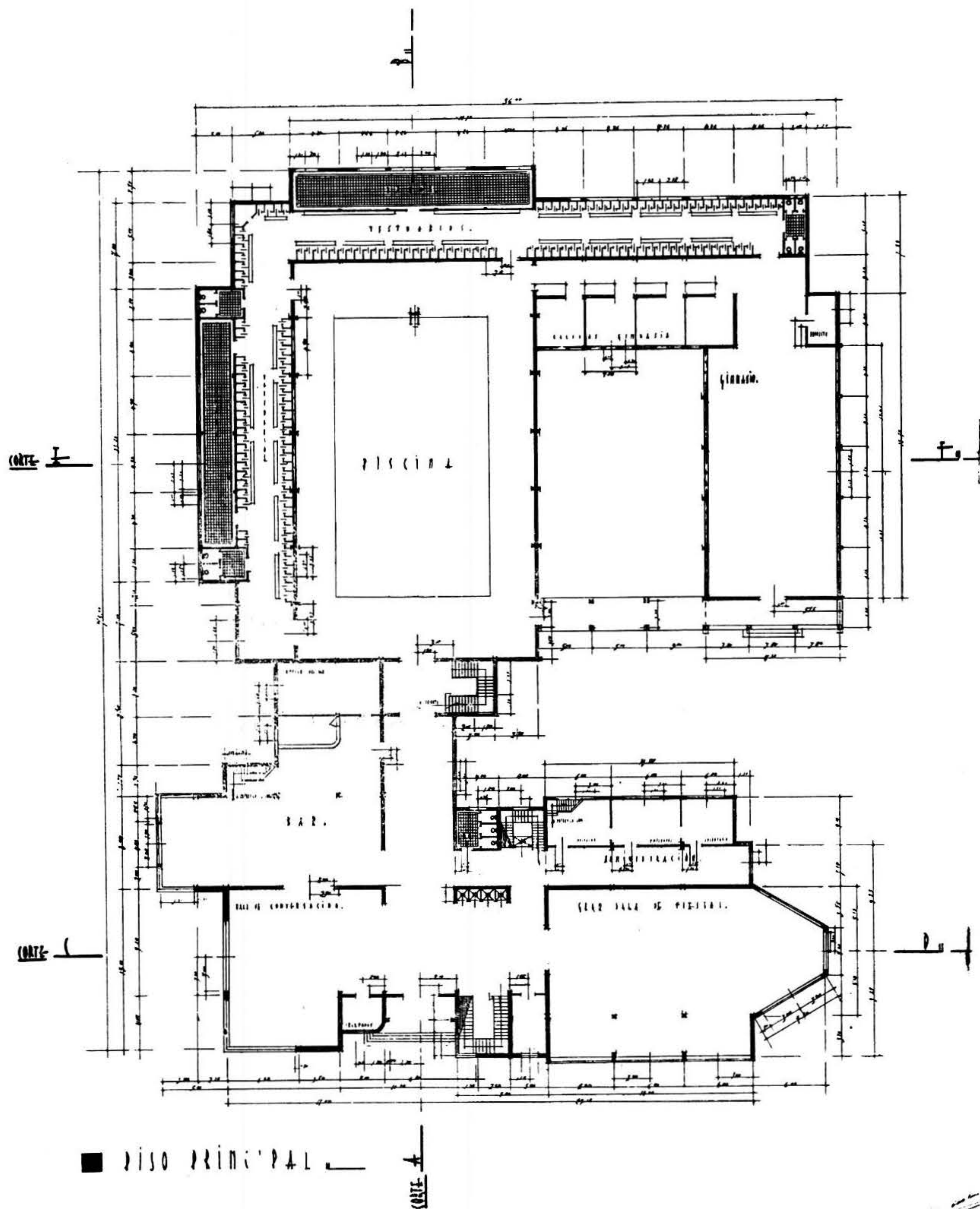
Alumno: Luís D. Cortelari

Estudio Constructivo del Proyecto: Un Círculo Universitario

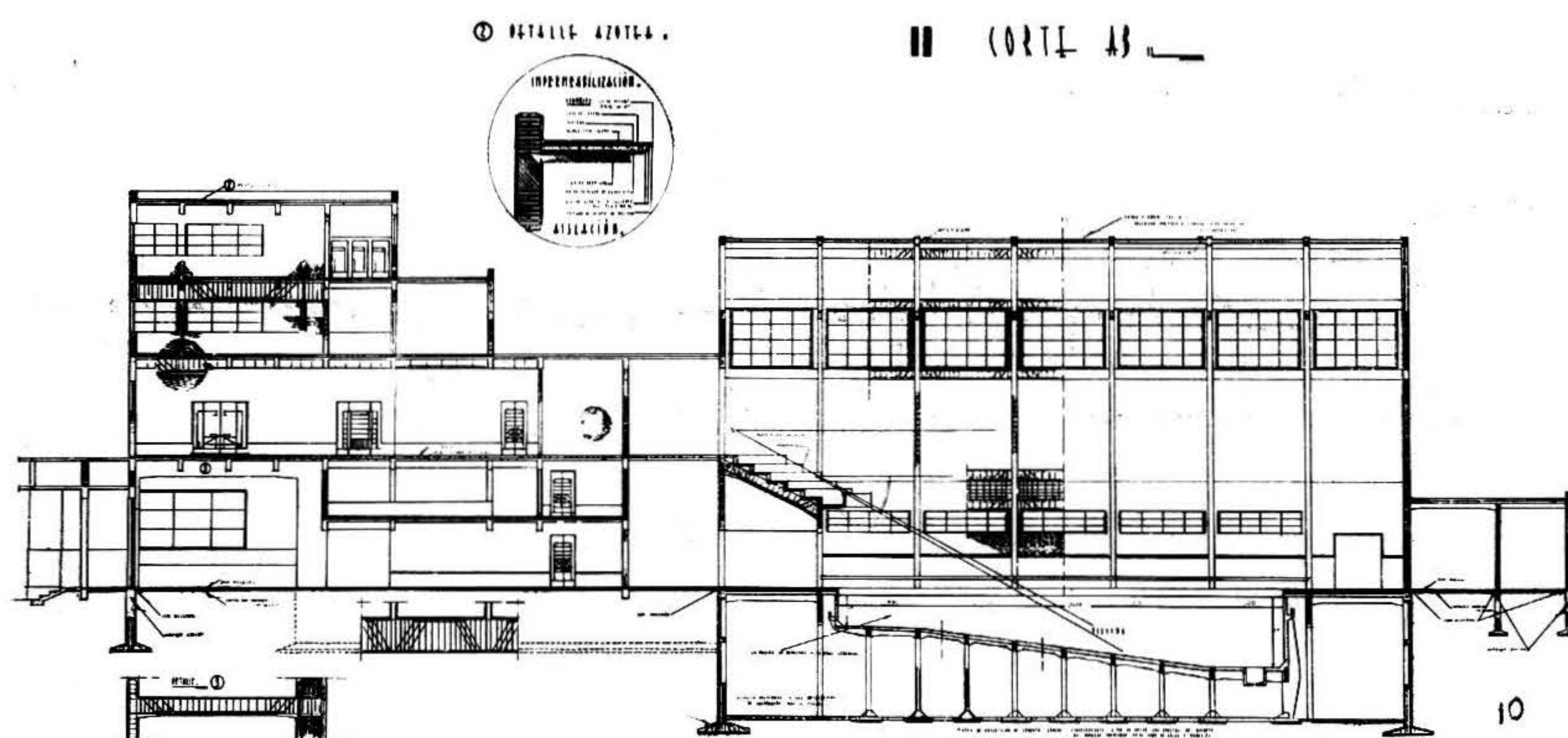


Fachada y planta del Proyecto

ARQUITECTURA



Planta del Proyecto de Construcción



1:100

Corte A. B. longitudinal

Resumen de la Memoria Constructiva

Cimentación. El suelo adoptado es de característica compresible, de una resistencia que oscila entre 1 y $1\frac{1}{2}$ kilos por cm^2 . Se ha supuesto que la piedra se encuentra a grandes profundidades con el objeto de descartar la solución corriente de pilares fundados en la roca.

Dadas las cualidades pobres del terreno, la extensa superficie de desarrollo en planta del edificio, lo numeroso de los pilares, con cargas que dado las formas arquitectónicas de volumen, son variables entre límites apreciables; una cimentación con patines aislados hubiese sido de dudosos resultados por los posibles deslizamientos debido a fallas del terreno. Es atendiendo a todas estas razones que se prefirió la solución de patín continuo, comprendiendo una viga de suficiente altura para la repartición de los esfuerzos longitudinales.

El saliente del patín en cada parte será proporcionado por el cálculo según las cargas de los pilares correspondientes a dicha zona, debiendo preverse además de la resistencia a los esfuerzos proporcionados por los momentos flectores, una gran seguridad contra los esfuerzos cortantes, colocando gran número de estribos lo suficientemente próximos.

Sala de conferencias. Su estructura está formada por cuatro pórticos que salvan una luz de 18,50 mts. articulados en sus extremos.

El estudio de este elemento ofrece dificultades; pues es necesario recurrir al cálculo de los sistemas hiperestáticos, como lo es el pórtico rectangular a dos articulaciones y una vez hiperestático. Es necesario recurrir al cálculo de los desplazamientos de los diferentes puntos del sistema basado en el conocimiento de la fórmula general de la elástica.

La parte más comprometida de este sistema son los ángulos superiores que han de recibir notables esfuerzos por producirse allí los momentos máximos negativos, poniendo por ello especial atención en la distribución de los estribos, evitar en dichos puntos empalmes de hierro y prolongar los de un elemento en otro en las partes continuas. (cordón superior y pié derecho).

Piscina. Al plantearse un problema de esta naturaleza debe partirse de la necesidad absoluta de asegurar la impermeabilidad completa de las instalaciones de la piscina, donde el agua, a menudo con presión se encuentra en superabundancia peligrosa.

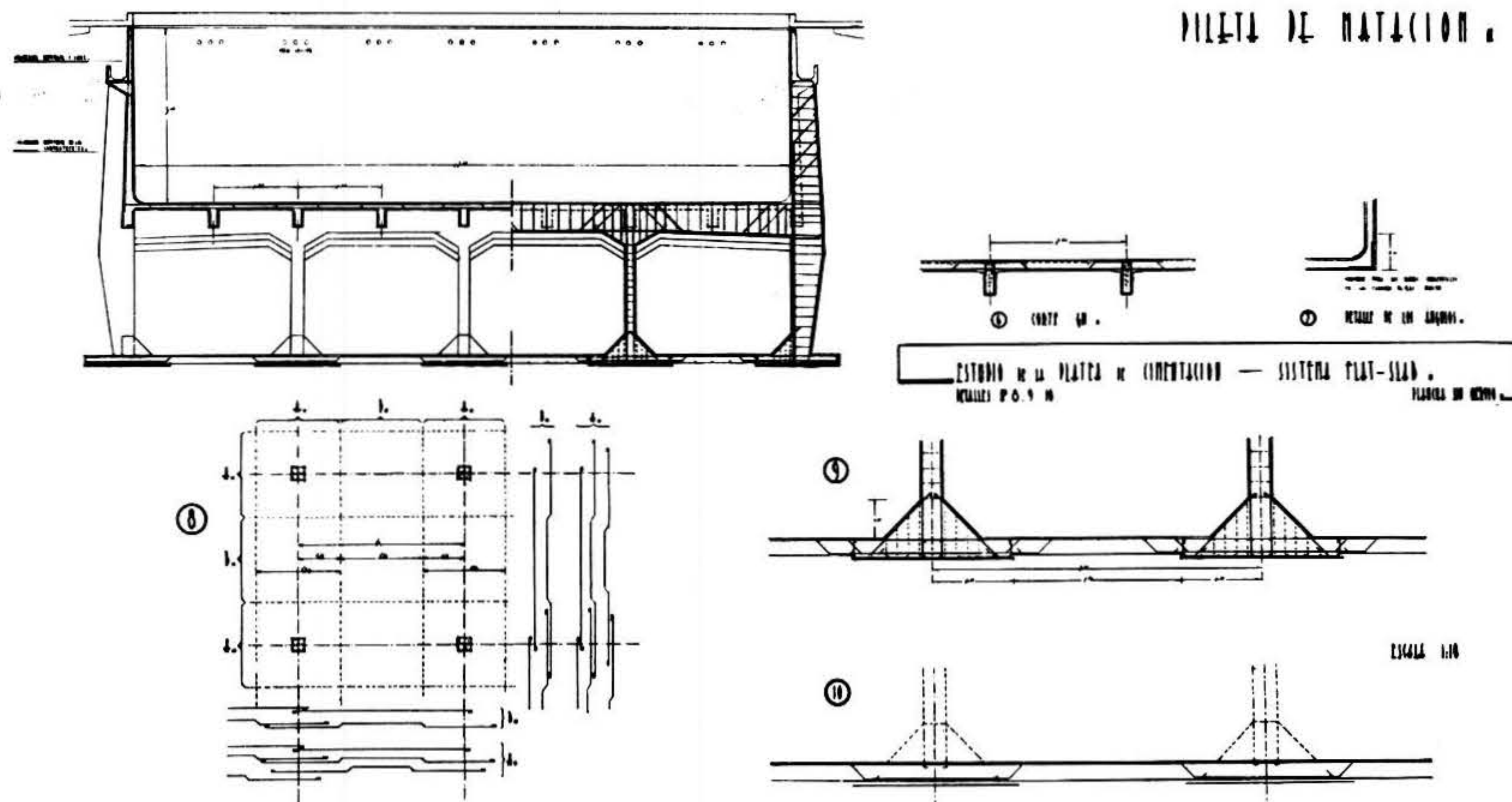
Compuesta de dos partes: la sección baños - duchas y vestuarios y la piscina propiamente dicha. En ambas debe estudiarse una instalación de ventilación y calefacción, (ambas combinadas) de fácil control y regulable desde que a ella concurren personas vestidas.

ARQUITECTURA

CORTE TRANSVERSAL.

PISCINA.

PILETA DE NATACION.



ESCALA 1:20

Corte transversal de la piscina

Todo el conjunto de la construcción debe tratarse dentro de la mayor simplicidad, acusando resueltamente sus formas estructurales; pero dando a la vez la sensación de amplitud y grandiosidad, donde todos los materiales deben evidenciar su utilidad lógica para las necesidades reales.

La construcción se estudió esencialmente en cemento armado, material que permite reducir al mínimo las secciones de los elementos resistentes.

El amplio hall se resuelve por 8 grandes arcos de 10 mts. de radio y 16.50 de altura. Estos arcos soportan a la vez sobre amplias ménsolas "le trottoir" de los bañistas, completamente independiente de la estructura del bassin y en una de sus extremidades una tribuna, con capacidad para 280 personas sentadas con perfecta visualidad.

Dada la longitud de la nave, se dispuso dos juntas de dilatación verticales a fin de atenuar los efectos de las fatigas secundarias provocadas por las variaciones de temperatura.

El bassin de natación tiene 20 mts. de largo por 12 de ancho; su capacidad es de 4.500 m.³. Constituye una inmensa cuba absolutamente independiente de la nave, a fin de evitar los efectos de asiento que pudieran producirse en los puntos de apoyo de los arcos.

Su estructura es de nervio y plancha sobre pilares que apoyan en una platea general formada por el sistema de plancha sin nervio (Flab-Slab). Este último sistema trabaja por reacción contra el suelo.

En la plancha de fundación se adoptó el sistema de dos armaduras (2 capas de hierro; una longitudinal y otra transversal). Los pilares apoyan directamente sobre la plancha unidos por capiteles que trabajan solidariamente con esta.

Los dos elementos principales son por lo tanto: las columnas, que desempeñan la función de los pies derechos de un pórtico, y las losas que constituirían el cordón superior del pórtico. Puede imaginarse reemplazando la losa por dos sistemas de fajas que se cruzan perpendicularmente y actúan como vigas continuas con apoyos elásticos empotrados o como pórticos. (Consideraciones del Ing.^o Gehler sobre el Reglamento Alemán). En la lámina correspondiente puede notarse la disposición de las fajas, distribución de hierros, doblado, etc.

Toda la superficie externa, lateral e inferior es accesible y permite la vigilancia continua de las eventuales pérdidas de agua.

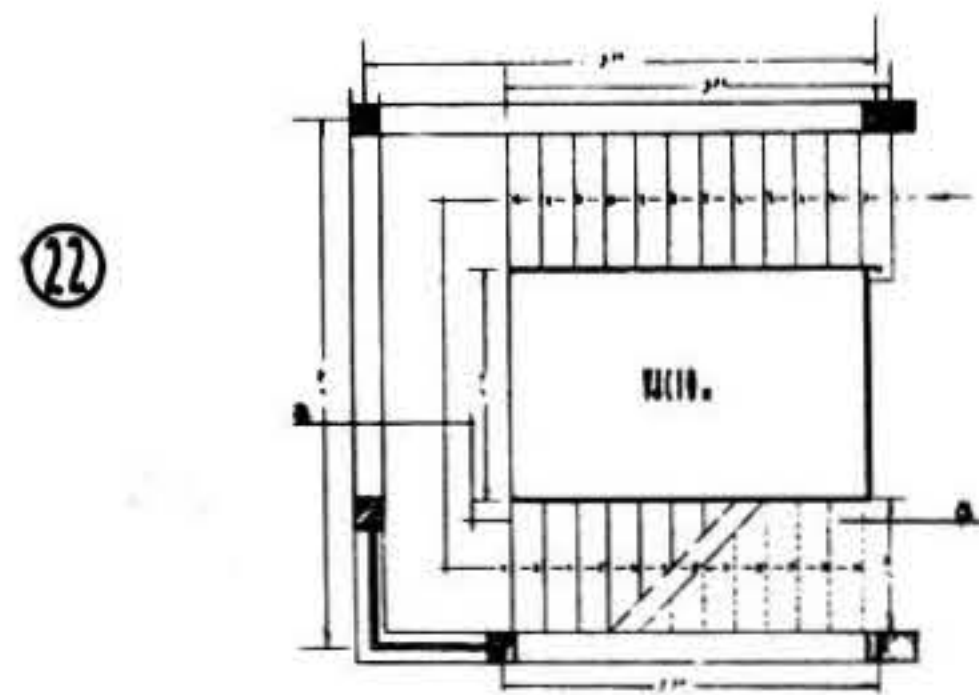
El interior de la piscina se reviste de cerámica blanca con las líneas de nado en azul. También debe disponerse de trecho en trecho dados de vidrio incrustados en el hormigón que se iluminan por medio de lámparas eléctricas que permiten jalonar perfectamente las líneas de nado.

Estas anotaciones son una síntesis tomada de la Memoria Constructiva General que acompaña el proyecto.

Luis D. Cortelari

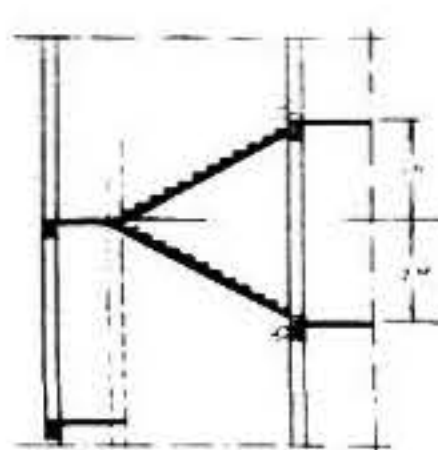
ARQUITECTURA

ESCALERA PRINCIPAL.



2544 2:56

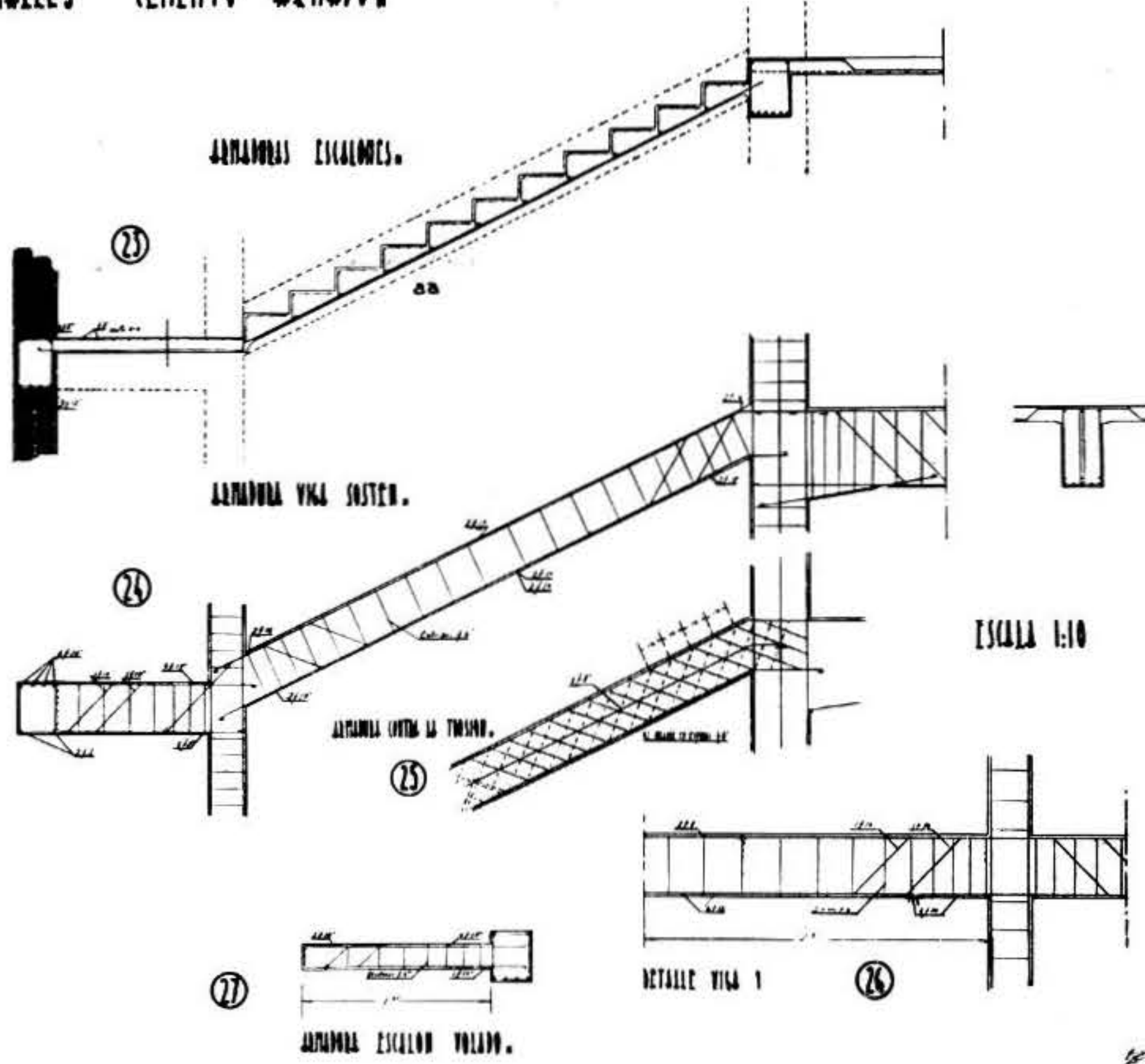
PLANTA.



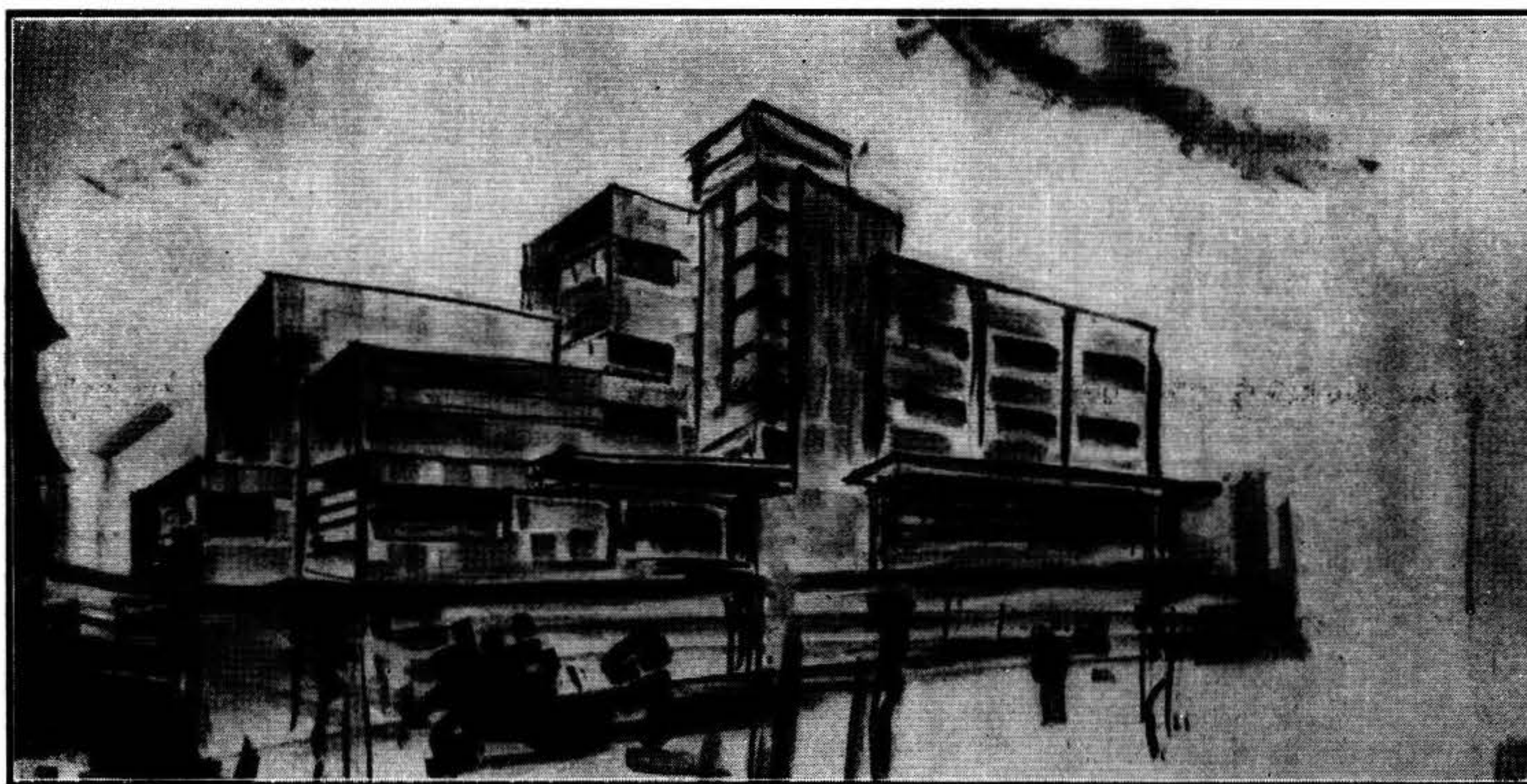
CONT. ESQUEMATICO.

CALCULOS
 Problema 1001:
 $M = 400$
 $q = 20 \times 1000 = 20000$
 $20000 \times 20 = 400000$
 $400000 - 400 = 399600$
 $399600 \div 20 = 19980$
 $19980 \times 20 = 399600$
 $399600 - 400 = 399200$
 $399200 \div 20 = 19960$
 $19960 \times 20 = 399200$
 $399200 - 400 = 398800$
 $398800 \div 20 = 19940$
 $19940 \times 20 = 398800$
 $398800 - 400 = 398400$
 $398400 \div 20 = 19920$
 $19920 \times 20 = 398400$
 $398400 - 400 = 398000$
 $398000 \div 20 = 19900$
 $19900 \times 20 = 398000$
 $398000 - 400 = 397600$
 $397600 \div 20 = 19880$
 $19880 \times 20 = 397600$
 $397600 - 400 = 397200$
 $397200 \div 20 = 19860$
 $19860 \times 20 = 397200$
 $397200 - 400 = 396800$
 $396800 \div 20 = 19840$
 $19840 \times 20 = 396800$
 $396800 - 400 = 396400$
 $396400 \div 20 = 19820$
 $19820 \times 20 = 396400$
 $396400 - 400 = 396000$
 $396000 \div 20 = 19800$
 $19800 \times 20 = 396000$
 $396000 - 400 = 395600$
 $395600 \div 20 = 19780$
 $19780 \times 20 = 395600$
 $395600 - 400 = 395200$
 $395200 \div 20 = 19760$
 $19760 \times 20 = 395200$
 $395200 - 400 = 394800$
 $394800 \div 20 = 19740$
 $19740 \times 20 = 394800$
 $394800 - 400 = 394400$
 $394400 \div 20 = 19720$
 $19720 \times 20 = 394400$
 $394400 - 400 = 394000$
 $394000 \div 20 = 19700$
 $19700 \times 20 = 394000$
 $394000 - 400 = 393600$
 $393600 \div 20 = 19680$
 $19680 \times 20 = 393600$
 $393600 - 400 = 393200$
 $393200 \div 20 = 19660$
 $19660 \times 20 = 393200$
 $393200 - 400 = 392800$
 $392800 \div 20 = 19640$
 $19640 \times 20 = 392800$
 $392800 - 400 = 392400$
 $392400 \div 20 = 19620$
 $19620 \times 20 = 392400$
 $392400 - 400 = 392000$
 $392000 \div 20 = 19600$
 $19600 \times 20 = 392000$
 $392000 - 400 = 391600$
 $391600 \div 20 = 19580$
 $19580 \times 20 = 391600$
 $391600 - 400 = 391200$
 $391200 \div 20 = 19560$
 $19560 \times 20 = 391200$
 $391200 - 400 = 390800$
 $390800 \div 20 = 19540$
 $19540 \times 20 = 390800$
 $390800 - 400 = 390400$
 $390400 \div 20 = 19520$
 $19520 \times 20 = 390400$
 $390400 - 400 = 390000$
 $390000 \div 20 = 19500$
 $19500 \times 20 = 390000$
 $390000 - 400 = 389600$
 $389600 \div 20 = 19480$
 $19480 \times 20 = 389600$
 $389600 - 400 = 389200$
 $389200 \div 20 = 19460$
 $19460 \times 20 = 389200$
 $389200 - 400 = 388800$
 $388800 \div 20 = 19440$
 $19440 \times 20 = 388800$
 $388800 - 400 = 388400$
 $388400 \div 20 = 19420$
 $19420 \times 20 = 388400$
 $388400 - 400 = 388000$
 $388000 \div 20 = 19400$
 $19400 \times 20 = 388000$
 $388000 - 400 = 387600$
 $387600 \div 20 = 19380$
 $19380 \times 20 = 387600$
 $387600 - 400 = 387200$
 $387200 \div 20 = 19360$
 $19360 \times 20 = 387200$
 $387200 - 400 = 386800$
 $386800 \div 20 = 19340$
 $19340 \times 20 = 386800$
 $386800 - 400 = 386400$
 $386400 \div 20 = 19320$
 $19320 \times 20 = 386400$
 $386400 - 400 = 386000$
 $386000 \div 20 = 19300$
 $19300 \times 20 = 386000$
 $386000 - 400 = 385600$
 $385600 \div 20 = 19280$
 $19280 \times 20 = 385600$
 $385600 - 400 = 385200$
 $385200 \div 20 = 19260$
 $19260 \times 20 = 385200$
 $385200 - 400 = 384800$
 $384800 \div 20 = 19240$
 $19240 \times 20 = 384800$
 $384800 - 400 = 384400$
 $384400 \div 20 = 19220$
 $19220 \times 20 = 384400$
 $384400 - 400 = 384000$
 $384000 \div 20 = 19200$
 $19200 \times 20 = 384000$
 $384000 - 400 = 383600$
 $383600 \div 20 = 19180$
 $19180 \times 20 = 383600$
 $383600 - 400 = 383200$
 $383200 \div 20 = 19160$
 $19160 \times 20 = 383200$
 $383200 - 400 = 382800$
 $382800 \div 20 = 19140$
 $19140 \times 20 = 382800$
 $382800 - 400 = 382400$
 $382400 \div 20 = 19120$
 $19120 \times 20 = 382400$
 $382400 - 400 = 382000$
 $382000 \div 20 = 19100$
 $19100 \times 20 = 382000$
 $382000 - 400 = 381600$
 $381600 \div 20 = 19080$
 $19080 \times 20 = 381600$
 $381600 - 400 = 381200$
 $381200 \div 20 = 19060$
 $19060 \times 20 = 381200$
 $381200 - 400 = 380800$
 $380800 \div 20 = 19040$
 $19040 \times 20 = 380800$
 $380800 - 400 = 380400$
 $380400 \div 20 = 19020$
 $19020 \times$

DETAILS CEMENTO ARMADO.



Detalles



Perspectiva del Proyecto

Actas de Sesiones de la Comisión Directiva de la Sociedad de Arquitectos

(Viene de la pág. 126 del Número anterior)

ACTA N.º 164. En Montevideo, a 8 de Junio de 1931, se reunió la Comisión Directiva de la Sociedad de Arquitectos del Uruguay, bajo la presidencia del Arquitecto don Horacio Acosta y Lara y con asistencia de sus Miembros arquitectos Bauzá, Delgado, Federici, Garese y Revello. Asiste también el Socio Titular Arq. Fraschetti Rui. — Declarado abierto el acto a la hora 18 y 30, actuando en la Secretaría el Arq. Revello, se pasa a considerar los siguientes asuntos: **ACTAS.** Leídas las actas números 162 y 163, se resuelve: 1927. Apruébanse. — **SOCIOS CORRESPONSALES.** Luego de un breve cambio de ideas sobre la nómina de socios corresponsales cuyo nombramiento se pedirá a la próxima Asamblea, se resuelve: 1928. Encomiéndase al señor Presidente que, teniendo en cuenta las ideas cambiadas, presente para la próxima sesión la nómina definitiva de los referidos Socios Corresponsales. — **FEDERACION DE PROFESIONALES UNIVERSITARIOS.** Vista la nota de la Federación de Profesionales Universitarios, adjuntando un cuestionario relacionado con el ejercicio de la profesión; Considerando que esta Comisión Directiva quedará desintegrada en el corriente año, y no habiendo, por consiguiente, el tiempo necesario para responder a las preguntas formuladas en el cuestionario de la referencia, se resuelve: 1929. Encomiéndase a la nueva Directiva contestar al pedido de la Federación de Profesionales. — **ARQUITECTOS MUÑOZ DEL CAMPO Y GARCIA AROCENA.** 1930. Pase a informe de la Comisión de Concursos la nota de los arquitectos Muñoz del Campo y García Arocena, relacionada con el pago de honorarios del Concurso del Hotel de La Paloma (Rocha). — **CONCURSO DEL HOSPITAL DE NIÑOS.** El señor Presidente dispone la lectura de la nota del Arq. Garese por la cual protesta por la redacción del fallo del Concurso del Hospital de Niños. En este estado el Arq. Garese solicita autorización para retirarse de Sala, a fin de no intervenir en la consideración de su nota. Oído lo expuesto, se resuelve no acceder a lo solicitado por el Arq. Garese. Léida que fué la nota referenciada y luego de un detenido cambio de opiniones, en el cual el Arq. Garese deja constancia que, para el caso de publicarse el referido fallo, deben publicarse también las protestas que al respecto se recibían, se resuelve: 1931. Sin que implique un pronunciamiento, pásese copia de dicha nota a los arquitectos miembros del Jurado y a los arquitectos concurrentes a dicho Concurso. — **RENUNCIA DEL Arq. J. J. ARTEAGA.** Atento a que los componentes de la Comisión de Concursos arquitectos Bauzá y Delgado —a quienes se les pasó a informe la renuncia que como Socio Titular presentó el Arq. Arteaga con motivo del Concurso de la Federación Rural— informan verbalmente que no debe aceptarse la renuncia presentada, se resuelve: 1932. Apruébase el informe de la Comisión de Concurso. Adoptada la precedente resolución, el señor Presidente da lectura a la nota a pasarse con ese motivo al Arq. Arteaga. Léida que fué,

se resuelve: 1933. Apruébase. — **Arq. JULIO BUTLER.** Atento a que el Arq. Julio Butler ha manifestado que en virtud de que sus tareas profesionales no le permiten atender el cargo de Secretario de esta Directiva y el de Director interino de la Revista ARQUITECTURA, por lo cual presenta renuncia de los mismos, se resuelve: 1934. Atento a que no hay tiempo para gestionar el retiro de la renuncia presentada por el Arq. Butler, en virtud de cesar en esos cargos en el corriente mes, acéptase la renuncia referenciada. — **ASAMBLEA GENERAL.** De acuerdo con lo establecido en el Reglamento de esta Sociedad, convóquese a Asamblea General Ordinaria para el 15 del corriente, para considerar la siguiente orden del día: Lectura de la Memoria. Presupuesto de Gastos. Elección de los Miembros para integrar la Comisión Directiva. Designación del Consejo Jurídico. Colegio de Jurados. Reglamentación de la Profesión. Socios Corresponsales. Nota del Arq. Cravotto sobre anulación del Impuesto a los Vencedores de los Concursos. Modificación del Arancel. — No siendo para más el acto, se levantó la sesión a la hora 19 y 15.

ACTA N.º 165. En Montevideo, a 15 de Junio de 1931, se reunió la Comisión Directiva de la Sociedad de Arquitectos del Uruguay, bajo la presidencia del Arq. don Horacio Acosta y Lara, y con asistencia de sus Miembros, arquitectos Federici, Garese, Jauge y Revello, faltando con aviso el Arq. Delgado. — Declarado abierto el acto a la hora 18 y 30, actuando en la Secretaría el Arq. Revello, se pasa a considerar los siguientes asuntos: **ACTA.** Léida que fué el Acta N.º 164, se resuelve: Apruébase. — **CONSEJO JURIDICO.** Luego de un breve cambio de ideas sobre las personas que esta Directiva debe proponer a la próxima Asamblea para formar el Consejo Jurídico, se resuelve: Proponer a los arquitectos Armando Acosta y Lara y Amadeo Jauge y Dr. Dayvière, para formar el Consejo Jurídico. — Acto seguido el Sr. Presidente da lectura a la **MEMORIA DE LA SOCIEDAD**, la cual deberá someterse a consideración de la próxima Asamblea. Léida que fué, se resuelve: Apruébase. — **SOCIOS CORRESPONSALES.** El Sr. Presidente da lectura de la nómina de Socios Corresponsales cuya designación se pedirá a la Asamblea. Luego de breve cambio de ideas, se resuelve: Apruébase. — Vista la nota de la **ASOCIACION DE ARQUITECTOS DE CHILE** agradeciendo la nota de condolencia que le fué enviada con motivo del fallecimiento del Arq. Fernando Valdivieso, se resuelve: Archívese. — Vista la nota de la **COMISION INTERDEPARTAMENTAL PRO DEFENSA DE NUESTRAS COSTAS BALNEARIAS** solicitando la publicación de la 1.ª Conferencia dictada a ese respecto, se resuelve: Como se pide, pase a la Dirección de la Revista "ARQUITECTURA" a sus efectos, y archívese. — No siendo para más el acto, se levantó la sesión a la hora 19 y 15.

Ozalid



EL PAPEL HELIOGRÁFICO MODERNO
(Revelación en seco)

Fabricantes: KALLE & Co. A. G.
WIESBADEN-BIEBRICH (Rhin)

La invención del Papel Ozalid ha causado una revolución en los trabajos heliográficos. No hay procedimiento más rápido y sencillo, ni copias mejores que las de OZALID.

Papel OZALID
Papel Transparente OZALID
Tela OZALID
Tela Transparente OZALID
Papel Rugoso (granulado)
colores gris, blanco y gamuza

Pida prospectos y muestras o una demostración a sus únicos representantes en la República O. del Uruguay:

KROPP & Cía. S. A.
MONTEVIDEO - MISIONES 1434
Tel. Uruguay 1641 Central - Cooperativa 1256 Central

Confección de planos OZALID por
DIEGO PARISI, Montevideo, Paraguay 1444
Tel. Uruguay 4038 Central

Barraca "La Comercial"

Aseppadero y Fábrica
de MOSAICOS

De JUAN SUSENA

Casa Introdutora de Materiales de Construcción

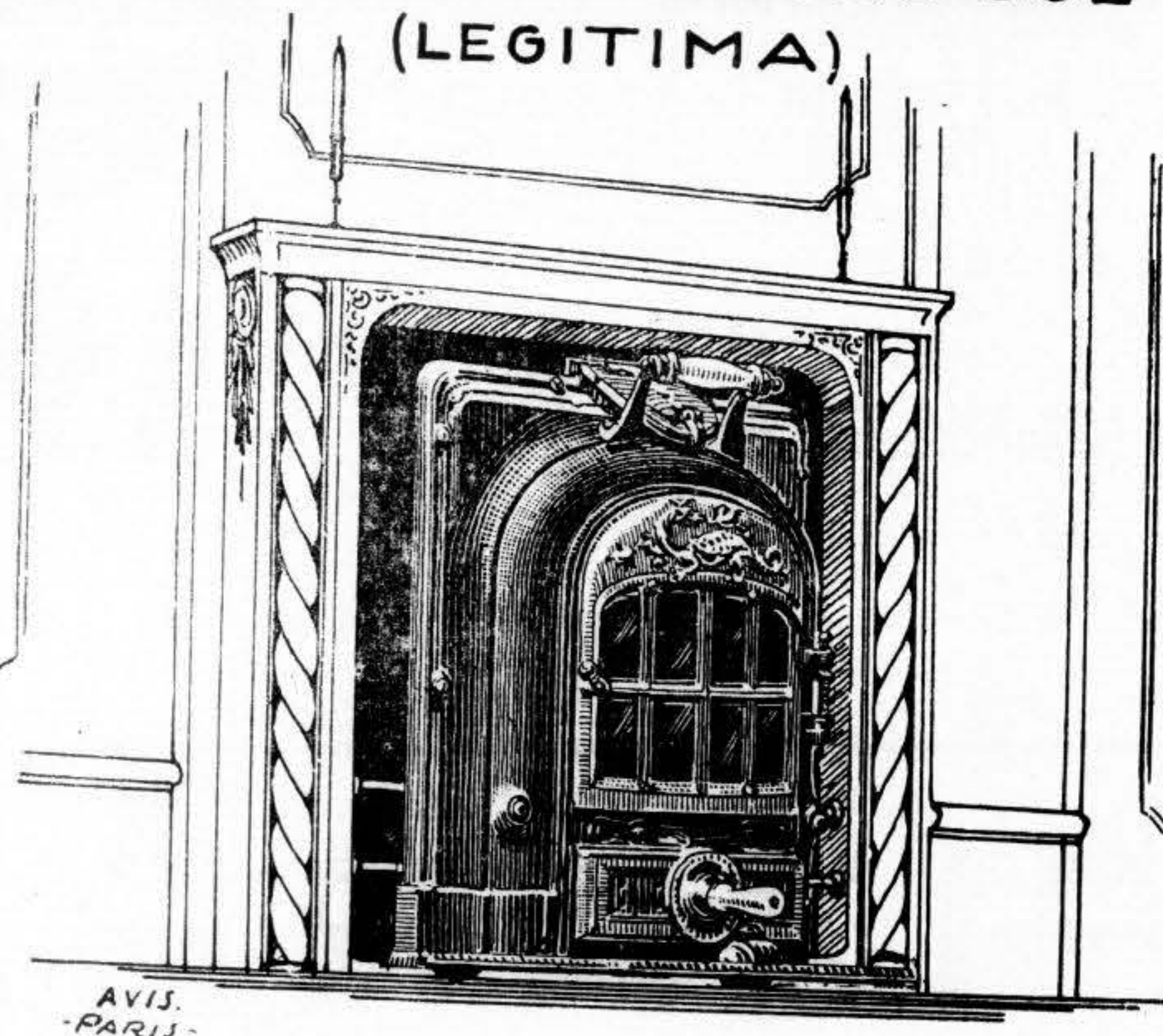
Vigas y tirantes de acero. — Varillas de fierro acerado para cemento armado. — Portland gris y blanco. — Baldosas blancas y coloradas, mosaicos — Caños de hierro y de barro. — Maderas de todas clases.

Avenida RONDEAU 1768

Teléfonos: La Uruguay 1165 Cordón - La Cooperativa

MONTEVIDEO

LA CALEFACCIÓN CENTRAL POR MEDIO DE "La Salamandre" (LEGITIMA)



Resumen de las principales
ventajas de nuestros mo-
delos "A. T. M. Central".

Gran comodidad y limpieza

Facilidades de conservación, economía de tiempo

Fuego visible y muy constante

Calefacción higiénica

Stock permanente de estufas comunes "LA
SALAMANDRE" en todos los modelos.

Existencia de repuestos para todos
nuestros modelos.

PRECIOS ESPECIALES PARA LOS SEÑORES
ARQUITECTOS ——— CONTRATISTAS ——— ETC.

Unico agente para el Uruguay:

B. GIFFONI **URUGUAY 820**
MONTEVIDEO

FERRETERIA Y BRONCERIA

EMILIO COELLI & CIA.

**ESCRITORIO
FERRETERIA**

RINCON, 649

**FUNDICION
TALLERES**

MIGUELETE, 1474



MARCA REGISTRADA

Fabricantes de:

Camas y cunas de bronce, Barrotes para Galería, Artefactos para luz eléctrica, Adornos de bronce para muebles, Coronas artísticas, conmemorativas, etc.

Fallebas, Manijas, Manotones, Llamadores, Bisagras, Pomelas, Tiradores, Bocallaves, Canillas, Sopapas, Rubinetes, Aparatos para vidrieras, Artículos sanitarios, Fichas, Rejillas, Barandas para mostradores, etc.

Taller de Cerrajería

Taller de Cuadros

PIZARRAS FRANCESAS

de Larivière D'ANGERS

Las mejores del mundo por su calidad y color uniforme.

Adoptarlas en los techos de sus obras, será la mayor garantía, unida al máximo de belleza.

Pida precios y muestras a PEDRO MARTI

Calle SANTA FÉ N.º 1068

Teléfono: La Uruguaya 925 (Aguada)

Agente exclusivo para la República O. del Uruguay. — STOCK PERMANENTE

DIGESTO PROFESIONAL

Leyes, Decretos, Ordenanzas y Resoluciones Municipales relacionadas con la construcción.

Al adquirir Vd. un ejemplar del Digesto, continuará recibiendo

GRATIS

las demás ampliaciones que a las Ordenanzas en vigencia, vaya dictando el Concejo de Administración de Montevideo.

SOLICITE SU EJEMPLAR A LA S. DE A. DEL U.

Florida 1472. — Tel. Urug. 1394


CONCURRIMOS A LA
EXPOSICION DE
ARTES E
INDUSTRIAS
BRITANICAS
 EN PALERMO, BUENOS AIRES
 MARZO 14 - ABRIL 27 de 1931

Arquitectos — Constructores

EXIJAN

EL VIDRIO ARMADO INGLES DE

Pilkington Bros Ltd.

QUE POR SU RESISTENCIA ES LO MEJOR QUE SE FABRICA

CALIDAD



INSUPERABLE

EXISTENCIAS PERMANENTES EN LAS SIGUIENTES CASAS:

Fernández y Fasola, Av. 8 de Octubre 3700
 F. Hernandorena, 25 de Mayo 651.
 Molinari H., Paraguay 1589,
 F. Massafferro Hnos. Av. Gral. Flores 2866

Vda. de Moretti, Catelli y Mazzuchelli
 25 de Mayo 525.
 F. Pozzolo, Millán 2314.
 José Sanguinetti, Cerro Largo, 952-958.
 "Vidrierías Unidas". S. A. Uruguay 941

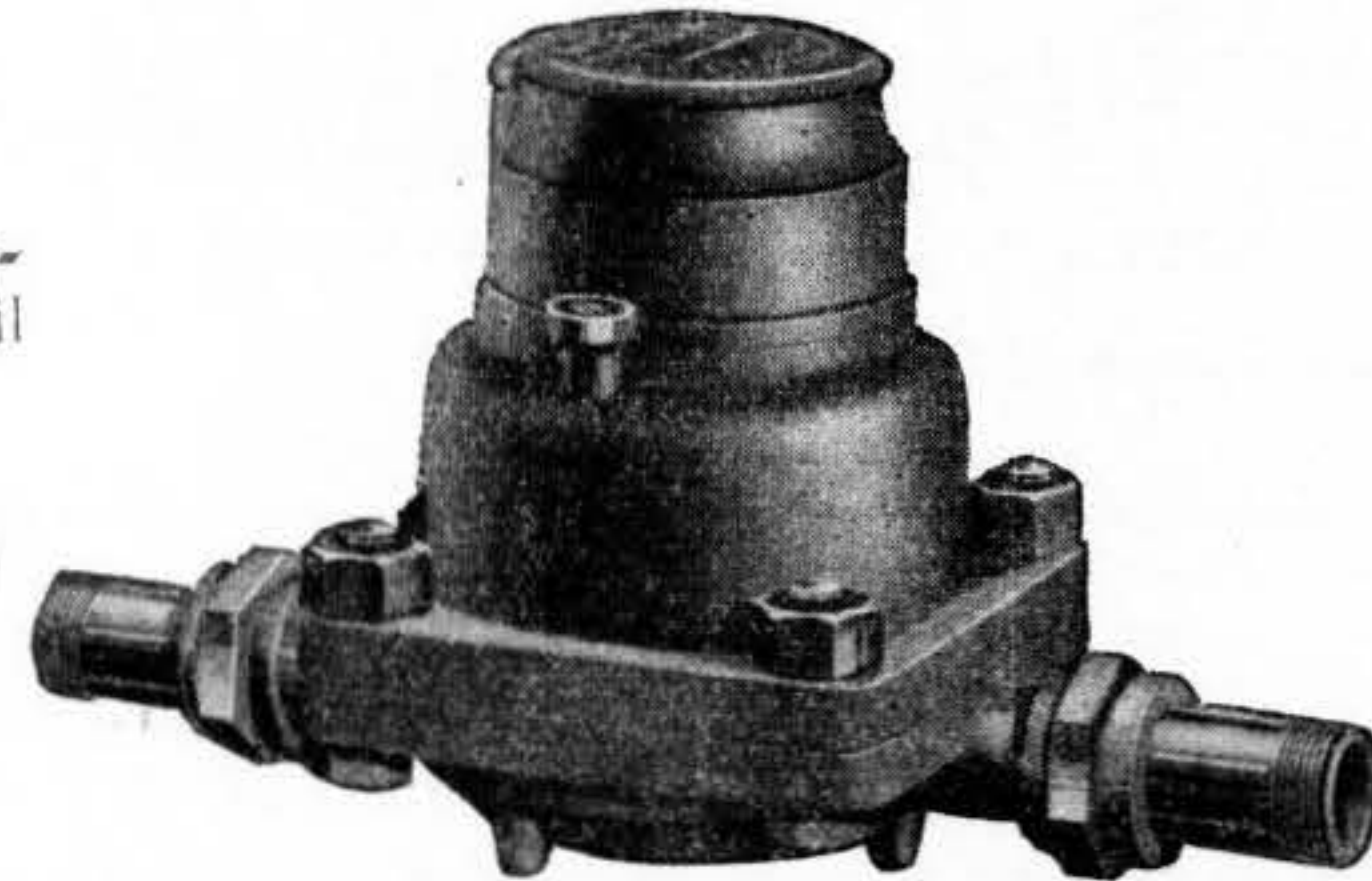
CONTADORES DE AGUA "NIAGARA"

y Contadores especiales para agua caliente

Usados con todo éxito desde hace más de once años en las principales casas-apartamentos de la capital, habiendo más de ocho mil contadores en funcionamiento.

SEGURIDAD, EXACTITUD Y DURACION

Garantía diez años.—Existencia en piezas de repuesto.—Taller para reparaciones.



BUFFALO METER COMPANY - Agente exclusivo: M. Pin Marquez

CALLE EJIDO 1544 casi esq. PAYSANDU - - - - - Teléfono: Uruguay 1503, Cordon

Establecimiento Electro - Mecánico, Talleres de

Marmolería y Escultura

SEPULCROS, MONUMENTOS, REPISAS, LAPIDAS, URNAS, Etc., DE GRANITO Y MARMOL

Emporio de mármoles de toda clase y colores

EXPOSICION PERMANENTE de Estatuas y Ornamentos Funerarios

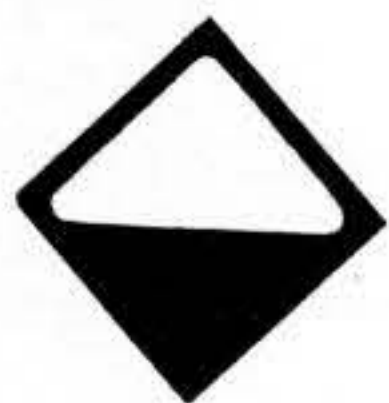
LUIS RAFFO

Suc. CASTIGLIONI Hnos. & NEGRO

1425 - CALLE COLONIA - 1431

Teléf. Uruguay 204. Cordon

Unico Hidrófugo contra Humedad



FAVA

Para cimientos, revoques, paredes y sótanos

ES PODEROSO

Tarros de 2, 3, 5, 10 y 25 Kilos

Unicos concesionarios para el Uruguay

ZUBIRI & Cía. - Av. 18 Julio 1223 - 1227

CASA BARRIOS

CARPINTERIA DE

OBRA BLANCA

INSTALACIONES Y

ESCALERAS

CONSULTE

ANTES MIS

PRECIOS

CONSTRUCCIONES DE

MADERA EN

- - GENERAL

PASCUAL BARRIOS E HIJOS Uruguay y Minas

OBRAS SANITARIAS

ROQUE SCIOSCIA

AGUAS CORRIENTES.
REPARACIONES EN GENERAL.

YI 1284 - MONTEVIDEO

Establecimiento Fotomecánico

ESPECIALIDAD EN TRICROMIAS
MEDIA TINTA Y LINEAL

GLICHES para Revistas, Catálogos y Diarios

Unica casa que cuenta con la Máquina de Grabar más moderna

"LEVY"

SOLER & CIA.

Calle CIUDADELA 1478 — Tel. La Uruguay 2989
(Altos La Mañana) (Central)

Taller de Marmoleria, Escultura
y Depósito de Mármoles
(Establecimiento Electro - Mecánico)

LORENZO CERES

Sepulcros, Monumentos,
Repisas y Trabajos de
Obra en General. — Se
dan Presupuestos.

2321 - CALLE RIVERA - 2325
Tel. Uruguay 406, Cordón

TALLER DE HERRERIA DE ABRAHAM UBOLDI

CONSTRUCCIONES DE HIERRO EN GENERAL

CALLE MIGUELETE 1531

Teléfono: La Uruguay 317, Aguada
MONTEVIDEO

VITRAUX D'ART

GIACOBBE HNOS.
Sucesores de VALENTIN y VITTONÉ

1423 - EJIDO - 1425
MONTEVIDEO

VITRAUX DECORATIVOS Y RELIGIOSOS
- - GRABADOS Y VIDRIOS CURVOS - -
A LOS MÁS BAJOS PRECIOS DE PLAZA

Herrería Ceriani y Mussi

de MUSSI Hnos. & MARTINO
SUCESTORES

Construcciones en hierro. — Herrería
de obra y artística. — Taller montado
con la mejor maquinaria para ejecutar
cualquier clase de trabajo. — Fábrica
de Cocinas.

AGRACIADA N.º 2508
Teléf. Uruguay 13, Aguada

DECORACIONES

EXTERNAS E INTERNAS
FIGURA Y ORNATO

Serra y Alberti
Escultores

Modelos Artísticos para Bronce, Mármol, Cartón,
Piedra, Simil Piedra, Tierra Romana, Yeso,
Reproducciones, Maquettes.

GABOTO 1515



EMPAPELADOS

BOULEVARD ESPAÑA 2295

Teléf. URUGUAYA 2877 - Colonia



ERNESTO ZAVAGLIA

CALLE
Paysandú. 1567

TELEFONO
URUGUAYA 1161
CORDON

MONTEVIDEO

HERRERIA ARTISTICA Y DE OBRA

Speroni y Schivo

Construcciones en hierro en general
Especialistas en puertas y ventanas de carpintería
metálica a Doble contacto

CALLE INCA 1881

Teléfono: 393 Cordon

MONTEVIDEO

FABRICA DE MOSAICOS

GALLI & ARMADA

PEREYRA 2808 - 10

Teléfono: LA URUGUAYA, 1116 - Pocitos
MONTEVIDEO

DIGESTO

PROFESIONAL

SOLICITELO

S. A. DEL U.

FLORIDA 1472

LADRILLOS Y TICHOLOS
FABRICA DE MACETAS

LUIS SOLÉ

8 DE OCTUBRE 3007
ESCRITORIO

PROPIOS 41
FABRICA

Teléf. Uruguay 24 - Unión

FRANCISCO

VITRAUX D'ART

URBAN

SIERRA 1895
ESQUINA LA PAZ

LUIS VITACCA

EMPRESA DE

Colocación de Mármoles, Mosaicos, etc.

REVESTIMIENTOS EN GENERAL

BRITO DEL PINO 1139

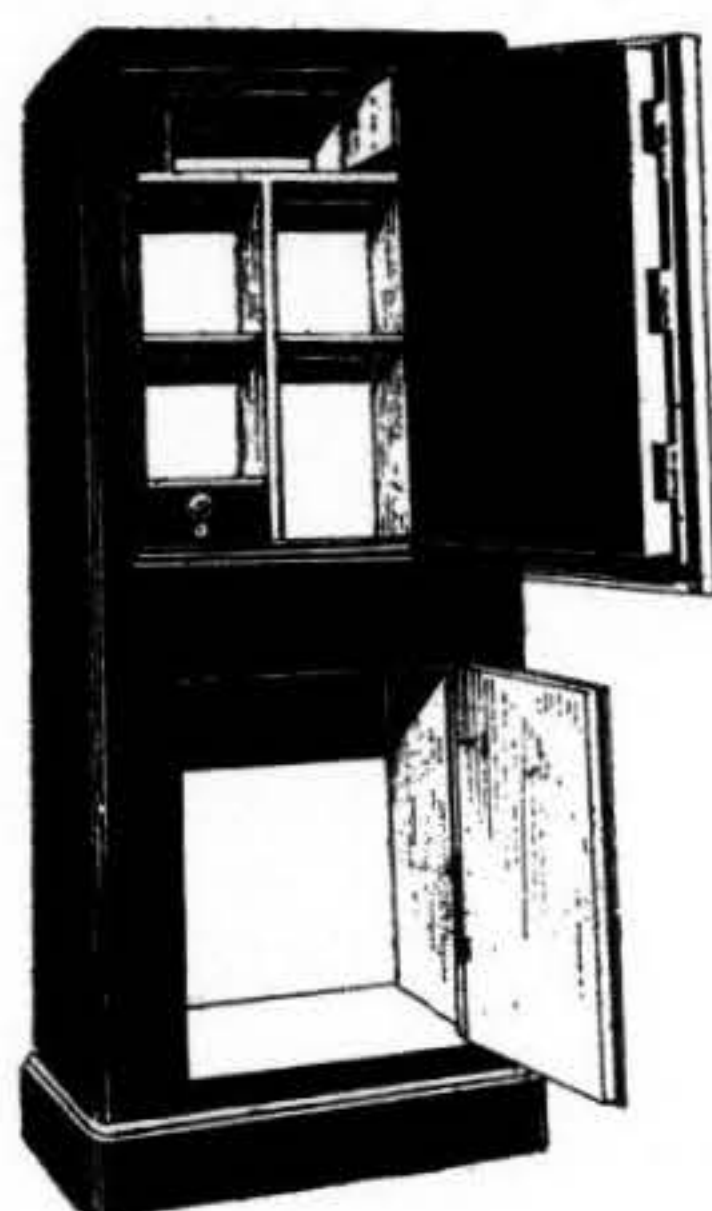
Entre Durazno y Pedro Viera - - Montevideo
TELEF. 1204 - POCITOS

J. GAGGIONI e hijos

ESTABLECIMIENTO FUNDADO EN 1887

**TALLERES METALURGICOS
HERRERIA DE OBRA****Fabricantes de Cajas para
Valores contra incendio****Puertas de Tesoros — Coffres - Forts**

Teléfonos: Uruguay, 3272 - Central — Cooperativa

25 DE AGOSTO, 602 - 18 esq. Juan Carlos Gómez - MONTEVIDEO**LA PLATENSE**

CARPINTERIA MECANICA

DE JOSE GALMARINI

Especialidad en trabajos de Obra Blanca.—Confección
de toda clase de trabajo perteneciente al ramo.**J. D. JACKSON 1390 — ARENAL GRANDE 1345**

Tel. Uruguay 3255, Colonia. — MONTEVIDEO

Herrería y Cerrajería de Gabriel TousCasa especial en Cocinas Económicas
con Serpentina Central a vaporPrivilegiadas en las República Oriental y Argentina.
Unico sistema para obtener agua caliente en abundancia; con este sistema de cocina la casa se compromete a dar cualquier cantidad de agua caliente.

CLARABOYAS CORREDIZAS

Avd. 8 de Octubre 2448 - MONTEVIDEO - Tel. 120 Cordón**Firpo Metkowski & Cía.****LADRILLOS PRENSADOS
TICHOLOS Y TEJUELAS**

FABRICAS:

"LA NUEVA"
Camino Carrasco N.º 85
Teléfono: 518 Unión"LA INDUSTRIAL"
Cno. Juan Ferreira s/n
Teléfono: 341 Unión**GUIDA Hnos.****Taller de Herrería -- Obras Artísticas****MIGUELETE 2008-10**

Esq. Democracia 1940

Teléf. Uruguay 606, Agd.

MONTEVIDEO

Mezclas de cal y arena dulce
gruesa, terciada y fina. — Cal
viva y de blanqueo. — Portland
blanco y nacional.**FABRICA "TITAN"****COLONIA 1942**Teléfonos: La Uruguay 1204, Cordón y
La CooperativaLadrillos de horno y de prensa,
Ticholos huecos, Tejuelas, Pie-
dras, Pedregullo, Arena dulce,
Balastro para jardines, Baldo-
sas de vereda y azotea.

SOCIEDAD ANONIMA

CALERA DE LOS 33

ELABORACION DE CAL VIVA Y EN POLVO

Calle Cabildo esq. C. C. Tel. Urug. 575, Cordón
(Barrio de La Comercial) MONTEVIDEO

SOCIEDAD DE ARQUITECTOS DEL URUGUAY

COMISIÓN DIRECTIVA

Presidente	Arq. Eugenio P. Baroffio	SUPLENTE
Vicepresidente .....	.. Julio C. Bauzá	Arq. Héctor Pagani
Secretario .....	.. José Demicheli	.. Carlos Tosi
Prosecretario .....	.. Miguel N. Revello	.. Jorge Caprario
Tesorero .....	.. Raúl Federici	.. Ramón Añón
Protesorero .....	.. Antonio Fraschetti Rui	.. Romualdo Pessina
Bibliotecario .....	.. Miguel A. Cattaneo	.. Hércules Mazzuchelli
Encargado Impuesto 2 ‰ .....	.. Horacio Acosta y Lara	.. José M. Osés
Encarg. Ofic. Técnica Casas Baratas	.. Eugenio Pecoste	.. Daniel Rocco
	.. Octavio de los Campos.	.. Juan H. Labadie
Comisión de Concursos .....	.. Amadeo Jauge	.. José H. Domato
	.. Juan M. Delgado	.. Ramón Ricón
Vocal .....	.. Antonio Chiarino Ravenna	.. F. Rodríguez
.. ..	.. Julio Butler	.. Américo Ricaldoni
.. ..	.. Armando Acosta y Lara	.. Rómulo Sciuto
		.. Heráclides Santini

SOCIOS HONORARIOS

URUGUAY	ARGENTINA	CHILE
Dr. Baltasar Brum, ex Presidente de la República.	Dr. Marcelo T. de Alvear, ex Presidente de la República.	Dr. Arturo Alessandri, ex Presidente de la República.
Arq. José P. Carré.	Arq. Raúl E. Fitte.	Arq. Ricardo González Cortés.
Dr. José F. Arias.	.. Alberto Coni Molina.	ITALIA
	.. Alejandro Christophersen.	Arq. Cayetano Moretti.
BRASIL	EE. UU. DE N. A.	
Sr. WASHINGTON L. Pereyra de Souza, ex Presidente de la República.	Arq. Franck R. Watson.	
Arq. Nestor Egydio de Figueiredo.	.. William L. Plack.	
.. Adolfo Morales de los Ríos.	.. Warren S. Laird.	

SOCIOS CORRESPONDIENTES

ARGENTINA	CHILE	CUBA
Arq. Sebastián Ghiliazza.	Arq. Onofre Montané Urrejola.	Arq. Luis Bay.
.. Carlos E. Becker.	.. Bernardo Morales.	.. Miguel A. Hernández Roger.
.. Víctor Julio Jaeschke.	.. Manuel Cifuentes.	ESPAÑA
.. Raúl G. Pásmán.	.. Patricio Irrazabal.	Arq. Luis Bellido.
.. Raúl Álvarez.	.. Hermógenes del Canto.	.. Modesto López Otero.
.. Fortunato Passeron.	.. Alberto Schade.	.. Pablo Gutiérrez Moreno.
.. Angel Croce Mujica.	.. Ismael Edwards Matte.	Arq. Eugenio Fernández Quintanilla.
.. Luis J. Moreno de Mesa.	.. Ricardo Larrain Bravo.	.. César Cort.
.. Carlos Mendonça.	.. Carlos Reyes Prieto.	.. Manuel Vega y March.
.. Exequiel Real de Azúa.	.. Fernando de la Cruz.	EE. UU. de N. A.
.. Francisco Squirru.	.. Federico Biegerel.	Arq. Luis Newbery Thomas.
.. Víctor Julio Jaeschke.	.. Ricardo H. Muller.	.. John G. Howard.
.. Oscar González.	.. Alberto Risso Patrón.	.. Kenneth M. Murchison.
.. Alfredo E. Cópola.		.. Raymond H. Hood.
.. Jorge V. Rivarola.		PARAGUAY
BOLIVIA	CANADA	Arq. Mateo Talia.
Arq. Emilio Villanueva P.	Arq. Alcides Chaussé.	.. Miguel Mujica Gómez.
BRASIL	COLOMBIA	PERU
Arq. Alejandro Alburquerque.	Arq. Alberto Manrique Martín.	Arq. Emilio Hart Terré.
.. N. Machado.	FINLANDIA	.. Santiago Bazuco.
.. Raúl Lessa Saldanha Da Gama.	Arq. Eliel Saarinen.	MEJICO
.. F. Nereo de Sampaio.	HOLANDA	Arq. Alfonso Pallares.
.. Cristiano das Neves Stockles.	Arq. F. Stolhower.	.. Roberto Alvarez Espinosa.
.. Francisco Prestes Maia.	BELGICA	ITALIA
.. Roberto Magno de Carvalho.	Arq. Alberto Roosenboom.	Arq. Alberto Calza Bini.
.. Ernesto E. Xavier do Prado.	FRANCIA	.. Ambrogio Annoni.
.. Augusto de Vasconcellos.	Arq. Emmanuel Pontremoli.	INGLATERRA
.. José Cortez.	Arq. Tomy Garnier.	Arq. F. Banister Fletcher.
.. Paolo Candiotta.	SUIZA	.. Cart de Lafontaine.
.. Rafael Galvao.	Prof. Gustave Gull.	PORTUGAL
.. Angelo Bruhms.		Arq. A. R. Adaes Bermudes.
.. Arquímedes Memoria.		
ALEMANIA		
Prof. Walter Gropius.		
.. Hans Pölzig.		
.. Peter Behrens.		
HUNGRIA		
.. Kertész K. Robert.		
.. André de Viragh.		

SOCIOS FUNDADORES

Acosta y Lara, Horacio.
Arrarte Victoria, Luis.
Arteaga, Juan José de.
Baldomir, Alfredo.
Baroffio, Eugenio P.
Berro, Román.
Boix, Elzeario.
Bonaba, Américo.

Campos, Alfredo R.
Capurro, Fernando.
Delgado, Juan M.
Faget, Raúl J.
Fernández, Luis G.
Geranio, Silvio.
Lasala, Francisco.
Lerena Juanicó, Cándido.

Lerena Acevedo, Raúl.
Mendivil, Rodolfo.
Pedemonte, Juan J.
Ricci y Toribio, Carlos.
Sambucetti, Octavio.
Vásquez Varela, Jacobo.
Vásquez, Antonino.

COMISIÓN REGULADORA DE HONORARIOS

Arquitectos: Alfredo R. Campos, Jacobo Vazquez Varela y Elzeario Boix, y Dr. Luis L. Dayvière.

SOCIOS TITULARES

Acosta y Lara, Horacio.—B. Mitre, 1314.
Arrarte Victoria, Luis.—18 de Julio, 2190.
Arteaga, Juan José de.—J. C. Gómez, 1420.
Acosta y Lara, Armando.—Francisco Vid-
dal, 667 (Pocitos).
Addiego, Buenaventura.—Avenida 19 de
Abril, 3411.
Agorio, Leopoldo C.—Colonia, 2120.
Aguerre, Alberto.—Cerrito, 407.
Azzarini, Horacio.—Constituyente, 1943.
Amargós, Rodolfo L.—J. Requena, 1244.
Armas O'Shanahan, Guillermo.—Uruguay
N.º 967.
Apolo, Juan J.—Inspección Técnica, Du-
razno.
Añón, Ramón.—Boul. España, 2444.
Aubriot, Juan A.—Williman, 646.
Acquarone, Héctor.—Boul. Artigas, 1439.
Artucio, L. Carlos.—Pasaje Salvo, 6.º Piso,
Escrit. N.º 1 y 5.
Abreu, Luis.—Burgues, 2955.
Abadie Santos, Mario.—Canelones, 1583.
Baldomir, Alfredo.—Durazno, 2444.
Baroffio, Eugenio P.—Canelones, 1429.
Berro, Román.—Pereyra, 2951 (Pocitos).
Boix, Elzeario.—Ellauri, 1023 (Pocitos).
Bonaba, Américo.—Cerrito, 685.
Bauzá, Julio C.—Río Negro, 1285.
Barb, Luis Alberto.—Fco. Vidal, 703; Poc.
Barbieri, Armando.—Salto.
Bastos Kliche, Julio.—Convención, 1136.
Beya Cayo, María.—Comercio, 2275.
Bardoni, José M.—Ibicuy, 1393, 5.º piso
(Dept. J).
Bonnecarrère, Antonio C.—Trinidad, De-
partamento de Flores.
Bianchi, Roberto.—Paysandú.
Benedetto, Telmo.—8 de Octubre, 2747.
Butler, Julio.—Paraguay, 1615.
Bonomi, Humberto.—Gral. Luna, 1270.
Bemporat, Carlos A.—Gral. Fraga, 2170.
Beraldo, Jorge A.—Boulevard España, 2584
(Dept. 3).
Campos, Alfredo R.—Chucarro, 1018, Pocitos.
Capurro, Fernando.—Rincón, 430.
Caprario, Jorge.—Durazno, 1748.
Carlevaro, Alvaro R.—Cipriano Payán, 2967.
Crocco, Luis R.—Fco. Vidal, 174 (Poc.).
Caviglia Repetto, Luis.—25 de Mayo, 575.
Cravotto, Mauricio.—18 de Julio, 1698.
Cattaneo, Miguel A.—Lavalleja, 1714.
Camp, Antonio.—Rambla Wilson, 1187.
Casamayou, Enrique.—Santiago de Chile
esq. Soriano.
Caselli Coppetti, Héctor.—Rivera, 2248.
Ciurich, Elías.—Mercedes, 1705.
Chiarino, Antonio.—Convención, 1511 (pri-
mer piso).
Crespi, Luis.—Santiago de Chile, 920.
Delgado, Juan M.—Cololó, 2722.
Dauber, Raúl.—Canelones, 892.
Da Silva, Horacio.—Martín García, 1393
(Dept. 7).
Daners, Pedro F.—18 de Julio, 1465.
Demichelli, José.—25 de Mayo, 279.
Durán Guani, Enrique.—Misiones, 1489.
Durán Veiga, Luis.—Ituzaingó, 1297.
Dighiero, Italo.—Santiago de Chile, 1304
(Dpto. N.º 2).

De los Campos, Octavio.—25 de Mayo, 555.
Domato, José H.—J. M. Blanes, 1011.
D'Agosto, Arnaldo.—Patria 1523.
Elzaurdia, Roberto F.—Tacuari, 1987.
Etchebarne Bidart, Julio.—J. Requena, 1346.
Elena, Carlos.—Uruguay, 1701.
Faget, Raúl J.—San José, 1092.
Fernández, Luis G.—Carve, 33 (Colón).
Fraschetti Rui, Antonio.—Yi, 1326.
Federici, Raúl.—Buenos Aires, 288.
Ferreira, Oscar.—Maldonado, 2018.
Fresnedo Siri, Román.—Rondeau, 1646
(2.º piso).
Fernández, Eustaquio.—18 de Julio, 1465.
Fernández Elorza, S. Raúl.—Libres, 1464.
Geranio, Silvio.—Rivera, 2056.
García Pico, Héctor.—Paysandú, 908.
García Arocena, Carlos.—Ituzaingó, 1467.
Gimeno, José.—Ciudadela, 1446.
Gaggioni, Julio.—25 de Agosto, 602.
González Pose, Eduardo.—18 de Julio,
669 (Durazno).
Guarino Fischert, Julia.—Cubo del Norte,
3596 (Millán).
Giuria, Juan.—Burgues, 3022.
Goyret, Luis A.—Joaquín Requena, 1580.
Gori Salvo, Miguel A.—Rondeau, 1578.
Garese, Roberto I.—Constituyente, 1475.
García Blixen, Jorge.—Durazno, 1722.
Herran, Jorge.—Ituzaingó, 1467.
Herrán, Teófilo.—25 de Mayo, 555.
Herrera Mac-Lean, Carlos A.—Piedras,
361 (Buenos Aires).
Haria P., Américo.—Paysandú, 1674.
Jauge, Amadeo.—Obligado, 1204.
Isola Pirla, Albérico F.—Uruguay, 967.
Lasala, Francisco.—Juan C. Gómez, 1420.
Lerena Juanicó, Cándido.—Martí, 3105
(Pocitos).
Lerena Acevedo, Raúl.—Ituzaingó, 1467.
Labadie, Juan H.—Canelones, 1635.
Larrobila, Salvador.—Simón Bolívar, 1270.
Lavignasse, Alfredo.—Ituzaingó, 1467.
Lezama, Aristides.—Rocha.
Lietti, Fernando.—Ibiray, 2308.
Mendivil, Rodolfo.—Colonia.
Mondino, Héctor.—Canelones, 2211.
Mainero, Edmundo.—Francisco Aguilar,
878 (Pocitos).
Mariano, Juan M.—8 de Octubre, 2984.
Mazzara, José.—Rambla Wilson, 675.
Mazzucchelli Hércules J.—Sgo. Vázquez, 1289.
Malherbe, A. de.—Constituyente, 1959.
Meier, Juan C.—Paysandú.
Moreau, Mario.—Cerrito, 407.
Molins, Carlos A.—Luis de la Torre, 644.
Muñoz del Campo, Alberto.—Ituzaingó, 1467.
Muracciole, Juan A.—Rondeau, 1578.
Núñez, Dulio Jacinto.—Agraciada, 2405.
Noceto, Luis.—Agraciada, 2527.
Noceti, Carlos E.—Timbó, 1193.
O'Neill Arocena, Eduardo.—Misiones, 1390.
Oses, José M.—Minas, 1487 (4.º piso A).
Pedemonte, Juan J.—J. Requena, 1071.
Paez Seré, Modesto.—Rincón, 438.
Pagani, Héctor A.—Rincón, 438.
Pérez Larrañaga, Francisco.—Pozos del
Rey, 1380.

Pérez Montero, Carlos.—Cerrito, 407.
Pitamiglio, Humberto.—Ejido, 1392.
Pou Cardozo, Fernando.—Soriano, 936.
Polanco Musso, Luis.—José B. Lamas, 2959.
Pérez Fuentes, Daniel R.—Maldonado, 1039.
Pecoste, Eugenio.—Juan Paullier, 1278.
Puente, E. Milton.—25 de Mayo, 555.
Pessina, Romualdo.—Canelones, 892.
Pieri Campomar, Juan C.—Vázquez, 1439.
Quartino Herrera, Rafael.—Rincón, 438.
Quinteiro, Manuel I.—J. Requena, 1274.
Quinteiro, Rosendo.—Rocha, 2765.
Ricci y Toribio, Carlos.—Suárez, 2925.
Rampa, Héctor.—Magallanes, 1910.
Revello, Miguel N.—Juan Paullier, 1683.
Rocco, Daniel.—Buenos Aires, 519 bis.
Rivero, Julio.—Roque Graceras, 718.
Rodríguez Larreta, Gualberto.—Sarandí, 528.
Ricaldoni, Américo.—Lucas Obes, 98.
Rius, Juan Antonio.—18 de Julio, 1698.
Rivas, Enrique S.—8 de Octubre, 2519.
Ricón, Ramón.—Colón, 1465.
Rodríguez, F.—Colón, 1465.
Rodríguez Estevan, Roberto.—Cerro Lar-
go, 1185.
Roure, Ebaldo.—Larrañaga, 4211.
Ruano, Rafael.—Constituyente, 1959.
Sambucetti, Octavio.—Gil, 942.
Santini, Heráclides.—Avda. Italia, 3165.
Santini Peluffo, Juan C.—J. Requena, 1504.
Sierra Morató, José P.—Magallanes, 1465.
Siri, Juan C.—Paysandú, 1321.
Scasso, Juan A.—Cebollati, 2014.
Schinca, Carlos E.—8 de Octubre, 3774.
Segundo, Luis E.—Estación del F. C. C.,
Sala de Dibujo.
Stewart Vargas, Enrique.—Ituzaingó, 1309
(Dpto. N.º 8).
Surraco, Carlos A.—Casilla Correo, 685.
Sciuto, Rómulo.—Pasaje Salvo, 6.º Piso,
Escrit. N.º 1 y 5.
Tejera, Eloy G.—Libertad, 2482.
Terra Arocena, Horacio.—Misiones, 1454.
Terra Arocena, Rafael.—Ituzaingó, 1309
(2.º piso).
Terra Urioste, Carlos D.—Rivera, 2804.
Tosi, Carlos D.—Vázquez y Vega, 1139.
Tesi, Leopoldo J.—Constituyente, 1965.
Triay, Bartolomé R.—Convención, 1511.
Tournier, Hipólito.—25 de Mayo, 555.
Uranga, Joaquín.—Inca, 2075.
Ubilla, E. Antonio.—Melo.
Vásquez Varela, Jacobo.—Bs. Aires, 519 bis.
Vásquez, Antonino.—Avda. Italia, 152.
Valabrega, Ricardo E.—Suárez, 3075.
Vásquez Echeveste, Fco.—Victoria, 1109.
Vera Salvo, Héctor.—Isla de Flores, 1780.
Vigouroux, Rodolfo L.—Avda. Italia, 182.
Villavedra, José B.—Rambla Wilson, 1187.
Vilamajó, Julio.—Mercedes, 1260.
Vásquez Barrière, Gonzalo.—Constituyen-
te, 1959.
Vanini, Carlos.—Martín García, 1656.
Williman, José Claudio.—26 de Marzo es-
quina Martí (Pocitos).
Yanuzzi, Adela.—Rivera, 2939.
Zunín Padilla, Cándido.—Gral. Sucre, 18.ª.

EMPRESARIOS de OBRAS

José Ligerini	Jujui, 2930
Julio Baroffio	Guaná 2021
David Vanoni y Hnos.	Cuareim 1419
José Ospitaleche	Pernas 2457

Taller de Carpintería Mecánica DE CARLOS MOSCA

Se encarga de cualquier trabajo del ramo. - -
- - Se hace cualquier trabajo de obra blanca.
Especialidad en Instalaciones de todas clases.

Avenida Conzalo Ramirez 1672, entre Minas y Magallanes
Teléfono La Uruguay, 441 (Cordón) Montevideo

EMILIO CÁNEPA

CARPINTERÍA A VAPOR
OBRA BLANCA EN GENERAL

ESPECIALIDAD EN TECHOS Y ESCALERAS
CALLE BATÓVI, 2076

Teléfono: La Uruguay 633, Aguada

MONTEVIDEO

BOLON HNOS.

INSTALACIONES ELECTRICAS

ARTEFACTOS

CALENTADORES ELECTRICOS

PARA BAÑO "CUMULUS" (FICION. SUIZA)

18 de Julio 1251, esq. Yí

Montevideo



ALEJANDRO STEINER

PINTURAS Y
DECORACIONES
ARTISTICAS

DEFENSA, 1072

MONTEVIDEO

SALA & Cía.

CONTAMOS CON EL MAS FUERTE STOCK DE
HIERROS REDONDOS PARA CEMENTO ARMADO

PIEDRAS 567

MONTEVIDEO

A. BARROS

FOTOGRAFIA

Unica casa que se dedica
a fotografias de Arquitec-
tura, Monumentos, Jardi-
nes y Vistas artisticas en
general.

PLANOS Y CUADROS
AL OLEO.

La casa cuenta con má-
quinas y lentes especiales
para interiores y fachadas
de edificios.

URUGUAY 1137

TELÉF. 3978 CENTRAL

BENEDETTO Y NOVO

HERRERIA ARTISTICA

RIVERA 254 ESQ. OBLIGADO

TEL. 1113, POCITOS

FOTOGRAFIA Y FOTOGRABADOS

A. FILLAT & HNOS.

18 de JULIO 1037

Teléf. Cooperativa

EUGENIO BARTH & CIA. MONTEVIDEO

CALEFACCION CENTRAL

VENTILACION CENTRAL

INSTALACIONES ELÉCTRICAS

TELÉFONOS AUTOMÁTICOS

PARARRAYOS • TIMBRES

ARTICULOS SANITARIOS

Para la ejecución de las instalaciones contamos con Ingenieros y Técnicos especialistas, bajo cuya dirección se hacen los trabajos.

PEDRO BORLANDELLI

Sucesor de Selva y Borlandelli

**YESERIA
SIMIL PIEDRA
FACHADAS**



CALLE
Nicaragua 1978
Tel. Urug.
1170 Agd.

SOLICITE DATOS

SOBRE EL

DIGESTO

S. DE A. DEL U.

FLORIDA 1472

Taller de Herrería y Fábrica de Cocinas

DE TOMAS CLIVIO Y CIA.

Primer premio con Medalla de Oro en la
EXPOSICION AGRICOLA INDUSTRIAL

Calle Juan M. Blanes 1284

TELÉFONO:
URUGUAYA 1051, CORDÓN

Taller de Escultura R. ALESSANDRINI Y CIA.

Proyectos de Decoraciones. — Esculturas para frentes en
cemento portland y piedra artificial. — Decoraciones en
yeso, simil piedra y cartón piedra.

Teléfono: URUGUAYA. 1403 — Córdón
LAVALLEJA, 2209 — MONTEVIDEO

TALLER DE GRANITO

De POSER & DE MORI

Sucesores de Fco. POSER & Cia.

Se encargan de toda clase de trabajos referentes al ramo.
Frentes de edificios, monumentos, etc. — Máquinas especiales para
lustrar y serruchar la piedra.
Chapas de granito de todos espesores.

CANTERAS EN LA PAZ E ISLA MALA

Calle Batovi esq. Quito 1601

Telef. Urug. 637, Aguada

Taller de Escultura y Marmolería

De UBOLDI & MANZO

La casa se encarga de la ejecución de Monumentos, Nichos,
Bustos y obras en general
Importación directa de mármoles, blancos y de nuestra sucursal
en CARRARA (Italia)

San José 1323

Teléfono: La Uruguay
1379, Córdón

Montevideo

